

محمد عبد الرحمن عيسى

دراسات  
في الفكر والأديان

المجلد الأول



بين إيجيبرنيا  
والثاثير الرابع





اهداءات ٢٠٠٢

السفير فتحي الجويلي

دمنهور

الاختلاف والآفاق  
بين  
**إنجيل برنابا**  
والأنجيل الأربعة

حقوق الطبع محفوظة للناسر

دار البشير للطباعة والنشر والنوزيع  
القاهرة

ص.ب : ١٦٩ - المعادي

دراسات في الفكر والأديان

الارتقاء والارتقاء  
بين

إنجيل برنابا  
والأناجيل الأربعة

محمد عبد الرحمن عوض



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## مقدمة

● اتفقت كلمة المسيحيين منذ قرون على أن الأناجيل الأربعة [ متى - يوحنا - مرقس - لوقا ] هي الأناجيل المقبولة عندهم ، وتظاهر علماءهم على أن ما سوى هذه الأناجيل - ومعها بعض الرسائل - مرفوض ومزور .. وحرموا على أتباعهم قراءة هذه الكتابات المزورة .. وطردها من يؤمن بها وينبعاها من الرحمة التي تضمنها الكنيسة لأتباعها ..

ولم تقدم الكنيسة لأتباعها أى ضمان لصحة هذه الكتب التي اختارتها سوى أنها اختارتها وارتضاها أهلها .. وفرضت عليهم .. بمقتضى الإيمان - أن يقبلوا ما قبلته الكنيسة وألا يناقشوا مضامينها وإلا تعرضوا للحرمان (\*)

وقد نجحت الكنيسة فى أن تخلق رأيا عاما يتقبل وجهة نظرها ويعطل عقله فى الأمور الدينية ، وقد بلغت الأمور ذروتها فى القرون الوسطى عندما أعطت الكنيسة لنفسها الحق فى متابعة أفكار الناس ، وخلقت جوا من الرعب والفرع فى أوروبا . وأشاعت روح الشك والعداوة بين أفراد الأسرة الواحدة إذ جعلت من الابن جاسوسا على أبيه ، ومن الزوجة عينا على زوجها والأخت على أخيها والأخ على إخوته .. ولقد ارتكبت حماقات كثيرة بهذا السبب حتى

---

(\*) لم تقبل الكنيسة مناقشة أى من أفكار الكتاب المقدس إلا فى حدود ما التزمت به من ادعاء الابن لله وتعدد الآلهة والخطيئة ... فاذا أدى البحث العلمى الى غير ذلك فإن البحث ضلال وتجديف [ راجع المسيحية نشأتها وتطورها ترجمة د. عبد الحليم محمود ] .

جاءت أصوات تنادى بالإصلاح . وقد كبرت .. وعلت هذه الأصوات حتى أفرخت مذهباً دينياً جديداً في أوروبا .. يختلف في كثير من الأمور عن المذاهب المعروفة — من أرثوذكس وكاثوليك — وصار لهذا المذهب الجديد اسم مستقل ( هو البروتستنت ) وأتباع كثيرون .. وأصبح لهم — ولقساوستهم — الحق في أن يصدروا الأحكام ، ويهبوا الرحمة والغفران لأتباعهم ، وهم الذين سبق أن طردتهم الكنائس وحرمتهم من الغفران .. ومنعت عليهم دخول الملكوت .

ولقد سقنا هذا الحديث لنوضح أن مسألة الإيمان والحرمان في عرف الكنيسة مسألة نسبية .. فأتباع الكنيسة الغربية يؤمنون بإله تختلف طبيعته عن الإله الذى تدين له الكنيسة الشرقية .. فالأولى تؤمن بالمسيح إلهاً ذا طبيعتين .. لاهوتية وناسوتية .. أى أنه بشر وإله فى وقت واحد — أما الكنيسة الشرقية فهى تؤمن بالمسيح إلهاً ذا طبيعة واحدة لاهوتية فقط ..

● الكاثوليك ..

● الأرثوذكس ..

● البروتستنت ..

● الإله ذو الطبيعة الواحدة ..

● الإله ذو الطبيعتين ..

هل كل ذلك مسيحية واحدة ؟ أم أكثر من مسيحية وأياها نصدق ؟

بل لقد خرج تولوستوى على العالم بإنجيل جديد مزج فيه بين الأنجيل الأربعة (١) .. وخرج على الناس بديانة جديدة ..

(( أما الشئ الخطير الذى اتاه تولوستوى فانقلابت من أجله روسيا ظهراً لبطن تخطئة الكنيسة المسيحية فى أكثر أمورها إذ أنكر عليها عقائدها بدعى أنها من أوضاع البشر وتخالف أحكام الإنجيل مخالفة صريحة فاثرت أقواله

---

(١) انظر : إنجيل تولوستوى وديانته عربى عن الروسية : سليم قبعين — طبع المطبعة المصرية سنة ١٩٠٤



في عقول متنورى روسيا وحلقت بها الصحف في سماء العالم الأوروبى حتى  
اجتمع لذاك المجمع المقدس في عاصمة الروس برئاسة السيد انطونى ..  
رئيس المجمع المقدس ومطران بطرسبرج ... » (٢) ..

ويتحدث تولستوى بصراحة ووضوح : « أن تعاليم الكنيسة لا تنحصر  
في الإنجيل فقط بل وفي موضوعات رجالها التي لا تحصى وما تحتفظ به من  
التقاليد .. والأنكى من كل ما تقدم أن الكنيسة تحرم على أتباعها مطالعة  
الإنجيل والبحث في قوانينها وهو تمارد في المغالطة لا يغتفر لجميع الكنائس  
الآخذة بالتقاليد والتعاليم المتخالفة .. إن الله سبحانه وتعالى قد كشف عن  
الحقيقة للناس وأوجد لهم نظمات وقواعد يسرون بموجبها ثم إننى أحد  
المبصرين بالكتاب الذى أعطى للخلق ليفهموه من أنفسهم دون أن يسألوا  
تفسير معنى من معانيه » ..

فإذا كان ما في الكتاب هو كلام الله تعالى فإنه سبحانه يعرف مقدار  
قصور عقلى وقلة إدراكى فكان يلزم أن يكون كلامه سهل المأخذ حتى  
لا يستعصى على إدراك أوامره وتعاليمه فأذهب في تأويلها كل مذهب وقد  
أقع من ذلك في ضلال مبين .. الخ ما قال (٣) ..

وإذا تقدمنا مع تولستوى قليلا نجده يتحدث عن اختيار الكتب التي  
فضلتها الكنيسة على غيرها دون سبب واضح وحكمت عليها بالخطأ دون  
أن توضح للناس ما استندت عليه .. فيقول (٤) .

« وقد حصر بعضهم عدد ما كتب منها فبلغ ما ينيف على المائة بين انجيل  
ورسالة ولم تعتبرها الكنيسة كلها كتباً منزلة بل اختارت منها سبعة وعشرين  
كتاباً وأطلقت عليها اسم الكتب القانونية ولا ندرى السر في اختيارها لهذا  
العدد من الكتب وتفضيلها إياه على غيره واعتباره مقدساً منزلاً دون سواه  
مع أن الأشخاص الذين كتبوها هم في نظرها رجال قديسون أتقياء خدموا  
المسيحية في بدء ظهورها خدمات جليلة بتبشيرهم » ..

وياليت الكنيسة عند اختيارها لتلك الكتب أوضحت للناس سبب هذا

(٢) المرجع السابق كلمة العرب ص ٤ ، ٥

(٣) المرجع السابق مقدمة المؤلف ص ١٥ ، ١٦

(٤) المرجع نفسه ص ١٨ .

التفصيل فبينت اذ ذاك ما وجدته من الخطأ في الكتب التي لم تعتبرها موحى بها بل اعتبرتها كتباً تاريخية وضعت لسرد تاريخ الكنيسة ..

ان الكنيسة عملت عملاً باتقان واحكام ولسكنها أخطاء خطأ لا يفتقر في اختيارها بعض الكتب ورفضها الأخرى واجتهدت عند ذلك التقسيم بأن تؤيد أن ما اختارته من الكتب هو الصحيح المنزل الموحى به من الروح القدس ، وكل حكمة زائدة فيها هي من السماء ..

ويكفى هذا مما ذكره الفيلسوف الروسي لتبين بعض الحقائق .. وآن لنا أن نقول إن هذه الحقائق هي التي دفعتنا إلى أن نعقد الموازنة بين كتاب تعتبره الكنيسة مزوراً وهو « إنجيل برنابا » .. وتلك التي تعتبرها الكنيسة شهادة صحيحة لنرى أوجه الخلاف والاتفاق فلعل في ذلك بعض الفائدة للحقيقة حتى تتفتح عيون المبصرين عليها ..

وقد نجد بعض نقاط الاتفاق بين إنجيل برنابا وغيره وهذا مهم إذ إن في هذا تأكيداً لصحة إنجيل برنابا فيما اتفق فيه مع بقية الأناجيل التي تعتمد عليها الكنيسة ، وبالتالي فمن الصعب أن ترفض صحة نفس الإنجيل في بقية النقاط .. وهذا من وجهة النظر المسيحية ففي كتاب اتفاق البشائر وعرضها عرضاً موضوعياً يقول المؤلفون « ولا ريب عندنا أن القارىء في النهاية يزداد إجلالاً لقدر كتاباتهم وثقة بصدقها بسبب هذه الفروق عينها أكثر مما لو اتفقت رواياتهم اتفاقاً حرفياً في كل شيء .. ويجب ألا ننسى أن كل مسعى لتعظيم أهمية هذه الفروق لم يؤد حتى الآن إلا إلى ازدياد الإعجاب باتفاق البشائر كوثائق تاريخية فإن أقوى حجة لصدق شهادة البشيرين في الأمور الجوهرية هي استقلال كل من الأناجيل عن غيره مع مطابقته لها في الجوهريات كما يتضح من ترتيب متونها بإزاء بعضها البعض .

فمن الصعب أن تتصور حجة لصحة الوثائق التي تبنى عليها الكنيسة المسيحية إيمانها بشخص مؤسسها وأعماله أشد إقناعاً من هذه الفروق عينها في شهادات الذين شهدوا له » (٥) ..

(٥) انظر اتفاق البشائر أسدرته جمعية نشر المعارف المسيحية فرع مصر وفلسطين والمطبعة الأمريكية في بيروت سنة ١٩٣١ ص ٤ م .



فإذا أضفنا لذلك أن برنابا كان من الحواريين الأوائل وهذا ما لم يظفر به أحد من كتاب الأنجيل الأربعة غالباً<sup>(٦)</sup> كما أن برنابا هو الذى قدم بولس .. وتوسط ليقبله التلاميذ .. فإن كل ذلك يدفعنا إلى القول بأن اتفاق إنجيل برنابا فى بعض النقاط مع الأنجيل الأخرى يؤكد صحة هذا الإنجيل ويجعله فى مركز أقوى منها نظراً لمكانة كاتبه فى العصر المسيحى الأول<sup>(٧)</sup> .

إن اتفاق إنجيل برنابا وباقى الأنجيل حول الحقائق الجوهرية والقضايا الهامة يجعل هذا الإنجيل فى مكانه الصحيح خصوصاً إذا عرفنا أن نقاط الخلاف بعد ذلك لا تعنى شيئاً إلا فى أوهام واضعيتها وأتباعهم ..

إننا لا نقصد بالبحث أن ندافع عن كتاب أو ندحض غيره وإنما نريد أن نقر الحقائق ونساعد على أن يبصر المبصرون حتى يتعرف كل ذى عقل على الصحيح من الأفكار .

ومما يجدر بنا التنويه عنه أننا كمسلمين نؤمن بما أنزله الله على الأنبياء جميعاً من لدن آدم فنحن نؤمن بصحف إبراهيم وموسى .. ونؤمن بالزبور ونؤمن بالتوراة والإنجيل .. وغيرها .. نؤمن أن الله أنزل هذه الكتب على رسله وأنبيائه ، ولكننا فى الوقت نفسه نؤمن بأنها جميعاً فى القرآن الكريم وليست فى سواه ولا يضيرنا فى هذا مزاعم الزاعمين ذلك أن أتباع هذه الكتب تصرفوا فيها وأخفوا منها أجزاء إلى غير ذلك .. ولذا فإن القارئ لبحثنا عليه أن يتدبر الأمر فلسنا ندعو لديانة تقوم على إنجيل برنابا أو غيره بل إننا نوازن بين الأفكار ليتبين لنا ولغيرنا . إن الحق واحد لا يتعدد ألا وهو الإسلام لله تعالى على منهج خاتم الأنبياء محمد صلى الله عليه وسلم .

والله يقول الحق وهو يهدى السبيل

المؤلف

(٦) تحوم الشكوك كثيراً - من باحثين مسيحيين وغيرهم - حول حقيقة مؤلفى الاناجيل ..

(٧) انظر حقيقة برنابا ص ٢٨ من الكتاب .





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## الباب الأول

### شخصية برنابا وبولس

#### تمهيد :

دراسة الشخصية هامة لفهم الدعوة .. فالرسالات لا تنفك عن شخصيات  
الدعاة الذين يقدمونها للناس .. وخصوصا في عهدها الأول ..

ولهذا فإن الله تعالى اختار الأطهار للرسالات كي يكونوا واسطة نقية  
يبلغون للناس وحيه ، لا يكذبون ، ولا يبدلون ، ولا يغيرون .. وهم دائماً  
محل ثقة من الناس قبل الرسالة وبعدها ..

ولهذا قال الله تعالى عن نبيه محمد صلى الله عليه وسلم :

(( ولو تقول علينا بعض الأقاويل لأخذنا منه باليمين ثم لقطعنا منه الوتين  
فما منكم من أحد عنه حاجزين )) (١) ..

فكيف يكذب الرسول .. أى رسول من رسل الله تعالى .. والحال  
هذه ؟ أما إنهم محل ثقة من الناس قبل الرسالة وبعدها .. فهذا ما نلمسه في  
حياة رسل الله صلى الله عليهم وسلم .. ولكن مخالفة بعض الناس لهم — أكثر

---

(١) سورة الحاقة ٤٤ — ٤٧

هؤلاء المخالفون أم قلوا — ليس إلا اعتراضاً على دعوة لم يعهدوها .. وليس  
إلا حرصاً على الموروث من عقائدهم ..

قال تعالى :

« فانهم لا يكذبونك ولكن الظالمين بآيات الله يجحدون » ..

فإنهم لا يوجهون اعتراضهم إلى شخص النبي صلى الله عليه وسلم .. ولكن  
الجحود — عندهم — يرتبط بجمود قلوبهم وإنكارهم لآيات الله .. فليست  
القضية صراعاً أو عداوة شخصية بين النبي وأعدائه ..

وانطلاقاً من أهمية دراسة الشخصية نجد أن العقاد رحمه الله كان  
حريصاً على دراسة الشخصيات الإسلامية وغيرها .. لأن حياة الشخص  
أقرب إلى تصوير المبادئ وتجسيدها في واقع حي ملموس ..

وقد أصدر العبقريات وفيها تحليل واف لجوانب الشخصيات التي  
تناولها .. كما أصدر كتاب « حياة المسيح » وفيه تصوير لنقاء الرسالة  
المسيحية .. وعظمة داعيتها المسيح عيسى بن مريم عليه وعلى نبينا الصلاة  
والسلام .

بل لقد وجدنا كاتباً مسيحياً يتناول شخصية النبي محمد صلى الله عليه  
وسلم وأقصد به الأستاذ نظمي لوقا في كتابه .. محمد الرسالة والرسول ..  
وهذا يبين لنا أهمية دراسة الشخصيات التي تحمل المبادئ في الأيام  
الحاسمة .. ولعل من أهم الشخصيات التي تواجه قارئ الإنجيل ودارسه  
شخصية بولس أو « شاول » قبل تحمل عبء التبليغ وادعاء الوحي ..

ولقد ترددت كثيراً وأنا أفكر في تناول شخصية بولس بالدراسة والتحليل  
وكان من أسباب ترددي :

١ — أنه ما من دراسة للمسيحية — تأييداً أو معارضة — إلا وتناولت هذه  
الشخصية .. ولعل في هذه الدراسات الغناء لمن أراد أن يتعرف على شخصية  
بولس .

٢ - لعلم مقارنة الأديان باع واسع في تحليل مبادئ بولس وتكييفها حسب ما يراه الدارس ويقتنع به علميا ..

٣ - إن المعلومات عن بولس في الأناجيل الأربعة تكاد تكون معدومة ولا تغنى شيئا .. لأن الأناجيل تتناول فترة حياة المسيح عليه السلام .. وهذه الفترة كان بولس فيها عدوا لدوداً للمسيحية فجاءت الإشارات لهذه العداوة كما أن بولس لم يشهد شيئا من حياة المسيح ولم يقابله . ولكنى - رغم ذلك - أقدمت على دراسة هذه الشخصية النادرة من خلال الرسائل التي يعدد هو محورها الأول وبطلها بلا منازع .. محاولا - جهد الطاقة - أن تكون الدراسة موضوعية لا تدفعها عواصف العواطف إلى متاهات الفكر ..

إنه من السهل أن يمسك المرء بقلمه ويكيل المديح والثناء بلا حساب ولا حدود ..

ومن السهل كذلك .. أن يكيل الهجاء والتجريح بلا حساب ولا حدود ولكن ماذا في النهاية ؟ إن هذه الكلمات غير المحسوبة - مهما كثرت وتلاطمت - ستذهب أدراج الرياح وستكون دائما نموذجا لسوء التقدير والتصوير ..

إنه لا يثبت في معيار العقل والتفكير إلا ما هو معقول ومقبول .. ولا يؤثر في ضمير العقلاء إلا موضوعية البحث وحسن التقدير .. إننا لن نعلم إلى تجريح أو نقد فليس هذا هدفنا من هذه الدراسة إلا ما استوجبه النظر العقلي والتفكير المنطقي ..

ولهذا فإن القارئ قد يجد في التعليق مالا يوافقنا عليه أو مالا يسره أن يقرأه .. فعليه أن يقرأ وأن يفهم وجهة نظرنا ، وصدورنا مفتوحة بعد كل ذلك للنقد والتوجيه شرط أن يكون ذلك على أسس علمية ومنطقية ..

إن شخصية ( بولس ) من الأهمية بمكان في التفكير المسيحي ومن منطلق هذه الأهمية كانت دراستنا . إذ إنها شخصية عالمية .. يعيش الملايين على ما غرسته من أفكار .. ومن هنا كان اهتمامنا بهذه الدراسة ..

ومنهجنا في هذه الدراسة يعتمد على النصوص في المقام الأول .. إذ إنني من قراءتي للرسائل وجدت أنها لا تخلو من الإفصاح عن جوانب مهمة من شخصية بولس وتطلعاته الفكرية والدينية ، ولهذا فإن رائدنا النصوص والتعليق عليها حسبما يقتضيه السياق .. وقد نستعين في التعليق بأراء بعض المفكرين إن كانت واضحة الدلالة ..

إنها دراسة متواضعة أقدمها لطلاب الحقيقة الذين يجبون أن تفتح عيونهم على نورها ، ويرون أن نفوسهم لا تنتعش إلا بها .. أما الذين يكرهون الحقيقة ويعادون نورها .. فهؤلاء لا نهتم بهم ..

كما تعرضت لشخصية برنابا ( أو ابن الوعظ ) وذلك لإلقاء الضوء على حقيقة هذه الشخصية وما تعرضت له من تعقيم وتجاهل . بل لقد حاولت بعض الأقلام أن تعرض لفكر برنابا على أنه تابع لما يدعو إليه بولس من أفكار فأين الحقيقة ؟ هذا ما حاولت استجلاءه من النصوص .

والباب مفتوح لتبادل الرأي والإقناع ..

**والله يقول الحق وهو يهدي السبيل**

\* \* \*



## الفصل الأول

### شاؤل [ بولس ] في سفر « أعمال الرسل »

أول إشارة لاسم ( شاؤل ) في سفر أعمال الرسل جاءت في الإصحاح السابع .. ذلك أنه لما تكاثرت التلاميذ حدث تدمير من اليونانيين على العبرانيين .. وانتخب سبعة رجال منهم « استفانوس » الذي كان مملوءاً بالروح القدس كما قالت عنه الرسالة ..

« رجلا مملوءاً من الايمان والروح القدس » [ اصحاح ٦ ] .

وتكلم استفانوس أمام رؤساء الكهنة طويلاً .. إلى أن قال « يا قسبة الرقاب وغير المختونين بالقلوب والآذان أأنتم دائماً تقاومون الروح القدس ، كما كان آباؤكم كذلك أنتم . أي الأنبياء لم يضطهده آباؤكم ، وقد قتلوا الذين سبقوا فأنبثوا بمجىء البار الذي أنتم الآن صرتم مسلميه وقاتليه . الذين أخذتم الناموس بترتيب ملائكة ولم تحفظوه ..

فلما سمعوا هذا حنقوا بقلوبهم ، وصروا بأسنانهم عليه .. وينتهي المشهد بأن أخرجوه خارج المدينة ورجموه .. « والشهود خلعوا ثيابهم عند رجلى شاب يقال له شاؤل .. وكان شاؤل راضياً بقتله » والنص المذكور يشير إلى ما يأتي :

● الجموع الثائرة التي لا تعرف التفاهم ، ولا تدرك من الحقيقة إلا ما تعتقده وتفعل أي شيء من أجل أن تحافظ على عقيدتها مهما كانت العقيدة هزيلة .. لأن العقيدة عندها تكون وسيلة للمحافظة على كيائها .. وهذه نقطة هامة أدركها شاؤل .

● إن هذه الجماهير توسمت في شاول شيئاً ما جعلها تخلع ثيابها عند رجله .. فلعلها أدركت حرصه على إيذاء المؤمنين بالمسيح عليه السلام ..

● إن شاول كان راضياً بقتل استفانوس .. وهذا ما جعل اليهود يأتونونه على ثيابهم وحاجاتهم .

● لعل مصرع استفانوس .. ومنظر الجماهير الغفيرة التي تهجم عليه وترجمه كان له أثر كبير في نفس شاول لا من حيث رأفته بالقتيل واشفاقه من الصورة التي قتل بها .. بل من حيث أهمية الجماهير وضرورة الاستعانة بها واستمالتها .

وفي أول الإصحاح التاسع من أعمال الرسل نجد الحديث عن التطور في حياة شاول « أما شاول فكان نم يزل ينفث تهديداً وقتلاً على تلاميذ الرب . فتقدم إلى رئيس الكهنة وطلب منه رسائل إلى دمشق إلى الجماعات حتى إذا وجد أناساً من الطريق - رجالاً أو نساء - يسوقهم موثقين إلى اورشليم . وفي ذهابه حدث أنه اقترب إلى دمشق فبغته أبرق حوله نور من السماء فسقط على الأرض ، وسمع صوتاً قائلاً له : شاول شاول لماذا تضطهدني ؟ فقال من أنت يا سيد .. فقال الرب أنا يسوع الذي أنت تضطهده . صعب عليك أن ترفس مناخس .. فقال وهو مرتعد ومتحير يا رب ماذا تريد أن أفعل ؟ فقال له الرب قم وادخل المدينة فيقال ماذا ينبغي أن تفعل ؟ وأما الرجال المسافرون معه فوقفوا صامتين يسمعون الصوت ولا ينظرون أحداً . فنهض شاول عن الأرض وكان مفتوح العينين لا يبصر أحداً .. فاقتادوه بيده وأدخلوه إلى دمشق وكان ثلاثة أيام لا يبصر فلم يأكل ولم يشرب ..

هذا هو المشهد الأول من مشاهد الانقلاب في حياة شاول ونحن نقدم ملاحظتنا على النص وتتمثل في :

● إن شاول كان يتمتع بدهاء وحيلة .. فهو قد ذهب إلى رئيس الكهنة يطلب منه أن يزوده بالرسائل كي يسوق إليه كل من تقع عليه يده من المسيحيين .. وفي هذا نجد شاول خادماً مخلصاً لدينه حانقاً على الآخرين ..

لا زال قلبه ينفث حقداً واضطهاداً .. بل إن الاضطهاد قد أخذ شكلاً جماعياً في نفسه فهو لا يكتفى بقتل المسيحيين الذين تصل إليهم يده .. بل استعان بسلطان رئيس الكهنة ليمد حقه إلى خارج حدود أورشليم .

● لا زال شاؤل ملوث اليدين ملوث القلب من دماء الذين قتلهم أو أعان على قتلهم ..

● تحدث مفاجأة ( بغتة ) قرب دمشق إذ أ برق حوله نور من السماء وهذه المفاجأة تحمل الكثير من التساؤلات :

إذ كيف ينتقل شخص من العداوة المحضة إلى الاصطفاء ومراتب القديسين ؟ لو أنه انتقل من مرحلة الكفر الى الإيمان لأصبح الأمر هينا .. ولكنه يتحول بهذه البغته إلى رسول في عرف المسيحية بل ولا يدانيه أحد من تلاميذ المسيح في هذه المرتبة إذ سيتفوق عليهم كما سنرى .

ألا يسكن أن تكون هذه حيلة وجدها شاؤل أجدى مما حمله من رسائل رئيس الكهنة ؟

لقد حدثت البغته قرب دمشق .. أى بعد أن قطع من الشوط أكثره ولا بد أن شاؤل [ الذى رضى بقتل استفانوس وغيره ] فكر كثيراً في كيفية الوصول إلى هدفه ؟ لعله فكر في أن تدمير الأشخاص وقتلهم قد يكسبهم روح البطولة ويحولهم إلى أساطير .. فكيف نقضى على المبدأ ؟ كيف يمكن القضاء على الأفكار حتى يتحول الرجال إلى أشباح ؟ .

ربما توصل شاؤل إلى هذه الحيلة وعرف كيف يدخل بها على التلاميذ .. ولا تتعجل الأمور ..

● في هذا الموقف يتكلم صوت يسوع .. ربما موبخاً .. أو محذراً ..

وقال له « صعب عليك أن ترفس مناخس » ولهذه الجملة دلالة كبرى .. فإنها تعبر عما في نفس شاؤل .. إنه رأى نفسه أضعف من مواجهة أتباع

المسيح .. فربما كلم نفسه بهذه العبارة معلنا عجزه عن هذه المواجهة مما دفعه إلى تغيير مسلكه .. فهذه الجملة مع التحقيق هي من قول بولس لنفسه بصوت عال ثم أوهم ناقلها أنه مخاطب بها من النور الذي رآه .

● يؤيد هذا الاستنتاج أن الرجال المسافرين وقفوا صامتين يسمعون الصوت ولا يبصرون أحداً .. فلماذا لا يكون هو صوت شاؤل بعد أن أوهم المسافرين معه بأنه تعرض لمفاجأة حيث وقع على الأرض وخرج الصوت بهذه العبارات منه فتوهسوا أن الصوت قادم من مصدر آخر (١) . وكثيراً ما يحدث مثل ذلك إذ يظن الفرد أن الصوت قادم من بعيد في حين أن المتحدث يكون بجواره .. وهذا أمر واضح في الحياة العادية فما بالك إذا كان في الأمر خدعة محبوكة .. ومفاجأة جعلت المسافرين يققون مبهورين لا يدرون ماذا يفعلون .

● ولكن لم كانت مثل هذه الحياة ؟ ولم قام شاؤل مفتوح العينين وهو لا يبصر ؟ كما زعم .. إنه أراد بذلك أن يصل إلى أمرين :

#### الأول :

أن يقنع من حوله — ليشيع الأمر عنه — أنه تعرض لأمر خارج عن العادة أمر معجز .. وفي هذا ما يضمن له أن يحقق أهدافه في سهولة ويسر .. إذ إنه لا يتحدث من نفسه بل يتحدث بعد أن امتلأ بالروح القدس .. والامتلاء بالروح القدس سهل ميسور خصوصاً بعد هذه المفاجأة وأمثالها ..

#### الثاني:

أما الأمر الثاني الذي أراده شاؤل لنفسه أن يلحق بالتلاميذ الذين رأوا المسيح وعاشوه وأخذوا عنه ، وهو لا يدانيهم في هذا الفضل .. فلم لا يجعل لنفسه هذا الشرف الذي فاته ؟

● وتتم الحكمة للقصة بالعسى .. إذ يقوده الرجال ويدخلونه إلى دمشق فلا يأكل ولا يشرب ثلاثة أيام ..

---

(١) ولعل الأمر كله لا يعدو أسطورة تناقلتها الرواة وسدقها الناس دون أن يكون لها ظل في الحقيقة كما سبظهر في الفقرة التالية ..



والآن علينا أن ننظر ماذا حدث بعد ذلك لشاؤل :

ويبين الإصحاح نفسه ما حدث في دمشق إذ لابد أن يكون في انتظار شاؤل معجزة أخرى يسترد بها بصره .. ويتم له بها التربع على عرش التفكير المسيحى بأجمعه .. وتتمثل المعجزة في رؤيا لتلميذ اسمه « حنايا » كان بدمشق .. إذ رأى حنايا في الرؤيا أن الرب يناديه ويأمره أن يذهب إلى شاؤل « وادلب في بيت يهوذا رجلا طرسوسيا اسمه شاؤل . لأنه هو ذا يصلى » .. وقد رأى شاؤل في رؤيا رجلا اسمه حنايا داخلا وواضعا يده عليه لكي يبصر » .. وعندما تخوف حنايا من هذا المدعو شاؤل قال له الرب : « اذهب لأن هذا لى إناء مختار ليحمل اسمى أمام أمم وملوك بنى إسرائيل ، لأنى سأريه كم ينبغى أن يتألم من أجل اسمى » .

وهنا تظهر تنمة التدبير ..

● فهناك سلاح الرؤيا الذى يمكن أن يفعل الكثير .. فالتلميذ يرى رؤيا كى يذهب إلى شاؤل .. وشاؤل يرى رؤيا ينتظر بها التلميذ حنايا .

● وفى هذه الرؤيا تتغير معالم شخصية شاؤل شيئا فشيئا :

١ - فهو قائم يصلى ( بعد أن كان عدوا للأتباع ) .

٢ - إن شاؤل جالس فى انتظار حنايا وكأنه ينتظر التعميد أو لحظة البدء فى مرحلته التى يحمل أعباءها .

٣ - وفى النهاية يتحول شاؤل إلى الوعاء ( الإناء المختار ) ليحمل اسمى أمام أمم .

٤ - تعطى العبارة صفة القداسة لشاؤل إذ إنه ( ينبغى أن يتألم من أجل اسمى ) وعلى هذا فإن شاؤل يسير فى نفس طريق التلاميذ .. مما يجعل كلامه أقرب الى المقبولية فى الأوساط المسيحية ..

ويستمر الإصحاح فى سرد القصة بأن حنايا وضع يده على شاؤل فائلا : « أيها الأخ شاؤل قد أرسلنى الرب يسوع الذى ظهر لك فى الطريق

الذى جئت فيه لكى تبصر وتمتلىء من الروح القدس . فللوقت وقع من عينيه شيء كأنه قشور فأبصر فى الحال وقام واعتمد . وتناول طعاما فتقوى . وكان شاؤل مع التلاميذ الذين فى دمشق أياما . وللوقت جعل يكرز فى المجمع بالمسيح .. فبهت جميع الذين كانوا يسمعون وقالوا أليس هذا هو الذى أهلك فى أورشليم الذين يدعون بهذا الاسم ، وأما شاؤل فكان يزداد قوة ، ويحير اليهود الساكنين فى دمشق محققا أن هذا هو المسيح .

وتكتمل خيوط القصة فى هذا الجزء من الرواية .. فيذهب حنانيا .. ويكتمل تعييد شاؤل على يد أحد التلاميذ إلا أننا نلاحظ فى العبارة ما يأتى :

● تأكيد حنانيا على ما رآه شاؤل فى الطريق إلى دمشق رغم أنه ليس هناك ما يدل على معرفته بما حدث إذ إن الرؤيا التى رآها حنانيا اقتضرت على الأمر بالذهاب لشاؤل .. وأظن لو أن حنانيا جاءه شيء بخصوص ما حدث لكنت الرؤيا أشارت إلى ذلك خصوصا وأن الرؤيا ذكرت ما هو أقل شأنًا من ذلك ..

● يسقط من عيني شاؤل شيء كأنه قشور .. ولو كان الأمر انبهاراً من النور فى طريق دمشق لما كان هناك ما يدعو لوجود قشور . ثم ما قيمة ذكر هذه القشور إلا لإيهام العامة بأن شيئاً ما قد حدث ويجدون آثاره المادية .. لقد سمعنا عما أصاب يعقوب عليه السلام إذ فقد بصره بعد غياب ابنه يوسف عليه السلام . ثم ارتد له بصره بعد عودته .. بل إن المسيح عليه السلام قد شفى عاى يديه كثيرون من العسى .. وما وجدنا أثراً لشيء يتساقط فبا بال شاؤل يطراً عليه طارئ يفقده بصره .. وعند عودة بصره تتساقط قشور ؟ ألا يسكن أن تكون هذه حيلة للإقناع أكثر منها حقيقة واقعة ؟ .

● ينطلق لسان شاؤل بالقول .. فى المسيح .. ولم يمر وقت يسبح بأن يكون فكرة عن المسيح غير تلك التى كان يعتنقها .. إلا أن الامتلاء بالروح القدس عندهم يجعل كل شيء مسكناً ..

وتستمر الرواية أن اليهود حاولوا أن يقتلوا شاول « فأخذه التلاميذ ليلاً وأنزلوه من السور مدلين إياه في سل » .

وفي هذه التتمة نلاحظ أن شاول قد بدأ يأخذ وضع الجانب الآخر .. جانب المسيحية المضطهدة .. ويأخذ إطار البطولة .. حيث يتحول التلاميذ إلى جنود وخدمه وهنا تتباور بعض جوانب الأسطورة في شخص شاول

« ولما جاء شاول إلى أورشليم حاول أن يلتصق بالتلاميذ وكان الجميع يخافونه غير مصدقين أنه تلميذ (\*) فأخذه برنابا وأحضره إلى الرسل وحدثهم كيف أبصر الرب في الطريق وأنه كاسه وكيف جاهر في دمشق باسم يسوع .

فكان معهم يدخل ويخرج .. وكان يخاطب ويباحث اليونانيين فحاولوا أن يقتلوه . فلما علم الإخوة أحذروه إلى قيصرية وأرسلوه إلى طرسوس » .

والنص يعطى استمراراً للتصور السابق ..

● فيظهر شاول في مجمع التلاميذ أول الأمر فيتحاشونه ، ويتباعدون عنه إلا أن برنابا يتوسط له عندهم ويقنعهم بقبوله ويشهد له . ولا ندرى كيف عجز التلاميذ عن معرفة التحول الطارىء .. ؟

● وهكذا نرى أن أحد الحوارين يكون في خدمة الأسطورة الشاؤلية ويتحول الآخرون إلى السلبية والخوف .

● لأول مرة نسع وصف شاول بأنه تلميذ ..

● « فكان معهم يدخل ويخرج » بيان لمدى الامتزاج بالتلاميذ وفي هذا تهيئة للنفوس كي تتقبل منه كل ما يقول ..

● « كان يخاطب ويباحث اليونانيين » هنا كشف لجانب جديد من

---

(\*) غجز التلاميذ عن معرفة ما حدث من تحول في حياة بولس ، ولم يسعفهم الروح القدس بالمعرفة فهل خلا هؤلاء التلاميذ من الروح ؟

جوانب شخصية شاول .. تلك الشخصية الجدلية المتأثرة بالفلسفة اليونانية .. وهذه الفلسفة هي التي انعكست في فكر شاول بعد ذلك .

● مرة أخرى يحرص الإخوة [ ولعلمهم التلاميذ الذين وضعوا دائماً في خدمته ] على حياته فأحذروا شاول إلى قيصرية .. ثم أرسلوه إلى طرسوس .. وهي عملية تهريب [ أو إنها إنقاذ ] لا تختلف عما حدث في دمشق حين أنزلوه من السور في سل .. ولعل هذا كله من أجل إكساب شاول الشخصية ذات الطابع البطولي الأسطوري ..

● وقفة أخيرة مع هذا النص الذي به ينتهي الحديث عن شاول في هذا الإصحاح .. حيث كان نهاية المطاف بشاول في طرسوس .. وهو كما قرأنا رجل طرسوس .. فهو الآن في مسقط رأسه .. ولا فائدة هنا من ذكر ذهابه إلى طرسوس إلا أن يكون في الأمر شيء .. ولا فائدة للدعوة من ذلك إلا أن يكون شاول قد ذهب لإعداد العدة للانطلاق تحقيقاً لما أراد تحقيقه من رحلة دمشق .

وهنا ينتهي الحديث عن شاول في هذا الإصحاح .. لتمر ثلاثة إصحاحات لا يرد فيها ذكر شاول .. وتتوقف عند الإصحاح الثالث عشر حيث يعاود الحديث عن شاول .. في صورة أخرى وقبل أن نستعرض عبارات من هذا الإصحاح نشير إلى بعض الملاحظات :

● إن شاول ظل بهذا الاسم في قيصرية وطرسوس ولا ندرى متى رجع إلى أورشليم .. كما أننا لا نعلم المدة التي قضاها في طرسوس .. كما لا نستطيع أن نجزم بما كان يفعله هناك ..

● عندما عاد شاول بدأ في الموعظة ، ونلاحظ أنه أفرز لهذا العمل هو وبرنابا دون غيرهما ، ولا ندرى السر في ذلك .. ولعل اختيار برنابا كان مكافأة له على موقفه من شاول إذ إنه قدمه للتلاميذ .. وعرفهم أن شاول أصبح تلميذاً .. وهذا عمل جليل من برنابا إذ شهد لشاول ورفع مكانته فلا أقل من أن يختار في هذا الإصحاح داعية .. يؤيد شاول أمام الجميع ، وسنداً له أمام الجماهير ..



● تغير اسم شاول وأصبح « بولس » .. ولا تعطينا الرسالة تفسيراً معقولاً لهذا .. اللهم إلا إذا كان الهدف تخليص شاول نهائياً من كل ما يربطه بأيام القتل الجسدى .. فهو إذا كان قد وجد نوراً فى الطريق .. وكلمته الرب .. والجمع لا يرون .. وكانوا مسافرين معه وإذا كان حنائياً قد وضع يده عليه فعاد إليه بصره .. فما الداعى لأن يبقى اسم شاول خصوصاً وأن المسيح قد غير أسماء بعض الأتباع مثل سمعان الذى أصبح بطرس .. فلماذا لا يكتسى شاول بهذه الثياب ؟

وتغير اسم شاول إلى بولس دون مقدمات والآن علينا أن نتابع نصوص الاصحاح الثالث عشر .

١ وبينما هم يخدمون الرب ويصومون قال الروح القدس أفرزوا لى برنابا وشاول للعمل الذى دعوتهما اليه . فصاموا حينئذ وصلوا ووضعوا عليهما الأيادى ثم أطلقوهما ١٠٠

وهذه العبارات تبين أن الروح القدس طلب أن يفرز برنابا وشاول للعمل .. وهنا نلاحظ تقدم برنابا .. وهذا طبيعى نظراً للسبق فى كافة الميادين فبرنابا التقى مع المسيح (٢) شاول لم ينل هذا الشرف اللهم إلا ما حدث فى رحلة دمشق إذ سمع صوتاً ولم ير أحداً شيئاً .. وقيل إن صوت الرب كلمه !! إلا أن أحداً لم يسمع شيئاً .. ولم ير شيئاً .. فليس هناك قرينة شاهدة على صحة ذلك ..

وإذا كنا قد رأينا شاول وبرنابا قد أفرزا للخدمة فإننا لا نسع إلا صوت شاول الذى دعى بولس .. ولم نسمع لبرنابا قولاً أو حجة .. وكأنه قد استمر فى دور المساند لبولس .. ذلك الدور الذى قام به برنابا خير قيام ..

« ولما صار النهار .. أرسل الولاة الجلادين قائلين اطلق ذينك الرجلين . فأخبر حافظ السجن بولس بهذا الكلام ... فقال لهم بولس ضربونا جهرأً غير مقضى علينا ، ونحن رجال رومانىان ، والقونا فى السجن أفلان يطردوننا سرأً ؟ كلا ... بل ليأتوا هم أنفسهم ، ويخرجونا فأخبر الجلادون الولاة بهذا الكلام فاختشوا لا سمعوا أنهما رومانىان » ١٠٠ [ ١٦ ع ١ : ٣٥ - ٤٠ ] .

(٢) وذلك على ما رجحناه من أن برنابا من الحواريين الذين اختارهم المسيح عليه السلام .. راجع ما كتبناه تحت عنوان « حقيقة برنابا والحواريين » .

● وهنا نجد بولس ينتقم لنفسه إذ يدعى أنه وزمياه « سيلا » رومانيان .. وذلك كي يوضح أنه « غير مقضى عليه » .

● يابى بولس إلا أن يحضر الولاية بأنفسهم .. ولا يذكر شيئاً عن العفو أو التسامح .. ولكنها الكرامة الشخصية أهم لديه من كل شيء فهي التي بررت له الادعاء بالرومانية ، وهي التي دفعته لأن يقف هذا الموقف من الولاية ..

● من العجب أن هذا الادعاء قد سبقه الحديث عن معجزة ظهرت بتشقق جدران السجن .. وتزعزعت أساسات السجن .. ومثل هذه المعجزة — لو صحت — لا تستدعى منه الكذب معها وادعاء أنه روماني .

● ليست هذه هي المرة الوحيدة التي يزعم فيها بولس أنه روماني .. [ أ ع ٢٢ : ٢٥ — ٢٩ ] « فجاء الأمير وقال له قل لى : أنت روماني ؟ فقال نعم .. فأجاب الأمير أما أنا فببالغ كبير اقتنيت هذه الرعوية فقال بولس أما أنا فقد ولدت فيها . فللوقت تنحى عنه الذين كانوا مزعمين أن يفحصوه واختشى الأمير لما علم أنه روماني ولأنه قيده » .

وهكذا يزعم بولس أنه ولد من رعايا الرومان ولذا فقد تفوق على الأمير الذي اشترى هذه الرعوية بمبلغ كبير ..

\* \* \*

### حقيقة حنانيا وموقفه من بولس :

نطالع تلك الرسالة [ أعمال الرسل ] من أولها إلى آخرها .. فنجد اسم حنانيا يتردد في موضعين اثنين .. متعلقين ببولس .

● الموقف الأول هو .. مشهد الرؤيا في الطريق إلى دمشق .. وفي هذا المشهد نجد حنانيا .. هو المنقذ الذي رد البصر إلى بولس .

● الموقف الثانى ونجده فى [ أ ع ٢٤ : ١ - ٨ ] ونستعرض معا هذه الفقرة التى تقول :

« ... وبعد خمسة أيام انحدر حنايا رئيس الكهنة مع الشيوخ وخطيب اسمه ترتلس فعرضوا للوالى ضد بولس . فلما دعى ابتداء ترتلس فى الشكاية قائلا .. اننا حاصلون بواسطتك على سلام جزيل ، .. ولكن لئلا أعوقك أكثر التمس أن تسمعنا بالاختصار بحلمك ، فاننا اذ وجدنا هذا الرجل مفسداً ومهيج فتنة بين جميع اليهود الذين فى المسكونة ومقدام شيعة الناصريين .. وقد شرع أن ينجس الهيكل .. »

وهذه الفقرة واضحة ولكن لا يمنع ذلك من تعليق على بعض ما فيها :

● الفقرة صريحة فى أن « حنايا » الذى سبق أن جاء إلى بولس ورد إليه بصره .. قد أخذ الجانب الآخر .. ووقف ضد بولس بل وذهب إلى أبعد من ذلك إذ رفع أمره للوالى .

● لازلنا نذكر موقف « برنابا » من بولس .. إذ إن برنابا هو الذى توسط لبولس ، وقدمه للتلاميذ الذين خافوا منه .. إلا أن « برنابا » لم يلبث أن تركه .. وتشاجر معه .. واتخذ موقفا معارضا .. حتى إن بولس انتهسه أنه اتخذ طريق المرائين .. ونفس الموقف الذى اتخذه برنابا من بولس .. يتخذه حنايا .. بل ويتخذ حنايا موقفا إيجابيا إذ رفع الأمر إلى الوالى .. أما موقف برنابا فقد تبلور فى كتابة ما يرد به على بولس ..

● لقد اكتشف « حنايا » .. كما جاء على لسان « ترتلس » وهو المتحدث أن بولس مفسد .. ومهيج فتنة ..

ولعل الحقيقة اتضحت أمام القارئ .. ونحن لا نغلق الباب أمام الحقيقة .. ونرجو أن يكون باب النقاش مفتوحا .. من أجل الحق ..

### بولس وفتنة ديمتريوس - [ أ ع ١٩ : ٢١ - ٤١ ]

قام صائغ « صانع هياكل فضة » .. وقال فى الجمع « وأنتم تنظرون وتسمعون أنه ليس من أفسس فقط بل من جميع آسيا تقريبا استمال وأزاغ

بولس هذا جمعا كثيراً قائلاً : إن التي تصنع بالأيادي ليست آلهة فليس نصيبنا هذا وحده في خطر من أن يحصل في إهانة .. » .

« فامتلأت المدينة كلها اضطراباً واندفعوا بنفس واحدة إلى المشهد خاطفين معهم غايوس وأرسترخس المكدونيين رفيقي بولس في السفر » .

(( ولما كان بولس يريد أن يدخل بين الشعب لم يدعه التلاميذ . وأناس من وجوه آسيا كانوا أصدقاءه أرسلوا يطلبون إليه أن لا يسلم نفسه إلى المشهد )) ..

وهنا نلاحظ نفس روح الانسحاب التي اتسم بها بولس ورأيها أمام الحاكم الروماني فإنه لم يتحرك لنجدة صاحبيه ولم يقل عنهما شيئاً .. وجاء الزعم أنه أراد أن يخرج .. ولكن لم يخرج نظراً لأن التلاميذ منعه .. والرسائل جاءت من أصدقائه ليمنعوه .. ويطلبوا إليه ألا يسلم نفسه للمشهد

وهذا عجيب إذ إن المشهد كان حياً .. فما باله ينتظر الرسائل التي يتعلل بها كيلا يخرج ويواجه الجميع ؟

ويظل الصمت من بولس حتى ينتهي المشهد [ الإصحاح العشرون من أعمال الرسل ] .. « وبعدها انتهى الشعب دعا بولس التلاميذ ، وودعهم وخارج ليذهب إلى مكدونية .. ويسوق الإصحاح كلاماً عاماً في السطور الأولى : « .. ولما كان قد اجتاز في تلك النواحي ووعظهم بكلام كثير جاء إلى هلاس . فصرف ثلاثة أشهر . ثم إذ حصلت مكيدة من اليهود عليه ، وهو مزعم أن يصعد إلى سورية صار رأى أن يرجع على طريق مكدونية .. » . [ أ ع ٢٠ : ١ - ٧ ] .

وهذه العبارات توضح كيف أن بولس .. مطارداً .. يقوم أصحابه بتهدئته من مكان إلى مكان .. فهو لا يترك حيلة للهرب إلا وقد أخذ بها .





## بولس . . واليهودية :

هل نسي بولس انتماءه لليهودية ؟ هل انتقل في رحلة دمشق من الولاء لليهوديته إلى الإخلاص لعقيدته الجديدة ؟ لماذا تحول المسيح على يد بولس إلى لعنة ؟ هل كانت الحقيقة أنه أراد الخلاص ؟

إن الآراء كثيرة حول هذا الموقف .. ولكننا ننقل هنا نصين من سفر أعمال الرسل يوضحان بجلاء أن بولس لم يفقد انتماءه لليهوديته .. بل يتضح أنه ما أخطأ هذا الخط إلا لخدم عنصريته وحتى لا يكون كلامنا تجنياً نستعرض العبارتين ..

« . . والآن أنا واقف أحاكم على رجاء الوعد الذي صار من الله لأبائنا . الذي أسبأنا الاثنا عشر يرجون نواله عابدين بالجهد ليلاً ونهاراً » . . [ ١ ع ٢٦ : ٦ ] .

« . . . ولكن لما قاوم اليهود اضطرت أن أرفع دعواي إلى قيصر ، ليس كان لي شيئاً لأشتكي به على أمتي . فلهذا السبب طلبتكم لأراكم وأكلمكم لأنني من أجل رجاء إسرائيل موثق بهذه السلسلة » . . [ ١ ع ٢٨ : ١٩ - ٢٠ ]

والعبارات صريحة في أن ولاء ( بولس ) يرتبط أول ما يرتبط بالوعد لبني إسرائيل .. ذلك الوعد للأسباط .. الاثني عشر .

وعلى هذا فقد حاول أن يخلص عمله لتحقيق هذا الوعد .. ومن أجل هذا تلون على كل حال .. صار للفريسي كفريسي وللناموسي كأنه من أصحاب الناموس .. « ليربح من كل قوم حالا » ..

ولعلنا الآن قد جئنا على بعض الجوانب في شخصية بولس .. تقودنا إلى الحقيقة .

واقراً معنى هذا الحديث الشريف وتأمل معناه :

عن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده رضى الله عنهم قال :

« يحشر المتكبرون يوم القيامة أمثال النر في صور الرجال يفشاهم النر من كل مكان يساقون إلى سجن في جهنم يقال له : بولس تعلوهم نار الأنبياء يسقون من عصارة أهل النار » . .

رواه أحمد والترمذي والنسائي



## الفصل الثاني

### حقيقة برنابا والحواريين

تجمع الأنجيل المعروفة على إغفال الحديث عن برنابا ؛ ولعل هذا الإغفال من الدوافع الخفية وراء تأليف برنابا لإنجيله .. خصوصاً بعد أن افترق هو وبولس .. فقد رأى أن بولس قد استحوذ على عقول بعض الناس .

وربما كان بولس واسع الحيلة حتى لقد كتب رسائل باسمه وقد كان له أيضاً دور بارز في كتابة الإنجيل « بحسب لوقا » ..

لقد زافقه لوقا في معظم جولاته التبشيرية .. ووضع لوقا سفرين يكمل أحدهما الآخر .. دون في الأول ما عرفه عن سيرة يسوع وتعاليمه .. كما دون في الثاني بعض الجوانب من حياة الكنيسة .. مركزاً على اسهام معلمه بولس ، في هذه المرحلة التاريخية الهامة .. « السفر المعروف بأعمال الرسل »

وقد تتلمذ على يد بولس ، فشهد المفكرون والمؤرخون المسيحيون الأولون منذ مطلع القرن الثالث أنه « دون الإنجيل الذي بشر به بولس » (١) .

وقد قيل عن الإنجيل بحسب لوقا أنه « إنجيل الرحمة » والذي لا ريب فيه أن فكرة رفق الله بالبشر كانت من الأفكار الكبرى التي سيطرت على إيمان بولس ، وإذا بها تهيمن على إنجيل لوقا أيضاً (٢) .

---

(١) راجع : « حول الانجيل وانجيل برنابا » للأب : الياس زحلاوي ص ٣١ ، ٣٢

(٢) المرجع السابق .

وهكذا رأى برنابا ذلك الخطر يتسلل إلى عقول الناس ويتوجه إلى  
بؤرة الكتاب المقدس .. ولو أن الأمر اقتصر على بولس لكان الأمر إذ يمكن  
حينئذ تجاوز الخطر .. ولكن الأمر أكبر .. فلقد صارت هناك رسائل لبولس  
يعضدها إنجيل يكتبه لوقا .. ويقرأ القاريء .. لبولس .. ثم يقرأ ما كتبه لوقا  
.. فيعصد أحدهما الآخر .. ويزداد اليقين لدى عامة الناس الذين يتميزون  
بحسن النية فيظنون أن الحقيقة يشهد لها اثنان وفي الواقع لا يقدمها سوى  
شخص واحد .. وتابعه ..

ورأى برنابا ذلك فلم يسعه السكوت على ما رأى .. وكان لابد أن يدون  
الحقيقة فمن هم الحواريون الاثنا عشر ؟

لقد وردت أسماؤهم في ثلاثة أناجيل وهم :

(( سمعان ويقال له بطرس واندراوس أخوه . يعقوب بن زبدي ويوحنا  
أخوه . فيلبس وبرثولماوس . توما ومتى العشسار يعقوب بن حلفى ولباوس  
الملقب تداوس . سمعان القانونى ويهوذا الاسخريوطى )) [ مت ١ : ٣ - ٤ ]  
ونفس الأسماء وردت في [ مر ٣ : ١٣ - ١٩ ] أما ما ورد عن أسماء الحواريين  
في [ لو ٦ : ١٢ - ١٩ ] فهم (( سمعان الذى سماه أيضا بطرس ، واندراوس  
أخاه ، يعقوب ويوحنا . فيلبس وبرثولماوس . متى وتوما . يعقوب بن حلفى  
وسمعان الذى يدعى الفيلسوف . يهوذا اخا يعقوب ويهوذا الاسخريوطى (٣) .

وبالمقارنة بين القائمتين . والأولى وردت في متى ومرقس والثانية وردت  
في لوقا - نرى أنهما اتفقتا على ذكر أحد عشر حواريا وهم :

- سمعان ( بطرس )
- اندراوس أخوه
- يعقوب بن زبدي
- يوحنا أخوه
- فيلبس
- برثولماوس

---

(٣) اقتصر السيد / الياس زحلاوى على ذكر أسماء الاثني عشر رسولا كما في انجيل متى  
راجع [ حول الانجيل ص ٢١ وما بعدها ] .



- توما
- متى
- يعقوب بن حلفى
- سمعان القانونى (الغيور)
- يهوذا الاسخريوطى

وهؤلاء أحد عشر حواريا فمن هو الحوارى الثانى عشر ؟

● نقرأ فى قائمة متى ومرقس أنه « لباوس » الملقب « تداوس » وقد جاء فى مرقس لقبه فقط « تداوس » ، ولا بد أن يكون هذا موضع تساؤل عن السر الذى دفع مرقس إلى التغاضى عن ذكر الاسم الحقيقى (لباوس) مع حرصه على ذكر الاسم الحقيقى قبل اللقب ؟ .. وحرصه فى ذلك أشد من حرص متى فقد ذكر مرقس : « سمعان اسم بطرس » .. وذكر لقبا للأخوين « يعقوب بن زبدي .. ويوحنا أخا يعقوب وجعل لهما اسم بوانرجس أى ابنى الرعد » .. وهكذا نراه أطلال فى ذكر اللقب لابنى زبدي .. بل وذكر نرجسته أيضاً .. ومع ذلك فهو عندما ذكر « تداوس » فقد خرج على القاعدة ولم يذكر الاسم الحقيقى له بل اكتفى باللقب .

فإذا كان هذا الحوارى لم يذكره لوقا فى قائمته .. فقد أصبح لهذا الاختلاف بين متى ومرقس فى اسم هذا الحوارى ( حيث اكتفى الثانى بذكر لقبه فقط ) مغزاه الذى لا نستطيع إغفاله .. إذ إن هذا لم يحدث إلا فى تداوس المختلف فيه .. فما معنى ذلك ؟ ربما يعنى ذلك أن تداوس هذا له اسم حقيقى غير اسم (لباوس) .

ونحن نعلم أنه قد تقابل هذه النقطة بالاستهانة وإنها لا تعنى شيئا .. فلا فرق بين أن تنادى الإنسان باسمه أو أن تناديه بلقبه .. ولكن مثل هذا الاعتراض لا وزن له فى علم المقارنات .. وخصوصا لابرار حقائق مر عليها عشرات القرون وهى غامضة ولا يزال الغموض يكتنف جوانبها ..

● فإذا انتقلنا إلى القائمة الثانية بأسماء الحواريين وهى قائمة ( لوقا )

نجد أن اسم الحوارى الثانى عشر هو « يهوذا أخا يعقوب » فمن هو « يهوذا .. » ؟ ذلك مالا يجيب عليه الإنجيل ، ولا تجيب عليه كتابات الدارسين الذين أمكننا الاطلاع على دراساتهم ، والذي عهدناه أن أسماء الحواريين تؤخذ جملة على أنها حقائق ومسلمات ضمنيتها الكنيسة .. واستراح العامة إلى ذلك ..

ولكننا تتساءل عن يهوذا .. وتتساءل عن لباوس أو تداوس .. فلا بد أن يكون أحدهما من غير الحواريين .. فمن هو الحوارى دون الآخر ؟ هل هو « يهوذا أخو يعقوب » ؟ أم إنه لباوس ؟ وهل يتعين أن يكون واحداً منهما ؟ .

والجواب : أن الاختلاف يخرج كلا الاسمين من القائمتين .. فلا يهوذا أخو يعقوب من الحواريين .. ولا لبّاوس أو تداوس هو الآخر من الحواريين .. ذلك أنه لا بد أن يكون حدث اختلاف حول شخص معين أريد إخراجهم من الحواريين لسبب ما .. ورأى أصحاب هذه الفكرة أن يدرجوا اسماً بدل اسم هذا الشخص غير المرغوب فيه .. وراقت هذه الفكرة لهم .. ولكنهم دونوا أسماء — كما رأيت — فيها اختلاف عسيق ..

ولكن من عساه أن يكون هذا الشخص ؟

إنه « برنابا » ويؤكد لنا ذلك ما يأتى من حقائق ..

( ١ ) مشاجرة بولس مع برنابا وافتراقهما ، فقد ورد فى سفر أعمال الرسل [ ١٥ : ٣٦ — ٤٠ ] صورة هذا الخلاف وسببه :

« فأشار برنابا أن يأخذا معها أيضاً يوحنا الذى يدعى مرقس ، وأما بولس فكان يستحسن أن الذى فارقهما من بمفيلية ولم يذهب معهما العمل لا يأخذانه معهما فحصل بينهما مشاجرة حتى فارق أحدهما الآخر » ..

ويظهر أن سبب الخلاف شخصى إذ غضب برنابا لأن بولس رفض اقتراحه .. إلا أن هذا السبب فى منطق الدعوات أقرب إلى الخرافة ففى الدعوة نرى الداعية يضحى بنفسه وماله وولده ، ولا بد أن يكون السبب أعنى من هذا

بكثير . ويتضح هذا السبب من شكوى بولس من برنابا .. بل وهجومه عليه واتهامه بالرياء كالآخرين .. ويبين سفر الأعمال ( ١٤/ ١٥ ) سبب المشاجرة لأنه يتحدث من بدايته عن الختان ، ويحاول كاتبه أن يظهر أن تتابع الأحداث طبعاً في الحوار حول الختان إلا أننا نكتشف في ثناياه :

١ - « ثم أتى اليهود من أنطاكية وأيقونية ، وأقنعوا الجموع فرجموا بولس وجروه خارج المدينة ظانين أنه قد مات ، ولكن إذ أحاط به التلاميذ قام ودخل المدينة ، وفي الغد خرج مع برنابا إلى درية » ( أ ع ١٤ : ١٩ - ٢١ )

وهذا النص يوضح بجلاء أن بولس - وحده - تعرض للرجم وذلك لما كان يقول من تهاريف وتجديف . كما يوضح أن بولس كان يستخدم برنابا ستاراً .. إذ دخل المدينة وخرج معه دون أن يتعرض لأذى .. وكذا كان بولس يستخدم التلاميذ .

٢ - حاول بولس ( الإصحاح ١٥ ) أن يستخرج صكاً من الرسل بعدم الاختتان فعاد لأورشليم ، وبعد العودة والحديث عن عدم الاختتان وانضمام بعض الرجال ( يهوذا وسيل ) لمقالة بولس .. وهنا نجد برنابا يفارق بولس .. ويفتعل الإصحاح سبباً واهياً للمشاجرة محاولاً التسويه والتغطية على السبب الحقيقي وهو الخلاف العقدي .. الذي برز عقب مقالة الختان ولعل هناك ما هو أكثر ..

( ب ) اتهام بولس لبرنابا اتهاماً صريحاً بالرياء « حتى أن برنابا أيضاً انقاد إلى رياء الآخرين » غلا ٢ : ١٣ .

( ج ) شكوى بولس من تفرق الناس عنه « .. في احتجاجي الأول لم يحضر أحد معي بل الجميع تركوني » .

ولم يبق معه أحد سوى لوقا « .. لوقا وحده معي » ..

( د ) طلب بولس من تيموثاوس الحضور سريعاً إليه « بادر أن تجيء »

إلى سريعا .. لوقا وحده معي .. خذ مرقس وأحضره معك لأنه نافع لى  
للخدمة» (٤) .

(هـ) اعترف سفر أعمال الرسل بأن برنابا من الحواريين « ويوسف  
الذى دعى من الرسل برنابا الذى يترجم ابن الوعظ وهو لاوى قبرسى  
الجنس . إذ كان له حقل باعه وأتى بالدرهم ووضعها عند أرجل الرسل »  
[ أ ع ٤ : ٣٦ - ٣٧ ] فهو قد دعى من الرسل .. فمن الذى دعاه من الرسل  
سوى المسيح عيسى بن مريم ؟

قد يفهم بعض الناس أن الرسل هم الذين لقبوا ( برنابا ) بهذا اللقب  
ولكن فى هذا الفهم كثير من القصور لأن ترجمة اللقب « ابن الوعظ » يؤكد  
أنه وليد الرسالة .. على يد إمامها المسيح عيسى عليه السلام .. فتعبير ( من  
الرسل ) المقصود به أنه اختص به من بينهم .. ولم يفز به سواه ..

وهذا النص أيضاً يؤكد كون برنابا من الحواريين إذ إنه لو لم يكن منهم  
لما اختصته رسالة أعمال الرسل بالذكر - وأنه باع حقله .. ووضعها تحت  
تصرف الرسل ( تحت أرجلهم ) .. إذ إن الرسالة أجملت هذه الحقيقة قبل ذلك  
مباشرة وبينت أن الكثيرين باعوا حقولهم .. فما بال الرسالة خصت بالذكر  
برنابا .. ؟ لابد أن يكون ذلك لخصوصية فى ( يوسف ) الذى هو ابن الوعظ  
.. برنابا ..

( و ) ذكر بعض المؤلفين فى هذا الموضوع (٥) أن مما يدل أيضا على أن  
برنابا ظل متمسكا إلى نهاية حياته بالحقائق المسيحية أن له رسالة يرجع  
تاريخها إلى حوالى سنة ١٠٠ م جاء فيها « أننا نحفظ اليوم الثامن ( أو  
بالحرى يوم الأحد ) إن السبت كان يدعى اليوم السابع ) بفرح وابتهاج  
لأنه اليوم الذى قام فيه المسيح من الأموات » .

(٤) رسالة بولس الثانية الى تيموثاوس ٤ : ١ - ١٦

(٥) راجع : انجيل برنابا .. فى ضوء التاريخ والعقل والدين تأليف : عوض سمعان ط. ه  
من دار التأليف والنشر للكنيسة الاسقفية - القاهرة - ص ٧٨ ، ٧٩



كما أن بعض رجال الدين في شمال إيطاليا عملوا قداساً في القرن الخامس أطلقوا عليه « قداس برنابا » .. ا . ه .

وهذا الكلام — إن صح — يعد دليلاً على أن إنجيل برنابا حقيقة لا تنكر وليس وهماً كما حاول المؤلف أن يزعم .. فمما لا شك فيه أن برنابا ألف كتاباً — كما ألف غيره كتاباً — فإذا كان هذا الكتاب حقيقة ؟ وإذا كان استسراحاً للإيمان بالحقائق المسيحية فلماذا لم تنتخبه الكنيسة ضمن ما انتخبته من كتب ورسائل .. علماً بأن برنابا — على هذا الزعم — مؤيد للحقائق المسيحية ؟ .. لقد قدم برنابا بولس للرسول ، وسأنده في دعوته فلماذا لم تعتبر رسالته مقدسة .. فيكون في ذلك قطعاً للشكوك ؟

ويذكر أن برنابا ألف رسالة باسم « أعمال الرسل » على غرار سفر أعمال الرسل الذي كتبه لوقا .. ولكن لم يبق لها أثر إلا الاسم تذكره لنا كتب التاريخ ويرجح بعض الباحثين أنه يكون لها اتجاه خاص يناقض رسالة أعمال الرسل المعروفة (٦) .

إن هذا لدليل قاطع على أن إنجيل برنابا حقيقة تاريخية وهو مخالف تمام المخالفة لما هو معروف من الإنجيل والرسائل وهذا متفق تماماً مع :

١ — اتهام بولس لبرنابا أنه انتقاد إلى « رياء الآخرين » .

٢ — المشاجرة بين بولس وبرنابا عقب مسألة الختان ( وهي ما نراها مفصلة في إنجيل برنابا تفصيلاً يقطع بالحقيقة ) .

٣ — استبعاد الكنيسة لما كتبه برنابا .. يدل على عدم توافقه مع اتجاهها في مجمع ( نيقية سنة ٣٢٥ ) وما تلاه من مجامع معترف بها عند المسيحيين .

يقول بعض المؤلفين : « ورسالة برنابا عثر عليها سنة ١٨٥٩ العالم الألماني تيشندروف في المخطوط السينائي الشهير مما يشير إلى أنها كانت في الكنيسة الأولى تعتبر ، فترة من الزمن ، جزءاً من الكتاب المقدس .. وهو يدعو فيها

---

(٦) راجع الأسفار المقدسة قبل الاسلام ، د. علي عبد الواحد واقي — عند حديثه عن الإنجيل

برنابا .

إلى التحرر من وصاية اليهودية على المسيحية ، ويشدد على ضرورة اتباع طريق النور والمحبة والتضحية التي خطها المسيح لأتباعه .. ولكنه إلى ذلك لا يبدو أنه تحرر كليا من بعض التبعية لليهودية وبدعة الغنوصية معا « (٧) .

وهكذا يتضح لنا بصورة أقرب إلى اليقين أن برنابا هو من الحواريين الذين شاهدوا المسيح عيسى بن مريم عليه السلام . فهو من الطبقة الأولى في المسيحية .

ولقد وضح بعض الباحثين أنه إن لم يكن من الحواريين فهو لا يقل عن كتبة الأنجيل إن لم يزد عليهم .. فهو الذي شهد لبولس بالإيمان عند التلاميذ .. وقدمه لهم .. فهو على أقل تقدير أرقى من بولس في مراتب النسب والإيمان .. وإذا كان لوقا قد دون إنجيله وهو لم ير المسيح بل تتلمذ على يد بولس وكتب إنجيله وبولس في الأسر .. وقيل بل كتبه بعد موت بولس وبطرس (٨) .. أقول إذا كان لوقا قد قبل إنجيله .. أفلا يقبل إنجيل برنابا وهو أسبق منه وأعرف بقضايا الإيمان ؟



---

(٧) حول الانجيل تأليف الياس زحلاوى ص ٥١ هذا وقد حاول بعض القساوسة أن يلصق بعض الرسائل المجهولة لبرنابا .. وهذه المحاولات تفضح نفسها فلا داعي للتعليق عليها .

(٨) راجع محاضرات في النصرانية للامام محمد أبو زهرة ص ٥٧

## الباب الثاني

### دراسات مسيحية في انجيل برنابا

تناولت الأقسام المسيحية إنجيل برنابا بالنقد والتحليل تحاول أن تبرهن على تزوير وتزييف هذا الإنجيل ، ولقد بذل بعض هؤلاء الباحثين جهداً جباراً للوصول إلى هذه الغاية ، ولقد رأيت أن أعرض لبعض هذه الأبحاث في مناقشة موضوعية نبتغي من ورائها الوصول إلى الحقيقة (١) ..

وبادىء ذى بدء أود أن أعان أننا لا يهمننا — فى قليل أو كثير — أن نثبت صحة الإنجيل المنسوب إلى برنابا .. فنحن — كمسلمين — لدينا القرآن الكريم مصدقا لما بين يديه من الكتاب ومهيمننا عليه .. وقد طلب منا القرآن أن نؤمن بالكتب السابقة التى حدثنا عنها .. بل وبكل كتاب إلهى حتى لو لم يرد ذكره فى القرآن .. « .. منهم من قصصنا عليك ومنهم من لم نقصص عليك » ، ولم يطالبنا القرآن بأن نؤمن بالإنجيل أو التوراة أو صحف إبراهيم على هيئة مخصوصة .. حتى يقال إن المقصود بالتوراة هو ما فى أيدي اليهود أو المقصود بالإنجيل هو ما فى أيدي النصارى .. اليوم .. فنحن مؤمنون بالتوراة والإنجيل كما أنزلها الله تعالى ، فلا يهمننا فى هذا المجال — مجال العقيدة — أن يكون إنجيل برنابا صحيحا أو فاسداً ولكننا نبحث فى الأمر تحرياً للحقيقة حتى يكتمل العذر أمام الله تعالى أننا حاولنا وبيننا الأمر .. لكل ذى لب بمفكر ..

(١) الكتب التى سنناقش بعض محتوياتها هنا :

- ١ - إنجيل برنابا شهادة زور على القرآن الكريم تأليف يوسف الحداد سنة ١٩٦٤ .
- ٢ - حول الإنجيل وإنجيل برنابا تأليف الياس زحلاوى عن دار المجد - المطبعة البولسية .
- ٣ - إنجيل مزيف .. إنجيل برنابا ، فى ضوء التاريخ والعقل والدين بقلم عوض سمعان طه عن دار التأليف والنشر للكنيسة الاسقفية - القاهرة .

كما أنه ليس في تدبيرنا أن مثل هذه الأبحاث تعتبر هدماً لدين أو عقيدة .. فكثيراً ما نقرأ في مؤلفات بعض المؤلفين .. أنه كم من محاولات لم تهدم ديننا .. وكم وكم .. فليس في ذهننا — بل وليس في طاقة بشر — أن يهدم عقيدة من العقائد مهما كان فسادها ، ولو كان في مقدور أحد أن يهدم عقيدة لكان الأولى أن يقوم الأنبياء بذلك .. وما رأينا نبيا قضى القضاء المبرم على عقيدة وثنية .. ولكن الأمر لا يتعدى مجرد التبليغ والتوضيح ..

« لينذر من كان حياً ويحق القول على الكافرين » ..

وفي استعراضنا لبعض الكتابات المسيحية التي تناولت إنجيل برنابا .. سنحاول أن نقف على الأصول الفكرية العامة لهذه الكتابات إذ المجال ليس التفنيـد أو الرد التفصيلي لكتاب معين بل المراد — إن شاء الله — وضع خطوط عامة يستضيء بها القارئ .

#### ١ — الفجوة التاريخية بين الرسالة والتكوين :

حرص بعض الكتاب .. قبل تناول إنجيل برنابا — أن يدرس الأناجيل الأربعة دراسة مستفيضة من حيث صحتها وصدق نسبتها لكاتبها ..

وأول ما يلفت انتباه القارئ أن بعض الباحثين يحاول أن يتجاوز الفجوة التاريخية أو يهون من أمرها .. ومن أمثلة التهوين من أمر الفارق الزمني : قول البعض « وقد يبدو للبعض أن الفارق الزمني القائم بين البشرى الإنجيلية المقولة — أى المسيح والرسـل — والنسخ الأولى للبشرى المكتوبة — أى المخطوطات — ينطوى على شك في صحة ما ينسب إلى المسيح .. وبالتالي في صحة البشرى بالذات .. إلا أن الحقيقة العلمية على خلاف ذلك .. فإن مثل هذا الفارق الزمني يكاد لا يقوم له وزن في عرف علم التاريخ والنقد التاريخي » (٢) .

والواقع خلاف ذلك .. بل الحقيقة العلمية تقطع أن هذا الفارق مهما

---

(٢) حول الانجيل . الياس زحلاوى ص ١٨



كان ضئيلاً لا بد وأن يكون له أثره .. في دقة التدوين وصلاحيه النص ..  
وإذا كان أول إنجيل قد كتب بعد رفع المسيح عليه السلام بأكثر من ثلاثين  
سنة فهل هذا فارق لا يعتد به في علم النقد التاريخي ؟ وما بالك إذا امتد  
الزمن فأصبح عشرات السنين قد تصل إلى قرن من الزمان أو تزيد ؟ ..

والكاتب يضرب مثالا على ذلك بعمالة الأدب .. وهو مثال يتجاهل  
الحقيقة ويلبس الأمر على العامة أكثر مما يؤيد الدعوى التي يريد إثباتها ..  
فهو يقول « إذا ما عمدنا إلى مقارنة نزيهة بين ما نحن بصدده ، وبين الفارق  
الزمني الممتد من تاريخ وجود عمالة الأدب القديم .. إلى تاريخ ظهور النسخ  
الأولى لمخطوطاتهم » (٣) . وهذه العبارة — كما قلنا — تعمى الحقيقة على  
القارئ العادي إذ القياس مع الفارق .. لأن عمالة الأدب كتبوا مخطوطاتهم  
في حياتهم ودونت أعمالهم بأشرفهم .. أما الأناجيل فقد دونت بعد رفع المسيح  
عليه السلام كما قلنا .. ثم إن عمالة الأدب لا يخشى على آثارهم من  
تحريف المحرفين إذ إنهم لم يكونوا أصحاب دعوة الهية ، وعقيدة يجمعون  
الناس حولها ونصوص كتاباتهم ليس لها قداسة . ولم يكن لهم أعداء  
يحرصون على هدم ما بنوه كما كان للمسيح عيسى ابن مريم عليه السلام .

فإذا ما انتقلنا إلى كاتب آخر يتناول نفس القضية (٤) نراه يلجأ إلى  
العموميات والمسلمات التي تلقى في روع القارئ ونفسه اليقين والتأكيد  
على كل ما يقال .. فهو يقول ان الإنجيل أخذ في الانتشار شفويا بعد صعود  
المسيح بعشرة أيام فحسب [ ولا ندري سر العشرة الأيام ... وهل كان  
مجهولا قبل ذلك ؟ وهل انتشر كما ذكر على لسان المسيح عليه السلام .. ؟  
كل هذا يتجاوزه الكاتب ] ليعلم في عمومية صارخة تناقض العقل وحقائق  
التاريخ فيقول ( دون أن ينهض واحد منهم — مهما كان شأنه — لمناقضة  
شيء مما جاء فيه ) .. وهذا كلام لا دليل عليه بل الدليل قائم على عكسه وهل  
ظن الكاتب أن المساجلات — بل والمطاردات — التي حدثت بين أوائل القوم  
قد خرجت من فراغ ؟ وهل يعقل مثل هذا في الجوانب الثقافية ؟ هل كانت

(٣) نفس المصدر .

(٤) إنجيل برنابا .. بقلم عوض سمعان .. ص ٩ وما بعدها .

اتجاهات التوحيد ورفض الصلب والتثليث في العصور الأولى تابعة من لا شيء؟ أم أنها كانت اتجاهات أصيلة لها جذورها الأولى؟ (٥) .

ويتدرج الكاتب في عموميته للقول بأن الإنجيل انتشر عقب ذلك في مدة لا تتجاوز ثلاث سنوات في كثير من بلاد الشرق والغرب .. ؟

ويستتر الكاتب في هذه العموميات متدرجا بالقارىء من زمان إلى زمان وفي كل زمان يلقي بالعموميات التي توهم بأن شيئا ما لم يحدث للإنجيل . ولا نريد أن نقف أمام كل نقطة قالها الكاتب فذلك ليس هدفنا .. ولكننا نشير إلى نقطة هامة أغفلها الكاتب .. ألا وهي .. كيفية اختيار الأناجيل الأربعة والرسائل ؟

فقد كتبت الأناجيل .. بالعشرات في القرون الأولى .. فهل كانت هذه الأناجيل كلها مرفوضة أم مقبولة ؟ إن أحداً لا يستطيع أن يدعى أن هذه الأناجيل مرفوضة لأن كاتبيها في مستوى واحد من القداسة .. ولم يحدث أن رفض إنجيل أو قبل إلا بعد أن اجتمع المجمع المسكوني الأول في القرن الرابع الميلادي ( ٣٢٥ م ) ولم يجتمع هذا المجمع إلا لاختيار بعض الكتابات .. واختيرت الأناجيل الأربع في هذا المجمع .. وظل باب الاختيار وضم رسالات جديدة مفتوحا عقب ذلك مدة لا تقل عن قرنين ونصف قرن من الزمان .. وربما أكثر .

---

(٥) راجع محاضرات في النصرانية ض ١٤٥ وفيه ينقل من كتاب تاريخ الامة القبطية « اللذب [ ذنب اعلان التوحيد ] ليس على اريوس بل على لثات اخرى سبقته في ايجاد هذه البدع ... » وفي ذلك رد على عموميات المؤلف التي حاول بها خداع القارىء البسيط .. ويذكر التاريخ مجموعة من الفرق - قيل مجمع نيقية - ونستطيع أن نقسمها الى اهل توحيد ومنهم : فرقة ابيون او الابيونيين وكانت تقر شرائع موسى وتعتبر المسيح مجرد بشر رسول ، وفرقة بولس الشمشاطى .. وظل اتباعه حتى القرن السابع الميلادى وفرقة الأريوسيين .. وأما غير الموحدين : فمنهم المرقيون انباع مرقيون Marcion وهو من رجال القرن الثانى الميلادى ، وفرقة ( البربرانية ) وكانت تذهب الى تاليه المسيح وأنه .. ثم فرقة اليان ثم فرقة التثليث التي أصبحت العقيدة الرسمية بعد مجمع نيقية سنة ٣٢٥ .

وقد اوردنا هذا الكلام لنوضح مدى تفاؤل الكاتب وتعده تجاوز الحقيقة ليلبس الحق بالباطل ... نسأل الله العافية .

## والسؤال الآن :

ما الكتب التي كان يسير عليها المسيحيون قبل ذلك ؟ والجواب واضح وهو أن الكنيسة لم يكن لها كتاب في المدة من رفع المسيح عليه السلام وحتى مجمع نيقية الأول ، وحتى لا نكون متجاوزين في بيان الحقيقة .. فان وقائع مجمع نيقية شاهد ثبت على ذلك .. إذ اجتمع فيه ٢٠٤٨ كاهنا وأساقفا .. واختلفوا اختلافاً بيناً ، ولم يصلوا إلى شيء ، وكان لابد أن يجسم الامبراطور ( الذي يرعى هذا الاجتماع الهام ، وهو لم يتنصر وإنما سمح بتعميده فقط وهو على فراش الموت ) الأمر ، ويقضى على الفتنة فاختار ٣١٨ أسقفياً .. من المجتمعين ، وأقروا ألوهية المسيح .. ومما يدل على أن هذا الرأي كان غير مستقر ولم يكن هو الراجح في مذاهب الحاضرين .. أن مجعماً آخر عقد في صور ، وأثار فيه ( أوساييوس ) مقالة ( أريوس ) في الوجدانية وإنكار ألوهية المسيح ، .. وظهر في هذا المجمع حماس الحاضرين للوجدانية وتأييدهم لرأي أريوس .. ورفضت قرارات مجمع نيقية بالإجماع .. وهكذا ظل التوحيد الكامل والإيمان بأن المسيح عيسى بن مريم عبد الله ورسوله كغيره من الرسل .. بل إن التوحيد سيطر - كما ذكر ابن البطريق - على كثير من البلاد « .. في ذلك العصر غلبت مقالة أريوس على القسطنطينية وأنطاكية وبابل والإسكندرية .. وأسقوط .. وقد كان أهل مصر - والإسكندرية - أكثرهم أريوسيون فغلبوا على كنائس مصر والإسكندرية - كما يقول ابن البطريق - وأخذوها ووثبوا على أثناسيوس بطريرك الإسكندرية ليقتلوه فهرب منهم واختفى » ..

وهكذا نرى الحقائق التاريخية الواضحة تكشف زيف الدعاوى وتزويقها على العامة (٦) .

بقى أن نشير إلى نقطة ذكرها الكاتب (\*) باقتضاب إذ قال : « ان النسخ الأصلية للإنجيل لم تعتمد أحد إحراقها أو إتلافها مثل بعض الكتب القديمة

(٦) راجع تفصيلاً : دراسة الكتب المقدسة . موريس بوكاي ص ٧٥ وما بعدها ، ص ٩٠ وما بعدها .

(\*) المصدر السابق ص ١٥ .

التي أراد فريق من الناس إخفاءها أو إخفاء شيء مما جاء فيها لغرض في نفوسهم .. ولا ندري من يقصد ؟ .. ولن نقف أمام ذلك ولكننا نشير إلى تعمد تجاهل الحقائق .. فقد أثبت التاريخ أن مجمع نيقية ( الذي أقر ألوهية المسيح واختار الكتب الأربعة المعتمدة ) وكان المجمع قد أمر بإحراق الكتب المخالفة .. فأحرقت الكتب المخالفة ولم ينج منها إلا القليل .. بل وما وصل منها وصل الاسم فقط دون أن ندري عن المحترق شيئاً .. فكيف التجنى على الحقيقة وزعم أن النسخ الأصلية لم تحرق ؟

وقد نأخذ رأى المؤلف ( بعدم الإحراق ) دليلاً على أنه لم يكن هناك شيء مقدس يخشى عليه .. إذ لو كان هناك شيء مقدس حقاً لأحرق ما سواه حفاظاً على قدسية المقدس وخوفاً أن يختلط الزائف منها بالصحيح فalcرون الأولى — حتى مجمع نيقية على الأقل — لم تشهد حركة مواجهة ضد الكتابات الزائفة مما يدل على أن ما يكتبه كل الناس لا يمثل الوحي المقدس في شيء بل يمثل وجهة نظر أصحابها .. ولذا لم يهتم أحد بالتخلص من كتاب معين .. أما بعد مجمع نيقية فقد جاء الأمر بإحراق الكتب المخالفة وذلك عندما أضيفت القدسية على بعض الكتب دون بعضها الآخر .. ولو كانت هناك نسخة — قبل مجمع نيقية — شهد الجميع بصدقها وجرى تحقيقها تحقيقاً علمياً لبطل ما عداها من النسخ ولاستحقت الإحراق (٧) .

## ٢ — بين القرآن والكتب السابقة :

عند تناول بعض الباحثين لتنفيذ ما جاء فيما يدعى بإنجيل برنابا .. حرص على أن يستعين بآيات القرآن :

● فليس في القرآن آية تشير إلى إنجيل برنابا ، مما يدل على عدم وجوده ولو وجد لدعا القرآن إلى التمسك به .

---

(٧) بعد ذلك أورد المؤلف بعض شهادات العلماء بعدم التحريف ، وأكثر من الاستشهاد بهذه الأقوال ، وهذا ليس بشيء إذ أن هناك المئات بل الآلاف من علماء المسيحية يؤكدون عكس ما ذهب إليه المؤلف ومن استشهد برأيهم .



● وإن الأنجيل غير محرفة فقد يشير القرآن إلى بعض التحريف الذى قام به اليهود .. ولكن لا ينسب إلى الإنجيل تحريفا على الإطلاق (٨) .

● بل ويستمر الكاتب فى قوله فيستشهد بأن آيات القرآن تقطع بأن الإنجيل هو كتاب الله الذى لم يلحقه التحريف .. ( البقرة : ١٠١ . آل عمران : ٢٣ ، ٢٤ . المائدة : ٤٧ ) .

والحقيقة أن القرآن الكريم فى حديثه عن الكتب السابقة كان له منطلقه الخاص .. ذلك أن القرآن ليس بحثا أثريا يثبت كتباً وينفى غيرها .. وإنما هو كتاب عقيدة وإيمان ، ومن هذا المنطلق بدأ يحدث أهل الكتاب وغيرهم فماذا كان منهجه معهم ؟

١ - لقد أثار فيهم الرغبة فى التفكير .

« .. قل من أنزل الكتاب الذى جاء به موسى تجعلونه قراطيس تبدونها وتخفون كثيرا » ..

٢ - وبدأ يذكرهم بما أوحى الله إليهم على لسان أنبيائهم وأن الوحي إليهم يعد أعظم مبرر للاستماع لرسالة الإسلام .

٣ - ويذكرهم بتأويلاتهم الفاسدة التى تخرج عن نطاق الشرع ومقتضيات العقل .

٤ - محاولة ربطهم بالله فى كل عمل وقول .. وزمان ومكان .

٥ - كان القرآن أبعد ما يكون عن التجريح وإثارة المشاعر فقضية الإيمان تعنى أن المؤمن بالكتب السابقة لابد أن يؤمن بالقرآن الكريم .. ولا مجال للتفرقة بين وحي ووحى والرسالة الأخيرة قد أكملت شوط الرسالات والمؤمن الحق لا اختيار له مع الحق ..

---

(٨) راجع انجيل برنابا شهادة زور تأليف : يوسف حداد ص ٢٤

قال تعالى :

« ذلك أن منهم قسيسين ورهبانا وأنهم لا يستكبرون . وإذا سمعوا ما أنزل إليك ترى أعينهم تفيض من الدمع مما عرفوا من الحق » ..

أما المجادل الذى يتخلف عن متابعة الحقيقة فهذا أمره إليه :

« فمن شاء فليؤمن ومن شاء فليكفر » ..

ولهذا فإن التلميحات التى وردت فى القرآن تكفى للتوجيه دون الخوض فى معارك جانبية لا تخدم قضية الإيمان ، إذ لو فتح القرآن باب الاتهام الصريح بتحريف التوراة والإنجيل لانتفتح باب الجدل العقيم .. ولثارت العصبيات ولا تنصرت دولة المعاندين .

إلا أن القرآن أعلن الحرب بلا هوادة على مخالفات العقيدة وهنا الحكم الصريح الذى أعلنه القرآن الكريم على كل كتاب يتخطى حدود العقيدة السليمة .

إن المخالفات المحدودة يتناولها القرآن الكريم تناولا محدوداً فنعى على اليهود تحريفهم الكلم عن مواضعه .. وإخفاءهم لبعض حقائق الرسالة عن الناس ..

أما الإنجيل والنصارى فكان القرآن قويا قاطعا فى قضية الألوهية التى تعتبر أساس الإيمان كله .. ولذا نرى القرآن لا ينعى عليهم مجرد التحريف أو التبديل .. وإنما تناولهم بالتهديد والوعيد .. فقال تعالى :

« لقد كفر الذين قالوا أن الله ثالث ثلاثة » ..

وقال سبحانه :

« لقد كفر الذين قالوا إن الله هو المسيح عيسى بن مريم » ..

فأين الإنجيل مع هذا القول .. ؟ إن القرآن بذلك لم يعترف بأى كتاب يقول بألوهية المسيح أو بالتثليث .. إذن — فهناك من وجهة نظر القرآن الكريم إنجيل حقا ولكنه لبس بالقطع ذلك الإنجيل الذى يصرح بالكفر ..

وحينما طلب القرآن الكريم من أهل الكتاب أن يقيموا التوراة والإنجيل .. وذلك في قوله تعالى :

« ولو أنهم أقاموا التوراة والإنجيل وما أنزل إليهم من ربهم لأكلوا من فوقهم ومن تحت أرجلهم » .. [ ٥ / ٦٦ ] .

فساذا يعنى تمنى الإقامة إلا أن في الأمر اعوجاجا ؟ ..

وقوله تعالى :

« قل يا أهل الكتاب لستم على شيء حتى تقيموا التوراة والإنجيل وما أنزل إليكم من ربكم » [ المائدة : ٦٨ ] وهذه الآية يتخذها البعض دليلا على اعتراف القرآن بأن التوراة والإنجيل باقيان ، ويغيب عن أذهان هؤلاء أن الآية في حقيقتها توضح أنهم ليسوا على شيء إذ إنها ربطت الأمر بإقامتهم للتوراة والإنجيل . ومعنى ذلك أنهم لم يقيموها قبل ذلك . إن الإقامة عكس الاعوجاج والميل .. فالتوراة والإنجيل على عهد الرسالة الإسلامية لم يكونا على أصلهما في نظر القرآن . عطفت الآية :

« وما أنزل إليكم من ربكم » ..

على التوراة والإنجيل وهذا العطف له مغزاه في بيان معنى الاعوجاج الذى أصاب التوراة والإنجيل .. فقد أمتد التحريف والتبديل إلى ما أنزل إليهم من ربهم وكأنهم لم يقتصروا في التحريف والتشويه على بعض أقوال الأنبياء وإنما تجرءوا على ما أنزله الله تعالى ..

● نزول هذه الآية على تلك الصورة دليل قاطع على أن اليهود والنصارى ليسوا على شيء إذ جاء القرآن فوجدهم لا يقيمون التوراة والإنجيل .

● إن عجز الأوائل عن أن يقيموا التوراة والإنجيل لدليل على أن المتأخرين أشد عجزاً لأنهم هكذا تسلموها ممن قبلهم .

وكذلك قوله تعالى :

« وليحكم أهل الإنجيل بما أنزل الله فيه » ..

أى ليعودوا إلى الإنجيل المنزل من الله تعالى إن كانوا حقا أهل الإنجيل .. وهكذا نرى أن القرآن رفض اعتبار الإنجيل بصورته الحالية - كتابا سماويا ..

.. وأما محاولات البعض استنتاج آيات القرآن مبتورة عن إطارها أو سياقها .. أو الاستشهاد ببعض الكتاب دون بعض .. فهذا لا يفيد إلا استجلاب غضب الله تعالى بما يدخلون الأمر على العامة .. وبما يلبسون الحق بالباطل ..

هذه الحقيقة يجب ألا تغيب عن بال الباحثين عندما يبحثون في القرآن الكريم .

### ٣ - براهين مسيحية على تزييف انجيل برنابا :

قلنا - قبل ذلك - إننا لا يهمننا في كثير أو قليل أن ثبت أن إنجيل برنابا صادق النسبة إليه ، ولا نردد مع بعض المؤلفين الذين يحاولون إقناع القراء ببطلان ما جاء في إنجيل برنابا .. إذ يقولون « .. فنحن نرى أن نبذ إنجيل برنابا يخدم الإسلام بالذات فهو ينقض القرآن ويورد ما لا صحة لسنده من القصة في المعتقد الإسلامي » (٩) .

فهذا الإنجيل أو ذاك لا يهمننا - كمسلمين - في قليل أو كثير .. وإنما يهمننا فقط أن تظهر الحقيقة للناس .. واضحة جلية ..

وفي سبيل إظهار هذه الحقيقة للناس نناقش بعض ما كتب حول هذا الموضوع ، ولعلنا نستطيع أن نأخذ بيد القارئ إليها والله المستعان ..

#### (١) امر البابا جلاسيوس :

رأى بعض الباحثين أن يستأنس للحقيقة بسند من التاريخ ، فقد ورد أن البابا جلاسيوس أصدر أمراً بتحريم بعض الكتب .. ومنها إنجيل برنابا .

---

(٩) حول الانجيل - الياس زحلاوى ص ١٠١



وأمام هذا الأمر البابوي نجد أن بعض المؤلفين المسيحيين قد اعترف بوجوده .

(( وقد أصدر البابا جيلاسيوس سنة ٤٩٥ مرسوما رسوليا كرس فيه جميع قرارات المجمع السابقة ، ففصل بذلك كل نقاش حول الكتب المنحولة .. والكتب القانونية في الكنيسة جمعاء )) (١٠) ..

في حين نجد باحثا آخر لا يبالى بذلك ويزعم أن قرار البابا لا وجود له فيقول :

(( ومن البراعة أن ينتحل واضع ( انجيل برنابا ) اسم صاحبه للتستر وراء الاسم الوارد مرسومًا في قرارات جيلاسيوس المنحولة لقدمه النسبي )) (١١)

فهذا الإنجيل منتحل ، واسم برنابا مرسوم .. وقرارات جيلاسيوس منحولة .. وهكذا نجد أنفسنا أمام عموميات قاتلة للحقيقة .. وكأن التعصب الأعشى قاد بعض المفكرين ليقولوا ما يقولون ..

#### (ب) مخالفة انجيل برنابا للحقائق التاريخية والجغرافية :

ومن الأمور التي أطلال فيها بعض الباحثين لإبطال ما يسمى إنجيل برنابا .. أن كاتب هذا الإنجيل قد خالف الحقائق التاريخية والجغرافية (١٢) ولا نريد أن نبرر الأمر أو تثبت عكسه فقد قلنا إن ذلك لا يهمنا كمسلمين ، إلا أننا نحب أن نلفت نظر القارئ إلى أنه إذا كانت مخالفة إنجيل برنابا لبعض الحقائق التاريخية والجغرافية يتخذها البعض دليلا على تزوير هذا الإنجيل ..

فما بالك بمخالفة الأناجيل الأربعة لتاريخية الرسالات السماوية ؟ فمنذ العهود الأولى للبشرية لم تسمع الأرض .. ولا البشر ولا حكي لنا التاريخ عن رسالة أيدي التثليث ولا دعت إليه كما حدث في كتابات الأناجيل الأربعة والرسائل الملحقة بها .. وهذه المخالفة - وحدها - دليل كاف على

---

(١٠) المصدر السابق ص ٥٥

(١١) انجيل برنابا شهادة زور - الاب يوسف الحداد ص ٢٧

(١٢) انجيل برنابا شهادة زور - الاب يوسف الحداد ص ٣١

تزوير هذه الأناجيل .. وإلا فكيف تتخذ من بعض المخالفات التاريخية دليلاً على تزوير كتاب ؟ علماً بأن المعلومات التاريخية ظنية فقد يكون ما ذكره إنجيل برنابا هو الصحيح ..

بل لقد رأينا في الأناجيل الأربعة مفارقات تاريخية صريحة منها على سبيل المثال ما حدث في تدوين نسب المسيح في الأناجيل وما فيه من خلاف .. وليس مرادنا استقصاء هذه النقطة .. وإنما أردنا أن نوضح أن وجود الاضطراب التاريخي وربما الجغرافي لا يسلم منه الأناجيل وما ألحق بها من رسائل ..

ولعلنا نلتمس عذراً عاماً لكاتب إنجيل برنابا .. فإنه كتبه لإظهار حقيقة واحدة ألا وهي القول بأن المسيح عيسى بن مريم نبي رسول .. وليس إلهاً .. وليس خاتم الرسالة .. بل هناك الرسالة الخاتمة التي بشر بها المسيح كما بشرت بها التوراة .. وهذه حقائق ملكت على كاتب الإنجيل عقله وفكره .. وقد صدم في بولس — الذي تطوع كاتب الإنجيل — وقدمه للتلاميذ — فإذا به يتحول عن الحق .. ويدعو إلى الباطل ..

### (ج) ديانة كاتب « إنجيل برنابا » :

نجمع بعض الكتاب (١٣) أدلة على أن كاتب إنجيل برنابا كان يهودياً لمعرفته بأشياء لا يعرفها إلا اليهود .. وينتقل إلى بيان جهل الكاتب ببعض الحقائق الإسلامية ثم يقفز بنا إلى ادعاء أنه اعتنق الإسلام .. وساق أدلة أيضاً مما ورد في إنجيل برنابا .. وهكذا حكم المؤلف بما يراه من سوق عبارات من هنا ومن هناك .. وإذا كان لا يد لنا أن نستنبط شيئاً مما قاله المؤلف وأورده فإننا نستنبط أن كاتب الإنجيل عاش الأيام الأولى للمسيحية وعرف أن المسيحية رسالة انتقالية جاء صاحبها ليتم ناموس الشريعة التي أنزلت على موسى عليه السلام .. وليبشر بشريعة جديدة — عقب تمام الأولى — وهي شريعة الإسلام .. وقد غاب عن المؤلف أن إنجيل برنابا لم يصل إلينا في لغته الأولى — كما لم تصل الأناجيل الأخرى أيضاً بلغتها الأولى

(١٣) إنجيل مزييف ... بقلم عوض سيمان ص ٨١

— وأن الإنجيل مترجم عنها إلى الإيطالية — ولم يترجم بلغة قبلها لما أحيطت بها النسخ المخالفة من أوامر الإحراق والحرقان ..

ولعل المترجم قد نقل مفهوم النسخة الأصلية .. وهذا ما لا ينكره المسيحيون أنفسهم إذ إن طبعاتهم المتوالية للأناجيل يطلقون عليها اسم : الترجمات التفسيرية .. بل وهم يعلمون أن الوحي عندهم .. بالمعنى .. لا باللفظ والحرف كما في الإسلام ، ولهذا فقد نقل الكتاب أناجيلهم — كما يعتقد النصارى — عن الروح القدس بالإلهام .. ودونوها بلغاتهم ..

وإذا صح ما وصل إليه البعض من استنتاج لديانة كاتب إنجيل برنابا فإنه يصبح استنتاج اتجاهات كتاب الأناجيل والرسالات .. وبيان أصول هذه الكتابات مما لا ينتمى لدين أو منهج سماوى (١٤) .

#### ( د ) القاء الشبه على يهودا : (١٥)

نحن — المسلمين — نعتقد بأن المسيح عليه السلام لم يصلب وأن الله تعالى نجاه .. قال تعالى : « إذ قال الله يا عيسى إني متوفيك ورافعك إلى »

أما ما عدا ذلك من أحداث فهي لا تسس صميم الإيمان .

وأما المسيحيون فهم لا يعتقدون ذلك بل يزعمون أن المسيح عليه السلام صلب ومات على الصليب تكفيراً عن خطايا البشر وهذا أمر نرفضه .. ويؤيدنا في ذلك الأحداث التي روتها الأناجيل المعتبرة عند المسيحيين ..

١ — فقد طلب اليهود جاسوساً يمكنهم من المسيح عليه السلام .. ووجدوا ضالتهم في شخص « يهوذا » ..

---

(١٤) راجع في ذلك مقارنات الأديان — المسيحية د. أحمد شلبي واطهار الحق — رحمة الله الهندي .

(١٥) حول الانجيل — الياس زحلاوى ص ٧٨ وما بعدها .

انجيل مزيف ص ١٠٨ وما بعدها .

انجيل برنابا شهادة زور — ص ١٧ وما بعدها .

٢ — جعل يهوذا العلامة بينه وبين من سيقبضون على المسيح عليه السلام أن الشخص الذي سيقبله فهو المسيح ..

٣ — خرج المسيح — حسب روايات الأناجيل — إلى الجنود وسألهم من يطلبون فقالوا نطلب المسيح .. فلما عرفهم أنه هو المسيح تراجعوا مذعورين .. وقيل إن ذلك قد حدث مرتين .

٤ — جميع التلاميذ أنكروا المسيح حتى بطرس أنكره ثلاث مرات ..

٥ — حوكم المقبوض عليه أمام الكهنة ليلاً .. ولم يحاكم نهاراً .

٦ — عندما اقتيد المقبوض عليه إلى بيلاطس ليسأله .. تضاربت أقوال الأناجيل في هذه المحاكمة .. فذكرت إحدى الروايات أنه لم يرد عليه ..

وذكرت رواية أخرى — عن نفس المحاكمة — أنه رد عليه رداً مطولاً .. وهذا يدل على :

( أ ) جهل الجنود بشخصية المتهم ..

( ب ) جهل الوالى نفسه بهذه الشخصية ..

( ج ) الذين دونوا الروايات أنفسهم كانوا يجهلون حقيقة المحاكمة وما دار فيها .. إذ لو عرفوها حق المعرفة لما زعم واحد منهم أن المتهم لم يرد في الوقت الذى يزعم فيه الآخر أنه رد رداً مسهباً .. والقضية خطيرة لا تختمل مثل ذلك .

٧ — فإذا أضفنا إلى ذلك تضارب الأقوال حول نهاية يهوذا .. وإذا أضفنا أيضاً .. أن أنصار المسيح عليه السلام كانوا قلة مطاردة .. وأن أعداءه كانوا الكثرة الغالبة .. عرفنا كيف ضاعت الحقيقة .. أمام كثرة الباطل .. فإذا سنعنا بعد ذلك الكثرة تقول إنهم قتلوا المسيح .. فإلى أين تصل ادعاءات القلة المطاردة ؟ .



إننا إذا سمعنا بعد ذلك أصواتاً تردد أن المسيح عيسى بن مريم مات على الصليب عرفنا أن هذه الأصوات صدى لادعاءات اليهود وأعوانهم .

ويحلو للبعض أن يناقش القضية مناقشة أقرب إلى السفسطة منها إلى الحق .. وقد تعرض مؤلفون مسيحيون — عند مناقشتهم لما جاء في إنجيل برنابا لموضوع .. الصلب وإلقاء الشبه على يهوذا .

ولا يهمننا في التعرض لمثل هذه القضية إلا أن ثبت للقارىء أن ما يستحله القوم من حجج وأقوال في موضوع لا يقبلونه نفسه في موضوع آخر .. ونقرأ الآن بعض ما استدل به كاتب على إبطال القول بأن يهوذا صلب بديلاً عن المسيح .. يقول الكاتب (١٦) .

« لو فرضنا أن الله أراد أن ينقذ المسيح من أيدي اليهود لكان قد أنقذه بوسيلة تجعلهم يعرفون عظمته تعالى وسلطانه .. ولكن إنقاذ الله للمسيح بواسطة إلقاء صورته على غيره لا يشعر اليهود بشيء من عظمته تعالى أو سلطانه .. لذلك لا يسكن أن يكون قد رفع المسيح سرا إلى السماء » .. « فضلاً عن ذلك ، لو كان الله قد ألقى صورة المسيح على إنسان ما لكى يصلب عوضاً عنه لكان تعالى قد لجأ إلى طرق الغش والخداع التي لا يلجأ إليها إلا الضعيف المحتال ، لأن هذا لا يستطيع القيام بأعماله جهرية » ..

نقول إن مثل هذا القول — لو أخذناه على علته — إذا دل على عدم إلقاء الشبه على يهوذا .. فإنه يستخدم هو نفسه للقول بعدم صلب المسيح وبطلان قضية الصلب نهائياً .. إذ إن الصلب ينسب إلى الله ما لا يليق من ضعف وعجز وانعدام للحكمة الإلهية ..

إنه نفس المنطق .. فإذا رفض إنجيل برنابا لمثل هذا المنطق فليرفض القول بالصلب وادعاء أن المسيح ابن الله . لنفس السبب .

ولكن هل رفع المسيح سرا ؟ .. إن القضية لا يسكن أن تكون كذلك

---

(١٦) إنجيل مريم ص ٨٠٩

بل لقد رافق الخلاص ظواهر وأدلة قاطعة .. أشرنا إلى بعضها .. إذ ما معنى إنكار المقرين من المسيح له ؟ بل وما معنى قوله لزعماء اليهود .. حيث أكون لن تستطيعوا أن تأتوا .. فتعجبوا من ذلك وظنوا أنه سيقتل نفسه ..

وما معنى إنكار المقبوض عليه لكونه المسيح .. وغير ذلك مما هو مفصل في أماكنه من دراسات مقارنات الأديان (١٧) .

أما أن يرتفع أمامهم فليس بفيد في شيء إذ حدثت أمامهم المعجزات فما ازدادوا إلا إصراراً على كفرهم .. فأحياء الموتى .. وشفاء المرضى وإعادة البصر .. كل هذه معجزات كبرى فهل أغنت شيئاً ؟ ولذا فقد جاءت معجزة الإنقاذ في إطارها .. الدلالات تتوالى .. والعلامات تتضح .. وكأى أمر .. له مؤيدون ومعارضون فوجدنا الذين آمنوا بالآية وأيقنوا أن الله خلص المسيح ووجدنا آخرين ضرب على قلوبهم وختم على سمعهم وأبصارهم فما استطاعوا فهم شيء من الإعجاز ..

ولما لم تؤثر المعجزات المباشرة ، والعلامات الباهرة كان طبيعياً ألا يلتفت هؤلاء إلى تلك الظواهر .. إذ لم يحكموا عقولهم ، ولم يفكروا .. فكانت النتيجة ما رأيناه من اضطراب .

#### (هـ) اثبات الأكاذيب في إنجيل برنابا :

مما يدفع الإنسان إلى العجب أن بعض الكتاب (١٨) اختار منهجا لإثبات الأكاذيب في إنجيل برنابا .

فلقد ذهب يذكر بعض ما ذكر في الإنجيل المذكور .. ويوازن بينه وبين ما ورد في باقى الأناجيل .. ليخرج من هذه الموازنة بنتيجة هى كذب ما ورد في إنجيل برنابا لمخالفته ما ورد في الأناجيل ..

---

(١٧) دعوة الحق أو الحقيقة بين المسيحية والاسلام للأستاذ منصور حسين .. وفيه تفصيل

جيد لهذا .

(١٨) إنجيل مزيف .. بقلم عوض مسلمان ص ١٢٦

وكان المؤلف أراد من كاتب إنجيل برنابا أن يلتزم بما ورد في غيره ..  
ومعلوم أن هذه المخالفة أمر طبيعي .. ولا تفيد شيئاً فيما نحن بصددده ..  
وليست سوى تضييع للوقت .. إلا أنه استلقت انتباهنا اعتراض المؤلف على  
ما جاء في إنجيل برنابا : « وجاء في ص ١٦٥ أن الله اعتبر الكذب في سبيل  
الحمد ( أو المدح ) فضيلة » واعتبر المؤلف ذلك جريمة من كاتب إنجيل  
برنابا ورد عليه بقوله :

« **والحال ان الله منزّه عن الكذب .. وقد نهى عن الكذب نهياً باتاً .. الخ** »

والواقع أن ما جاء به إنجيل برنابا ليس بدءاً في التفكير المسيحي .

● فلقد استحل بولس الكذب حيث « استعبد نفسه للجميع » فظهر  
أمام كل طائفة بما يتفق مع ميولها ليكسب من كل قوم حالا .. فأى كذب  
أشجع من هذا ؟ وهو أيضاً في سبيل الإيمان من وجهة نظره ..

● لم يتورع بولس عن الكذب حين مدّوه للسياط فزعم أنه روماني  
« غير مقضى عليه » ..

« **واختشى الأمير لما علم انه روماني ولأنه قيده** » [ ١ ع ، ٢٢ : ٢٥ - ٣٠ ]

ومعروف أنه لم يكن رومانيا ..

● جاء في رسالة بولس إلى رومية ٣ : ٥ - ٩ :

« **ولكن ان كان اثمنا يبين بر الله فماذا نقول .. العسل الله الذي يجلب  
الغضب ظالم . اتكلم بحسب الانسان . حاشا فكيف يدين الله العالم اذ ذاك .  
فانه ان كان صدق الله قد ازداد بكذبى لمجده فلماذا ادان انا بعد كخاطيء** » ..

وهذا واضح الدلالة .. فكيف يجوز مثل ذلك لبولس ؟

إن الكذب يهدى إلى الفجور .. ولا نريد أن نبرر ما قاله برنابا في  
إنجيله .. وإنما نريد من القوم أن يستيقظوا وأن يعودوا إلى الله .



## تعليق

عندما يتصفح القارئ بعض الكتابات يملكه العجب .. وعلى سبيل المثال عندما يقرأ أن إنجيل برنابا قد ترجم عن نسخة إيطالية منسوبة إلى مؤلفها نفاجاً بأقلام تشتد في دحض هذه المزاعم وتلجأ في ذلك إلى كل ما يؤيد وجهة نظرهم ، ومما يشتد له العجب أن نفس هذه الأقلام تقع في الأخطاء التي تحذر منها ..

ونسوق مثالا لذلك حول إنجيل برنابا الذي قيل فيه ما قيل .. إذ قد ألف بعض المؤلفين كتابا عن برنابا حكى فيه قصصا عن برنابا .. ثم ذيله برسالة قال عنها إن برنابا ألفها .. ولكنه يذكر المتناقضات التي تجزم أن هذه الرسالة ليست من تأليف برنابا فيقول (١) :

« لم يذكر حقيقة اسم برنابا على الرسالة .. ولكن التقاليد القديمة تؤكد نسبتها إلى برنابا » ..

هكذا وبلا أدنى سند سوى التقاليد القديمة « (٢) ..

ويقول : « زمن كتابتها .. البعض ينسبه إلى وقت هدم الهيكل القديم ولو أن كاتبها لم يعيش إلى ذلك الحين .. ويرى بعض المؤرخين أن تاريخ هذه الرسالة ينحصر بين سنة ٧٠ وسنة ١٣٠ م ، ويقول إنها كتبت بمدينة الإسكندرية نظراً لأن الطريقة الرمزية كانت منتشرة بها » ..

ويكفى .. أن تتأمل مثل هذه العبارات .. لترى مدى زيف ادعاء نسبة مثل هذه الرسالة إلى برنابا بل ويرجح نسبة إنجيل برنابا المترجم عن الإيطالية إلى برنابا وإن كان هذا لا يهمننا بشيء .. بل يؤكد حقيقة هامة وهو الشك في النصوص التي يقدها طائفة من الناس .. لعل الله يهدي إلى الصواب .

---

(١) راجع : حياة برنابا للقمص بيشوى عبد المسيح ص ٤٣ .

(٢) صدق الله العظيم إذ يحكى عن الكفار : « انا وجدنا آباءنا على أمة وانا على آثارهم مقتدون » ..



## الباب الثالث

### الاختلاف والاتفاق بين الأناجيل

#### الفصل الأول

##### السبب في تأليف الأناجيل :

##### انجيلا برنابا ولوقا

دارت حول إنجيل برنابا شكوك كثيرة وزعم كثير من الباحثين أنه منحول ، ولقد ذهب مترجمه إلى العربية إلى افتراض أن واضع هذا الإنجيل ربما كان مسلما متعمقا أراد أن يرد على الأناجيل الأخرى بنفس اللسان ولكن هذا الزعم مردود .. لما يأتي :

● وجود نسخة هذا الإنجيل في مكتبة البابا بالفاثيكان وهو أمر ينفي تزوير هذه النسخة « وكيف ينحدر إنجيل كاذب كهذا إلى مكتبة البابا ثم إلى البرنس أيوجين ثم إلى مكتبة البلاط الملكي بفينا ؟ وكل هذه أوساط مسيحية لا يمكن أن تسمح لكتاب كاذب يهاجم عقائد المسيحية بأن يتسرب إلى مكتباتهم وأن ينال العناية .. من تجليد وتذهيب » (١) .

● لو ألف هذا الكتاب شخص ما .. مسلما أو غير مسلم لنسخه أعداء المسيحية وروجوا له واستدلوا به وهو ما لم يحدث بل ظل في طي الكتمان حتى ظهر مترجما إلى الإيطالية ثم إلى الانجليزية والإسبانية وأخيرا إلى العربية .

---

(١) انظر مقارنة الأديان [ المسيحية ] تأليف د. أحمد شلبي ص ٢١٩

وهكذا نرجح أن إنجيل برنابا .. هو أقرب نسبة إلى صاحبه .. بل إننا نقول مع غيرنا من الباحثين .

إن نسبة هذا الإنجيل لبرنابا أقوى من القول بنسبة إنجيل متى إليه وكذلك القول في سائر الأناجيل (٢) وقد يقول قائل لقد كان الأولى الإعراض عن تناول هذا الكتاب بالمقارنة مع غيره نظرا لحدائثة عهد اكتشافه وكثرة الشكوك حوله .. ونقول إن الشكوك التي ثارت حول الأناجيل الأربعة لم تمنعنا من تناولها بالدراسة ولم تمنع أتباعها من التصديق بها فلماذا نعرض عن دراسة إنجيل برنابا ونقارنه بغيره .. ومكانته العلمية لا تقل عن غيره بل ربما تزيد على ما سنرى من الموازنة إن شاء الله تعالى .

● يسوق لنا برنابا السبب الذي من أجله كتب إنجيله فيقول تحت عنوان : « الإنجيل الصحيح ليسوع المسمى بالمسيح .. نبي جديد مرسل من الله إلى العالم بحسب رواية برنابا رسوله » :

« برنابا رسول يسوع الناصري المسمى بالمسيح يتسنى لجميع سكان الأرض سلاما وعزاء .

أيها الأعزاء إن الله العظيم العجيب قد افتقدنا في هذه الأيام الأخيرة نبيه يسوع المسيح برحمة عظيمة للتعليم والآيات التي اتخذها الشيطان ذريعة لتضليل كثيرين بدعوى التقوى . مبشرين بتعليم شديد الكفر . داعين المسيح ابن الله . ورافضين الختان الذي أمر به الله دائما . مجوزين كل لحم نجس . الذين ضل في عدادهم أيضا بولس الذي لا أتكلم عنه . إلا مع الأسى . وهو السبب الذي لأجله اسطر ذلك الحق الذي رأيته وسمعته أثناء معاشرتي ليسوع لكي تخلصوا ولا يضلحكم الشيطان فتهلكوا في دينونة الله . وعليه فاحذروا كل أحد يشركم بتعليم جديد مضاد لما أكتبه لتخلصوا خلاصا أبديا » (٣) .

(٢) المرجع السابق ص ٢٢٠

(٣) انظر إنجيل برنابا ص ٣

وهكذا نرى أن القديس برنابا يقدم لنا السبب الحقيقي الذي سطر من أجله هذا الكتاب المنسوب إليه .. إنه يكتب للرد على بولس الذي ضل في عداد الشياطين وبشر بتعليم جديد شديد الكفر .. وذلك حتى يتبين الناس الحقائق ، ولا يضلهم الشيطان فيهلكوا في دينونة الله كما يشرح برنابا .

وإذا كان برنابا أحد التلاميذ وقد باع ما يملك وأحضر إليهم المال لينفقوه على الدعوة كما تذكر الأناجيل الأربعة ..

فمن هو بولس ؟ وما شأنه ؟ ولم اهتم برنابا بالرد عليه ؟ يذكر سفر أعمال الرسل أن بولس ولد في طرسوس وتربى في أورشليم وأن اسمه شاول وأنه من الفريسيين ولم يكن بولس ( شاول سابقا ) من تلاميذ المسيح بل لم ير المسيح في حياته ولم يسمع منه أية موعظة من مواعظه .

وكان عدوا للمسيحيين يضطهدهم ويطاردهم كما تصرح بذلك الإصحاحات من أعمال الرسل : « واما شاول فكان يسطو على الكنيسة وهو يدخل البيوت ويجر رجالا ونساء ويسلمهم إلى السجن » (٤) .

وفجأة انقلب شاول إلى المسيحية .. ولم ينقلب مسيحيا عاديا بل انتقل من مرتبة الكافر المناوىء للمسيحية إلى مرتبة الرسل المبشرين بها قصار ملهما ينطق بالوحي في اعتقادهم (٥) ولما أراد شاول أن يتصل بالتلاميذ .. خافوا منه ولم يصدقوا إيمانه ولكن برنابا شهد له مما جعل التلاميذ يقبلونه ويمكن أن نلاحظ الملاحظات الآتية حول بولس :

١ - أنه لم ير المسيح مطلقا ..

٢ - كان بولس قبل التحاقه بالمسيحية شريراً مضاداً للمسيح في حياته محارباً أتباعه ..

---

(٤) أعمال الرسل اصحاح ٨ : ١ - ٢

(٥) انظر النصرانية والاسلام للمستشار محمد عزت اسماعيل ص ٢٤٧

٣ - نلاحظ في تركيب شخصية بولس تقلب المزاج وعدم الاستقرار والسعى لمنفعته الشخصية مثال ذلك :

( أ ) لما علم أن الجمع منهم صدوقيون وفريسيون صرخ قائلاً أيها الرجال الإخوة .. أنا فريسيٌّ على رجاء قيامة الأموات .

« والفريسيون يقولون ان هناك قيامة يشاركون فيها ملك المسيح في الدنيا » ..

ولكن هل أخلص بولس لهذا المبدأ ؟ لنرى ..

(ب) في آخر إصحاح ٢٢ من سفر الأعمال نجد أن بولس يزعم أنه روماني ..

( أى ليس فريسيا ولا غيره ) .. « فلما مدوه للسياط قال بولس لقائد المائة الواقف أيجوز لكم ان تجلدوا انسانا رومانيا غير مقضى عليه ؟ ! وللوقت ننحى عنه الذين كانوا مزعمين ان يفحصوه واختشى الأمير لما علم أنه روماني لأنه قيده » ..

فهل يا ترى كان بولس رومانيا ولم يكن يهوديا فريسيا ؟ أم أنها حيلة أفلت بها من العقاب وأصر على ذلك عندما روجع فيها ، فتم له الإفلات من العقاب بتلونه في جنسيته (٦) .

(ج) وانتقاله الفجائي من العداوة الشديدة للمسيحيين بالدعوة إلى المسيحية كما يراها .. هل هو نوع من ذلك التلون وعدم استقرار الشخصية .. أم هو مجرد تلون ظاهري مع بقاء عداوته للمسيح ورسالته ؟ حيث اتخذت مظهراً آخر بتعطيم المفاهيم بدلا من تحطيم الأشخاص ..

( د ) وكان أمره عجبا في دعوته وتبشيره إلى المسيحية فقد تلون ( أو تأقلم ) حسب ظروف الأقوام الذين يدعوهم .. فلا مانع أن يقر الوثنيين على وثنيتهم مكتفيا منهم بالاتباع الظاهري ، فإذا ما استاء قوم من الختان ( وهو سنة الأنبياء ومنهجهم ) فإنه يعز عليه أن يزعمهم أحد فيلقى من على أكتافهم عبء الاختتان ..

(٦) المصدر السابق . وراجع ما كتبناه عن بولس .

بل إن نشرة القاتيكان تعترف صراحة بما جلبه بولس على المسيحية  
فتقول « كان القديس بولس منذ بدء المسيحية ينصح لحدیثی الإيمان أن  
يحتفظوا بما كانوا عليه من أحوال قبل إيمانهم بيسوع » (٧) .

وبولس يصرح بمدى تأقلمه وتلونه فيقول في سفر كورنثوس الأول  
« استعبدت نفسي للجميع لكي أربح الأكثرين صرت لليهودي كيهودي لكي  
أربح اليهودي ، وللناموسيين كالناموسيين .. ولغيرهم كائنني بغير ناموس ..  
صرت لكل كل شيء لعلی استخلص من كل حال قوما » (٨) ..

ونحن هنا أمام سياسي مكر يوصي حدیثی الإيمان أن يحتفظوا بما كانوا  
عليه ، ويتلون أمام الشعوب والأحياء لكي يربح الأكثرين .. فهو يريد أن  
يجتمع حوله ناس كثيرون .. قوة .. بشرية تحيط به ولا يهم بعد ذلك .

(هـ) ونجد هذا التلون واضحاً في التشريعات التي يلقها بولس إلى  
الذين ربهم في زعمه .. فهو لا ينسى نفسه ، ويستكثر أن يكون الوحي  
منفرداً بالتشريع فنراه أحياناً ينسب آراءه إلى عيسى ، وكان أحياناً يعترف  
بأنه يشرع من عنده هو وبأريه هو ومثال ذلك يقول : « أما المتزوجون  
فأوصيهم لا أنا بل الرب ألا تفارق المرأة زوجها ..

« وأما الباقون فأقول لهم أنا لا الرب .. .. وأما العذارى فليس عندي  
أمر من الرب فيهن ولكني أعطى رأياً » ..

ولعلنا الآن قد كونا رأياً محدداً وصورة واضحة لمعالم شخصية بولس  
.. وهنا نفسر موقف برنابا من بولس أول الأمر ، فلقد نجح الأخير في إقناع  
برنابا بتوبته وقد صدق برنابا - بصفاء نية الحوارى وصدقه - أن بولس  
قد كف عن الشر ، ولهذا لم يمانع برنابا في أن يدخل بولس في زمرة  
الحواريين يجلس معهم ويتعلم منهم بل إنه اصطحبه معه في الدعوة والتبشير  
إلى قبرص وغيرها ..

---

(٧) مقارنة الأديان المسيحية - د. أحمد شلبي ص ١٢٥ نقلاً عن المسيحية عقيدة وعمل  
نسخة القاتيكان .

(٨) نقلاً عن كتاب الله واحد ام ثالث للأستاذ محمد مجدى مرجان ص ٨٥



وفجأة يفترقان .. برنابا يترك بولس ويمضى مختلفا عنه ، مفارقا له ..  
ويختلفان في المبادئ ولم يكن برنابا وحده الذى ترك بولس بل انفض عنه  
الجميع وهذا يدفعنا إلى التساؤل عن الحق مع أى الفريقين ؟ هل يعقل أن  
يكون برنابا والحواريون على الباطل وهم الذين عايشوا المسيح عليه السلام  
وسمعوا منه وضحوا في سبيل دعوته ؟ (٩) .

هل يعقل أن يكون الحق بجانب بولس وهو كما علمنا من أخواله تلونا  
وحقدا ؟

هل يمكن أن يحكم بولس بالضلال على برنابا ويكون صادقا في  
حكمه ؟ ..

لقد انفض الرعيل الأول المدعوة عن بولس الذى كان كل همه أن يربح  
الكثيرين ويجعل لنفسه سلطانا عليهم وكان لا بد من الرد على ضلالات  
بولس فكتب برنابا إنجيله حتى يأخذ بيد القوم فلا يقعوا في حبال بولس  
ويخدعهم بدهائه وحيله .. ولعل برنابا قد رأى أنه مسئول عن تقديم بولس  
للحواريين فقبلوه لمكانة برنابا عندهم .. وبالتالي فقد رأى أنه أكثر مسؤولية  
عن الرد على انحرافات هذا الذى توسط له وأجلسه بين الصالحين ، ولكن  
بولس لم يرع للمجلس حرمة .. ولا للوساطة هيبتها فاستدار يتهم الجميع  
بالضلال . « .. لم يحضر أحد معي بل الجميع تركوني » .. « حتى إن برنابا  
أيضا انقاد إلى رياء الآخرين » (١٠) .

وهكذا تظهر هذه المفارقات العجيبة التى تثير الشكوك فنرى بولس  
يخرج على كل الحواريين ويتهمهم .. وهؤلاء لا يمكن أن يسكتوا فهم أمناء  
على الرسالة ولا بد من التحرك لإيقاف هذه الموجة العاتية ، وهذا ما نراه  
فيما يقدمه برنابا تبريرا لتأليف إنجيله .. والملاحظ من النبوة التى قدم  
بها التبرير أنها نبوة أسف إذ حدث ما لم يكن يتوقعه برنابا فقال عن بولس  
إنه يتحدث عنه مع الأسى .. أى لم يكن متوقعا منه أن ينكص على عقبيه

(٩) انظر مقارنة الأديان المسيحية د. أحمد شلبي ص ١٢٢

(١٠) انظر النصرانية والاسلام للمستشار محمد عزت اسماعيل ص. ٢٥٥

ويعود إلى خروجه على المسيحية واضطهاد أهلها .. ولهذا سطر هذا الإنجيل للرد عليه وإفحامه ..

ولقد قام القديس برنابا بواجبه خير قيام في التصدي لمحاولات بولس ، ولا يضيره بعد ذلك إذا كانت نداءاته لم تجد الأذن الصاغية . كما وجدت ضلالات بولس .

والتقديم نقطة هامة اتفق فيها إنجيل برنابا مع إنجيل لوقا الذى قدم لنا المبرر الذى من أجله سطر إنجيله فيقوله في الإصحاح الأول « إذ كان كثيرون قد أخذوا بتأليف قصة في الأمور المتيقنة عندنا كما سلمها إلينا الذين كانوا منذ البدء معانين وخداما للكلمة . رأيت أنا أيضا إذ قد تتبعته كل شيء من الأول بتدقيق أن أكتب على التوالى إليك أيها العزيز ثاوفيلس . لتعرف صحة الكلام الذى علست به » ..

وهذا المبرر له أهميته إذ نستطيع أن نستنتج منه أموراً منها :

١ - أن الكتب ( أو القصص ) المؤلفة في الأمور الأولى للمسيحية لا تحصى .. فهي ليست أربعة أو عشرة بل لعلها تناهز المائتين أو أكثر أو أقل .. والله أعلم .

٢ - أن جميع الذين كتبوا هذه الكتب من ذوى المكانة السامية في الدين فهم موثقون من وجهة نظر لوقا فهو يقول :

« قد أخذوا بتأليف قصة في الأمور المتيقنة عندنا كما سلمها إلينا الذين كانوا منذ البدء معانين وخداما للكلمة » .

وهذه شهادة صريحة بتوثيق كل الذين كتبوا ( أو تعدلهم حسب مصطلح الحديث عند المسلمين .. أى الشهادة بأنهم شهود عدول فيما نقلوه ) يدل على ذلك التعبير ( كما سلمها .. ) أى أنهم لم يكتبوا شيئاً من عند أنفسهم .. وهذا معناه أن تكذيب الكنيسة لبعض من كتبوا ، ورفضها

لكتاباتهم بحجة أنها شهادات مزورة يعتبر جريمة من وجهة نظر « لوقا »  
وفيه دليل على أن الكنيسة في رفضها لم تستند إلى حجة شرعية هذا وهناك  
احتمال آخر أن كلام « لوقا » لا يقصد به شيئاً من هذا القبيل .. وفي هذا  
الاحتمال هدم للاحتجاج بأي شيء من هذا الإنجيل ..

وخلاصة القول أنه لو صح كلام لوقا في الشهادة لكتاب قصة الأمور  
المتيقنة لكان معنى هذا خطأ الكنيسة في رفض هذه الكتب أما إذا لم يكن  
كلام لوقا صحيحاً وصادقاً فإن معنى ذلك أن يرفض هذا الكتاب من  
أساسه ..

٣ - أن الكتابات التي كتبت إنما هي من قبيل التأريخ للأحداث ولم  
يكن الهدف منها تصوير عقيدة .. فالكتاب قد سمعوا ودونوا ما سمعوه ..  
فهى كتابات يغلب عليها الحكاية ( قصة ) كما ذكر لوقا .. ولهذا فلا يجوز  
التعبد بقراءتها أو التبرك باقتنائها وإنما تقرأ كغيرها من الكتب المؤلفة .

٤ - إن زعم الوحي لم يدر في ذهن هؤلاء المؤلفين بل كانت كتاباتهم  
اجتهادات في التدوين .. من المصادر التي سمعوا منها ..

٥ - وأخيراً يعترف المؤلف أن هذا الذي يكتبه إنما هو رسالة  
شخصية إلى « العزيز ثاوقيليس » والرسالة الشخصية أقرب إلى الخواطر  
والاستطرادات .. وهى أقرب إلى حديث الصداقة ، وهناك أمر آخر على  
درجة من الخطورة ذلك أن « لوقا » لم يكتب لصديقه التعاليم التي يجب  
أن يتبعها أو العقيدة التي عليه أن يؤمن بها بل أرسلها إليه على التوالى  
« لتعرف صحة الكلام الذي علمت به » .. فكتابات لوقا كانت تأييداً  
- فقط - للكلام الذي علمه « ثاوقيليس .. » فما هو هذا الكلام ؟ وما  
حقيقته ؟ إنه لا يمكن أن يتطابق مع كلام لوقا .. إذ لو صح لنا أن نتخيل  
الموقف نجد أن « ثاوقيليس » قد تعلم أموراً في العقيدة .. واستشار  
« لوقا » فيما تعلمه فكتب لوقا موضحاً .. شارحاً .. وجهة نظره .. فهل  
تعلم الصديق شيئاً ووضح له لوقا ؟ يجوز ذلك ، ويجوز أن يكون لوقا في

موقف المؤيد .. وخصوصا إذا كان « ثاوفيلس » (١١) أميراً أو حاكماً .. فهذا يتطلب من لوقا التأييد والموافقة لما يتعلمه الأمير وما يتلاءم مع اتجاهاته .

وعلى هذا فليس كتاب لوقا - بهذا المعنى - كتاباً دينياً ، وإنما هو آراء مختلفة يوضحها الصديق لصديقه والله أعلم وهذه الاستنتاجات تأتي من النظرة الفاحصة للتقديم وقد بقي أن نوازن بين مقدمة برنابا وتبريره لتأليف إنجيله ومقدمة لوقا وتبريره لتأليف إنجيله .

وأول ما يلفت النظر أن مقدمة برنابا تمتاز بما يأتي :

● الموضوعية في العرض إذ نراه يؤخر المسائل الشخصية وهو يكتب لكل الناس .. ويصب نقده على الأفكار ، وليس على الأشخاص إذ يهتمه توضيح الحقائق للناس .

● الاتجاه إلى العالمية ، والمقدمة تغلب عليها الروح الإنسانية بما فيها من حب وصداقة وبر فيقول « برنابا رسول يسوع الناصري المسمى المسيح يتمنى لجميع سكان الأرض سلاماً وعزاً » وهذه الروح قريبة جداً من اتجاه المسيح عليه السلام وسيرته إن لم تكن هي ذات الاتجاه والسيرة .

● الإشارة السريعة إلى جوانب الخروج على الناموس مما دفعه إلى كتابة رسالته حتى يرد الناس إلى الناموس الذي لم يأت المسيح لينقضه وإنما ليتمه ويكمله .

و أول هذه الجوانب - وأخطرها - الزعم بأن المسيح ابن الله تعالى عن ذلك علواً كبيراً .

- رفض الختان وهو واجب صريح في العهد القديم .

- تحليل اللحوم النجسة ..

(١١) اسم يوناني معناه : محبوب الله .. ولعل هذا الشخص كان رومانياً وصاحب منصب كبير . وربما كان محامياً ... أو غير ذلك فهو شخصية مجهولة مما يؤكد على أن إنجيل لوقا ورسالة الأعمال ليسا سوى رسائل شخصية وهما أبعد ما يكون عن الوحي ... انظر قاموس الكتاب المقدس .

● تحدث برنابا عن بولس في صراحة ووضوح :

« الذين ضل في عدادهم أيضاً بولس » ..

ولكنه لا يسوق هذه الصراحة مساق الشماتة والتجريح ولكنه يسوقها في معرض الأسى والجزن لما أصاب بولس من ضلال ..

« لا أتكلم عنه إلا مع الأسى » ..

أما مقدمة « لوقا » فهي تختلف عن ذلك اختلافاً بينا ومما تتميز به هذه المقدمة :

● إبراز النزعة الشخصية « رأيت أنا أيضاً » .. فهو اتجاه شخصي ومنزع فردي . ثم إنه يوجه الحديث إلى « العزيز ثاوقيلس » وليس إلى سكان الأرض كما فعل برنابا .

● النزعة التقليدية إذ إن « لوقا » رأى أن الكثيرين يكتبون .. فلماذا لا يكتب هو الآخر ؟ .. فهو مقلد غيره .. كتب كما كتبوا .. ولو لم يفعلوا لما فعل ..

● نسب لوقا إلى نفسه « التدقيق » .. « إذ قد تتبعت كل شيء من الأول بتدقيق .. » في حين إن برنابا ذكر أنه يروي .. حسب روايته . « نبي جديد مرسل من الله إلى العالم بحسب رواية برنابا رسوله » ولم ينسب برنابا لنفسه التدقيق كما فعل لوقا لأن لوقا محتاج لمثل هذه الشهادة عن نفسه إذ إنه يروي عن غيره .. يسمع من سواء فكان لابد من الحديث عن الدقة حتى يطمئن إليه صديقه ثاوقيلس أما برنابا فهو يروي رواية شاهد عيان لا سبيل إلى الشك فيما يروي ..

ولعلنا نكون قد وضعنا الإطار العام لمقدمة كل من الإنجيليين اللذين اشتركا في نقطة أولى وهي التبرير لما يكتب .. ولكن شتان بين التبريرين وما يحتويانه من إشارات كما رأينا .





## مقدمة انجيل يوحنا :

تختلف هذه المقدمة عن غيرها من المقدمات فليست لها صراحة مقدمة لوقا في الاعتراف بما أشرنا إليه .. كما أنها لا تحمل موضوعية مقدمة برنابا .. بل إنها تحمل مع أول جولة فيها جوا من التناقض والغموض .

« في البدء كان الكلمة والكلمة كان عند الله وكان الكلمة الله » ..

ولا أدري كيف الكلمة تكون عند الله وكيف تكون هي الله .. ثم يقول « هذا في البدء عند الله » .

ولا أدري كذلك ، المشار إليه ؟ هذا في البدء .. هل يقصد الغموض والتناقض كان عند الله أم ماذا .. ويستمر الغموض والتناقض بل ويزدادان دكنة وظلاماً وتأمل معنى هذا التركيب .. « كل شيء به كان وبغيره لم يكن شيء مما كان . فيه كانت الحياة ، والحياة كانت نور الناس . والنور يضيء في الظلمة والظلمة لم تدركه » ..

ولقد حاولت أن أتعرف على معنى واحد يستقيم بين هذا الزكام من التعبيرات فلم أفلح ..

● كل شيء به كان .. وبغيره لم يكن شيء مما كان هل المقصود كل شيء بالله .. إن كان هذا فلا شيء وبالتالي فلا داعي لذكر الكلمة التي كانت عند الله .. وكانت هي الله في زعمه .. أم أن المقصود .. كل شيء به كان أي بالكلمة ؟ .. ولا يستقيم له ذلك إذ معناه أن الله محتاج للكلمة وقاصر بدونها ..

وانتقل — أخى القارئ — وتأمل في قوله .. الحياة كانت نور الناس .. كيف ذلك ؟ ومتى كانت ؟ هل كانت نور الناس قبل أن يخلقوا .. ؟ أم بعد أن خلقوا .. وقس على ذلك كل ما جاء في المقدمة .

وهنا تذكرت حديث تولسنوى الذى اقتطفت جانبا منه آثفا .. حيث قال : هل هذا كلام الله ؟

فعلا .. لو كان هذا كلام الله فإن الله يعلم مدى قصور العقل البشرى وقدرته المحدودة على الفهم وهو — سبحانه — قادر على أن يكلمه بأسلوب يفهمه ولا يتوه فيه .. وهذه المقدمة لإنجيل يوحنا ترينا كيف كان أسلوب برنابا موضوعيا هادفاً يعمد إلى العقل البشرى فى وضوح وعمق بعكس يوحنا الذى عمد إلى كل الأعراف البشرية فسخر منها فلا اللغة مفهومة ، ولا الفكر مستقيم .. وهذا يجعلنا نضرب صفحا عن الإطالة فى بحث هذه المقدمة ونكتفى بذكر ما تميز به :

١ — الغموض الذى يدفع إلى الحيرة مما يجعل الإنسان أقرب إلى رفض ما فيها من أفكار .

٢ — التناقض الواضح بين عباراتها مما أشرنا إلى جانب منه ..

٣ — وقد تتج هذا الغموض والتناقض من محاولة المؤلف حشد أكبر قدر من الأفكار التى امتلأت بها رأسه فهو يتحدث عن :

● النور الآتى إلى العالم .

● يجمع بين الشرق والغرب من متناقضات فى مثل قوله « كان فى العالم وكوّن به ولم يعرفه العالم » . فهو يزعم أنه .. كان فى العالم — وأن العالم كون به .. ومع ذلك لم يعرفه العالم ..

● يشير إلى من قبله ومن لم يقبله ومصير كل من الفريقين .

● شهادة يوحنا له ..

● الناموس الذى أعطى لموسى .

● النعمة والحق بيسوع .

هذه الأفكار منشورة في الكتاب كله ولكن المؤلف يتعجل الأحداث ويريد أن يحشو بها أدمغة قرائه منذ البداية .

ويوحنا بهذه المقدمة يضع كتابه كله موضع الشك والتساؤل ..

**الهدف من وضع انجيل يوحنا :**

يوضح كاتب الإنجيل هدفه من وضع كتابه فهو ليس لكشف الأباطيل كما صرح برنابا ، وليس للتدليل على صحة التعليم كما ذكر لوقا .. ولكن لإثبات قضية خاصة :

(( كان انسان مرسل من الله اسمه يوحنا ، هذا جاء للشهادة ليشهد للنور لكي يؤمن الكل بواسطته ، لم يكن هو النور بل ليشهد للنور )) ..

وفي هذه الشهادة أسور نحب أن نشير إليها :

١ — أنها جاءت على سبيل الحكاية « كان إنسان ... » الخ مما يوحي بأن هذه الكتابات ليست من تأليف يوحنا بل هي مروية عنه بطريق مجهول ..

٢ — أن هذا الشخص قد استقدم للشهادة أو طلب منه أن يقول ويشهد « هذا جاء للشهادة » فهو شاهد على قضية ..

٣ — وهذا الشاهد قد حدد له الهدف :

(( لكي يؤمن الكل بواسطته )) ..

وهذا يذكرنا بقول بولس :

(( لكي أربح الأكثرين )) ..

٤ — « لم يكن هو النور » هذه العبارة تأكيد على أن الكتاب رواه مجهول عن شخص اسمه يوحنا .. وإلا فليس لها معنى إذا لم تكن إخباراً

من شخص عن شخص آخر ، وكما قلت فإن البحث في هذه المقدمة تجعل الكتاب كله موضع شك ومما يؤكد هذا الشك أن كتاب المسيحية أنفسهم يتجاوزونها ولا يدققون فيها إلا بكلام غامض فيه عمومية (١١) لا تدل على شيء سوى تعطيل العقل والسير معصوب العينين ..



---

(١١) راجع سيرة المسيح ص ١٩ نشر كنيسة قصر الدوبارد .

## الفصل الثاني

### الاختلاف بشأن المسيح

كان من الطبيعي أن يحدث اختلاف بشأن حقيقة المسيح في عصره ، ولقد أراد الله تعالى لهذا الخلاف أن يحدث في حياة المسيح كي يرد الناس بنفسه إلى الحقيقة فيخبرهم أنه عبد الله ورسوله .. وليس أكثر من ذلك .. وكان من أسباب هذا الجدل :

● ولادته العجيبة من أم بلا أب ..

● ما جرى على يديه من معجزات ..

— إبراء الأكمه والأبرص .

— إحياء بعض الموتى .

إلى جانب ما روته الأناجيل من تحويله الماء إلى خمر وإسكاته الريح وتسكينه البحر .. وغير ذلك . كل هذه الأسباب حدثت بالناس إلى الاختلاف والجدل في هذه الشخصية العجيبة ..

ولقد ذكرت جميع الأناجيل أنباء هذا الاختلاف وإن كان الأمر أكثر وضوحاً في إنجيل برنابا ، ولكن باقى الأناجيل روته على نفس الصورة التى رويت بها فى برنابا إلا أننا نجدها تحاول التعمية على الأنباء القاطعة بأن المسيح عبد الله ورسوله تمشياً مع اتجاهها المخالف لإنجيل برنابا فى حقيقة المسيح وسنرى الحقائق باستعراض أقوال كل من الفريقين إن شاء الله تعالى .



### أولا : فى الأناجيل الأربعة :

فى يوحنا ١ : ١٩ — ٢٨ حين أرسل اليهود من أورشليم كهنة ولاويين ليسألوا من أنت ؟ فاعترف ولم ينكر وأقر : أنى لست أنا المسيح . فسألوه إذا ماذا ؟ إيليا أنت ؟ فقال لست أنا . النبى أنت ؟ فأجاب لا ..

فقالوا له من أنت لنعطى جوابا للذين أرسلونا ؟ ماذا تقول عن نفسك ؟ قال : أنا صوت صارخ فى البرية قوّموا طريق الرب كما قال أشعيا « ..

هذا التساؤل موجه إلى يوحنا المعمدان ( يحيى بن زكريا عليه السلام ) وفيه دلالة على انتظار الناس للمسيح .. أو إيليا .. أو النبى .. كان الناس ينتظرون هؤلاء الثلاثة أو أحدهم .. وكان من الطبيعى أن يجيبهم يحيى ( يوحنا ) أنه ليس واحداً من الثلاثة ولكنه جاء يمهد الطريق .. صوت صارخ فى البرية .. والبرية الصحراء أو الطريق القفر .. الخالى أو ما إلى ذلك حسب سياق العبارة .. ولعل سيدنا يحيى قد علم أن قلوب الناس قد أقفرت فهو يدعوها ليمهد طريق الإيسان .. استعداداً لما يأتى ..

نذكر هنا رواية متى ١٦ : ١٣ — ٣٠ ولما جاء يسوع إلى نواحي قيصرية فيلبس سأل تلاميذه قائلاً من يقول الناس إنى أنا ابن الإنسان . فقالوا : قوم يوحنا المعمدان وآخرون إيليا وآخرون أرميا أو واحد من الأنبياء .. قال لهم وأنتم من تقولون إنى أنا ؟ فأجاب سمعان بطرس وقال أنت هو المسيح ابن الله الحي فأجاب يسوع وقال له طوبى لك يا سمعان بن يونا إن نوحنا ودما لم يعلن لك لكن أبى الذى فى السموات وأنا أقول لك أيضا أنت بطرس وعلى هذه الصخرة ابنى كنيسة وأبواب الجحيم لن تقوى عليها وأعطيك مفاتيح ملكوت السموات فكل ما تربطه على الأرض يكون مربوطا فى السموات وكل ما تحله على الأرض يكون محلولاً فى السموات حينئذ أوصى تلاميذه أن لا يقولوا لأحد أنه ( يسوع ) المسيح « (١) .

(١) فى الترجمة التفسيرية التى صدرت سنة ١٩٨٣ توزيع دار الثقافة نجد اختلافا .  
— « أقول لك أنت صخر وعلى هذه الصخرة ابنى كنيسة » .. بدل ( أنت بطرس ) .  
— « يكون قد ربط .. يكون قد حل فى السماء » بدل ( مربوطا ومحلولاً ) .  
— « ثم حذر تلاميذه » .. بدل حينئذ أوصى تلاميذه » .  
رواضح الفرق فى معانى التعبيرات .

ونلاحظ على هذه الرواية :

- ١ - أنها تمتاز بالتطويل والتفصيل في الحديث .
- ٢ - أن هذه الرواية تذكر إجابة بطرس للمسيح وكأنه المتحدث الرسمي بلسان التلاميذ .
- ٣ - نلاحظ أن إجابة المسيح - كما تذكر الرواية - ذات وجهين ..  
( أ ) وجه يأخذ به القائلون بأن المسيح إله أو ابن إله فقد صرح له المسيح « طوبى لك .. ابني كنيسة » .  
( ب ) الوجه الآخر أن المسيح يؤكد لبطرس أنه بشر وهذا الوجه يعتمد على الحقائق التالية :

#### ● طوبى لك يا سمعان بن يونا ..

وهذا دعاء من المسيح لسمعان بالهداية حتى يتوب من هذه الضلالة .

● إن لحما ودما لم يعلن لك .. وفي هذا توبيخ صريح له بأنه تجاوز الحقيقة ونسى أن المسيح لحم ودم وبشر فكيف يكون ابن الله الحي كما زعم بطرس . ؟ ومعنى ( يعلن لك ) أى يوضح لك الحقيقة ..

● ويعطيه المسيح - حسب الرواية - الإذن ببناء الكنيسة .. وأن الله سيوفقهم ولكن يأتى الشرط المهم وهو أن يكفوا أو يكف بطرس بصفة خاصة عن مزاعمه بأن المسيح ابن الله كما يقول جهال القوم ..

وتأمل الخاتمة :

« حينئذ أوصى تلاميذه أن لا يقولوا لأحد أنه .. المسيح » ..

وهو نفس ما اختتمت به روايات مرقس ولوقا ..

« فانتهرهم كي لا يقولوا لأحد عنه » مر ٨ : ٣٠

« فانتهرهم وأوصى أن لا يقولوا ذلك لأحد » لو ٩ : ٢١

وهكذا يتبين من النص أن المسيح لم يرض عن زعم بطرس أنه ابن الله

« وأنه انتهرهم » على ذلك ولو لم يكن ما قاله بطرس افتراء على الله تعالى ما انتهرهم .. أو حذرهم المسيح .

بل كان المسيح يبارك الزعم بأنه ابن الله لو كان صحيحاً فلما انتهرهم دل ذلك على خطأ هذا الزعم .

٤ - ومما نلاحظه على رواية متى أنها ذكرت ما لم تذكره روايات مرقس أو لوقا فنجد كلتا الروايتين قد اقتصرت على رد بطرس وانتهاز المسيح لهم حتى لا يضلوا أحداً بهذه الضلالة ..

« فأجاب بطرس وقال له انت المسيح .. فانتهرهم كي لا يقولوا لأحد عنه » .. مر ٨ : ٢٩ - ٣٠

وفي هذه الإجابة لم يذكر شيء عن البنوة المزعومة لله الحي .. بل إن لوقا يذكر أن بطرس أجاب بأنه « مسيح الله » .. فقط .. دون ذكر للبنوة كذلك ، وهذا يجعلنا نعود إلى رواية متى بالشك في حقيقتها .. رغم أن دلالتها - كما رأينا - ليست قاطعة على رضا المسيح عن قول بطرس .. فلقد كانت اجابة بطرس صحيحة في رواية متى فكيف يغفل مرقس ولوقا هذه الاجابة رغم ما فيها من تصريح بما يؤيدانه من البنوة المزعومة لله ؟ بهذا دليل قاطع على أن رواية متى قد تزيدت على المسيح عبد الله ورسوله ، ربما تزيدت على بطرس ونسبت إليه ما لم يقله .

ويدلنا على أن المسيح لم يمنح بطرس العهد ما ورد في إنجيل متى مرقس حينما حاول بطرس أن يمنح المسيح من الذهاب إلى اورشليم قال رس حسب رواية متى « حاشاك يا رب . لا يكون لك هذا فالتفت وقال لرس اذهب عني يا شيطان . أنت معثرة لى لأنك لا تهتم بما لله ولكن بما س » مت ١٦ : ٢٢ - ٢٣ .

هذه هي شهادة المسيح لبطرس في إنجيل متى ( وانظر مرقس ٨ : ٢٣ )  
هذه الشهادة ذات جوانب :

- إن بطرس شيطان .

— إنه معثرة للمسيح .

— إنه لا يهتم بما لله .

— ولكنه يهتم بما للناس .

فإذا صح ذلك عن بطرس فكيف يصح عنه ما رواه نفس الإنجيل بأنه قد أعلن له .. وأنه سيبنى الكنيسة وأن ما يحله في الأرض أو ما يربطه يكون كذلك في السماء ؟ وسبق أن قلنا إن انفراد متى — دون مرقس وغيره في رواية التفاصيل يبعث على التشكيك فيها .. ويضاف إلى هذا تلك الشهادة التي شهد بها المسيح على بطرس .

**الخلاصة :** أن شخصية المسيح كانت موضع جدل في حياته وقد رأينا كيف أن إنجيل متى قد حاول أن يكيف هذا الجدل بما يتفق مع القول بأن المسيح إله أو ابن إله ، وقد جاء هذا التكييف يعوزه الاتساق المنطقي ورأينا أنه غير قاطع الدلالة عقلا أو نقلا ، وقد أخذت به الكنيسة على علاته استنادا إلى ما تفرضه على أتباعها من تقبل تعليماتها دون نظر أو تمحيص . وآآن لنا أن ننتقل إلى عرض أقوال إنجيل برنابا في هذا الشأن لنتم الحلقة ..

**ثانياً — في إنجيل برنابا :**

وانصرف يسوع من اورشليم بعد الفصح ، ودخل حدود قيصرية فيلبس .. فسأل تلاميذه بعد أن أئذره الملاك جبريل بالشغب الذي نجم بين العامة قائلا : ماذا يقول الناس عني ؟

**أجابوا :** يقول البعض أنك إيليا وآخرون أرميا وآخرون أحد الأنبياء ..

**أجاب يسوع :** وما قولكم انتم في ؟

**أجاب بطرس :**

أنك المسيح ابن الله فغضب حينئذ يسوع وانتهره بغضب قائلا : اذهب وانصرف عني لأنك أنت الشيطان وتحاول أن تسيء إلى ..

ثم هدد الأحد عشر قائلاً :

«ويل لكم اذا صدقتم هذا لأنى ظفرت بلعنة كبيرة من الله على كل من يصدق هذا» ..

وأراد أن يطرد بطرس . فتضرع حينئذ الأحد عشر إلى يسوع لأجله فلم يطرده ولكنه انتهره أيضاً قائلاً « حذار أن تقول مثل هذا الكلام مرة أخرى لأن الله يلعنك » .

فبكى بطرس وقال يا سيد لقد تكلمت بغباوة فاضرع إلى الله أن يغفر لى .

ثم قال يسوع : إذا كان إلها لم يرد أن يظهر نفسه لموسى عبده ولا لإيليا الذى أحبه كثيراً ولا لنبى ما .. أتظنون أن الله يظهر نفسه لهذا الجيل الفاقدين للإيمان ؟ ألا تعلمون أن الله قد خلق بكلمة واحدة كل شيء من العدم ؟ وأن منشأ البشر جميعهم من كتلة طين ؟

فكيف — إذن — يكون الله شبيهاً بالإنسان ؟ . ويل للذين يدعون الشيطان يخدعهم » (١) .

والحقيقة أن برنابا عرض للقضية بصورة عجزت عنها الأناجيل الثلاثة التى ألمحت إليها .. فكافة الأناجيل ذكرت أن المسيح ( حذرهم أو انتهرهم ) حتى لا يقولوا لأحد عنه .. ولكنها لم تلمع إلى السبب الذى حدث لأجله هذا الانتهاز والغضب من المسيح على قائل هذا القول .. ولقد أعطى القديس برنابا تلك الحلقة المفقودة — فى روايته للموقف رواية أقرب إلى منطقية الأحداث .. وأصدق تعبيراً عن حقيقة الديانة والرسالة .. ورغم وضوح هذه الرواية للقارئ إلا أننا نشير إلى بعض الملاحظات التى نراها مفيدة :

١ — أن رواية برنابا وضحت أن سؤال المسيح لحوارييه جاء بناء على

---

(١) انجيل برنابا ص ١٠٧ ، ١٠٨



وحى من الله تعالى « إذ قال له الملاك جبريل ذلك » وهذا الأساس لم تشر إليه الأناجيل الأخرى .. وهذا يدل على أن رواية برنابا أكثر دقة .. فلم يأت السؤال مبتوراً كما جاء في رواية متى مثلاً ..

٢ - أن سؤال المسيح لتلاميذه ثم - كما تجمع الروايات - في نواحي فيصرية فيلبس مما يجزم بأن سؤال المسيح في هذا المكان بالذات كان لدافع خفى إذ جاءه الوحي ينذره باختلاف الناس فيه .

٣ - توجه رواية برنابا اللوم ( الانتهاز ) إلى بطرس مباشرة عقب ما قاله « واتتهره بغضب » واتهمه بأنه يريد الإساءة إليه وهذا هو الطبيعي والمعقول ، ولهذا فإن تعميم متى وغيره اللوم على جميع التلاميذ لا مبرر له إذ جاء في نهاية رواياتهم ( فانتهرهم ) وهم لم يقولوا شيئاً من ذلك ..

٤ - اتجه المسيح إلى التلاميذ محذراً ومهدداً أن يصدقوا مثل هذا الكلام حذرهم من اللعنة الإلهية التي تحقيق بكل من يقول ذلك .

٥ - أراد المسيح أن يطرد بطرس ولكن التلاميذ الأحد عشر توسطوا له .. فلم يطرده بل كرر تحذيره .

٦ - تسوق رواية برنابا ندم بطرس على ما قاله .. وهو ما لم تفعله الأناجيل الأخرى رغم اعترافها بانتهاز المسيح وزجره لمن يقول ذلك .

٧ - يقدم المسيح - حسب رواية إنجيل برنابا - شرحاً لإنسانيته .. وأنه عبد رسول فإن الله تعالى لو صح ظهوره لأحد لكان الأنبياء أولى الناس بأن يظهر لهم .. أما وقد ثبت أنه لم يظهر لهم فلا يعقل أن يظهر لمن هم دونهم لأنهم حينئذ ليسوا كالأنبياء فهماً عن الله تعالى .

وهكذا نرى أن إنجيل برنابا اتفق مع الأناجيل ( متى - مرقس - لوقا ) في رواية رفض المسيح للقول بأنه ابن الله كما يتفق معها في أن المسيح بدأ بالسؤال كي يقوم بالرد على زعم الزاعمين .. ولكن شتان ما بين رواية برنابا وصراحتها ووضوحها وروايات غيره وما فيها .



## تحذير المسيح من العثرة فيه

مثلاً عرضنا يتبين لنا أن المسيح عليه السلام قد عرف اختلاف الناس في ماهيته وحقيقته ، وقد رد عليهم بما يفيد أنه بشر لا أكثر من ذلك .. وأنه عبد الله ورسوله .. وقد أفادت رواية مرقس ولوقا أنه المسيح ( أو مسيح الله ) وهما في هذا يتفقان مع روح ما رواه برنابا .. ورأينا أن هذا الاتفاق يدل على صحة الواقعة ويبين الاختلاف الذي رأيناه في رواية متى كيف أن متى لم يوفق إلى الرواية الصحيحة والدقيقة للموقف .

وحيثما نستعرض صفحات الأناجيل الخمسة ( الأربعة المعروفة عند النصارى ومعها إنجيل برنابا ) نجد أن المسيح عليه السلام قد حذر أتباعه من أن يعثروا فيه فتصيبهم اللعنة ونسوق الرواية التي تفيد ذلك في كل من متى ولوقا .. ثم نذكرها كما وردت في برنابا ..

(( أما يوحنا فلما سمع في السجن بأعمال المسيح أرسل اثنين من تلاميذه . وقال له أنت هو الآتى أم ننتظر آخر . فأجاب يسوع وقال لهما اذهبا واخبرا يوحنا بما تسمعان وتنظران . العمى يبصرون والعرج يمشون والبرص يطهرون والصم يسمعون والوتى يقومون والمساكين يبشرون . وطوبى لمن لا يعثر في )) .. [ متى ١١ : ٣ : ٦ ]

أما رواية لوقا فلا تكاد تختلف عما أورده متى إلا في قليل لا يؤثر على المضمون ( راجع لوقا ٧ : ١٨ : ٢٣ ) ولذا فقد اكتفينا بما أورده متى لنسوق بعض ملاحظاتنا التي تنسحب على كلتا الروايتين .

١ — أن يوحنا قد سمع بأعمال المسيح عليه السلام فأرسل من يستجلى به الأمر ولم يكن يوحنا يدري حتى ذلك الوقت حقيقة المسيح كما توضح هذه الرواية .. كما أن المسيح عليه السلام لم يخبر التلميذين بشيء عن نفسه بل وجه أنظارهما إلى أفعاله ومعجزاته .

٢ - لعل هدف المسيح عليه السلام أن يبين لتلاميذ سسيدينا يحيى ابن زكريا ( يوحنا المعمدان ) أن هذه المعجزات سلاح ذو حدين فهي دعوة صريحة للإيمان بقدرة الله الذي أرسل المسيح عليه السلام وأجرى على يديه هذه المعجزات ، ولكنها في ذات الوقت تحمل مخاطر إذ قد يضل من يراها ويتعثر فكره فلا يفهمها حق فهمها فيزعم أن المسيح ليس بشراً عادياً .. وهنا تكون الكارثة .

٣ - ولهذا كان المسيح حريصاً على أن يوضح لكل الناس أنه - مع هذه المعجزات يجب ألا يعثر فيه ( أى يسقط ويقع ويضل ) أحد .. « وطوبى لمن لا يعثر في المسيح » .. ولو كان المسيح يعرف عن نفسه أنه إله أو ابن إله .. لما ذكر لهم العثرة فيه وحذرهم منها والعترة تكون بافتراض غير الحقيقة ، وحقيقة المسيح التي رآها تلاميذ يوحنا .. بل وتلاميذ المسيح نفسه أنه بشر يأكل الطعام ويشرب في الأسواق ..

وحيثما نستعرض رواية برنابا نجد الحديث في هذه القضية مختلفاً عنه في باقى الأناجيل إذ نراه حديثاً صريحاً عن أن المسيح عبد رسول .. بشر ، ويستنزل اللعنة على من يدخل على أقواله أنه ابن الله ..

عقب الحديث عن الآخرة .. « صفع ( يسوع ) وجهه بكلتا يديه . ثم ضرب الأرض برأسه ، ولما رفع رأسه قال : « ليكن ملعونا كل من يدرج في أقوالى أنى ابن الله فسقط التلاميذ عند هذه الكلمات كأموات . فأنهضهم يسوع قائلاً :

**« لنخف الله الآن اذا اردنا ان لا نراع في ذلك اليوم » (١) ..**

ولعلنا نلاحظ هلع المسيح عليه السلام من هول هذا اليوم وهو اليوم الآخر .. وسجوده لله تعالى .. « ثم ضرب الأرض برأسه » أى خر ساجداً لله الواحد .. ثم استنزل اللعنة على كل من يكذب عليه ويقول عنه - زوراً - إنه ابن الله .

---

(١) انجيل برنابا ص ٨٤ ويقصد بذلك اليوم : اليوم الآخر ..

ونرى المسيح يعلن للناس عن حقيقته حتى لا يعتر أحد فيه فيجيب على رئيس الكهنة حينما قال له « قف يا يسوع لأنه يجب علينا أن نعرف من أنت تسكيناً لأمتنا » .

أجاب يسوع : أنا يسوع بن مريم من نسل داوود بشر مائت ويخاف الله ، وأطلب ألا يعطى الإكرام والمجد إلا لله » (٢) .

ويعلن الحقيقة أيضاً أمام اليهودية وقال : « إنكم لقد ضللتكم ضللاً عظيماً أيها الإسرائيليون لأنكم دعوتموني إلهكم وأنا إنسان ، وإني أخشى أن ينزل الله بالمدينة المقدسة وباء شديداً مسلماً إياها لاستعباد الغرباء ، لعن الشيطان الذى أغراكم بهذا ألف لعنة » .. ثم يقول لهم : « أشهد أمام السماء وأشهد كل شيء على الأرض أنى برىء من كل ما قد قلتم . لأنى إنسان مولود من امرأة فانية بشرية وعرضة لحكم الله . مكابد شقاء الأكل والنام لذلك متى جاء الله ليدين يكون كلامى كجسام يحترق كل من يؤمن بآنى أعظم من إنسان » (٣) .

ويزداد الأمر وضوحاً عندما يروى برنابا أن العشرة فى المسيح ستستد وتشل كثيرين رغم توضيحه الأمر لكل الناس ويروى قول المسيح الذى تنبأ فيه بذلك :

ولكن عندما يأخذنى الله من العالم سيثير الشيطان مرة أخرى هذه الفتنة الملعونة بأن يحمل عادم التقوى على الاعتقاد بآنى الله وابن الله . فيتنجس بسبب هذا كلامى وتعليمى حتى لا يكاد يبقى ثلاثون مؤمناً ، حينئذ يرحم الله العالم ويرسل رسولة الذى خلق كل الأشياء لأجله . الذى سيأتى من الجنوب بقوة وسيبيد الأصنام وعبداء الأصنام . وسينتزع من الشيطان سلطته على البشر . وسيأتى برحمة الله لخلاص الذين يؤمنون به . وسيكون من يؤمن بكلامه مباركاً » (٤) .

(٢) برنابا ص ١٤٦

(٣) برنابا ص ١٤١ ، ١٤٢

(٤) برنابا ص ١٤٧

وإذا كان لنا أنه نبدي تعليقا فإننا نقول إن الرواية جاءت في متى مجملة  
« طوبى لمن لا يعثر في » ولكن الرواية في برنابا جاءت واضحة الدلالة موفية  
بالغرض الذي أُلحِت إليه عبارة متى ولوقا . وكان من الطبيعي أن تغفل  
الأنجيل الأربعة ما ذكره برنابا .. وذلك تمشيا مع مفهومها في المسيح وزعمها  
أنه إله أو ابن إله . ومع ذلك فلم تستطع أن تتغاضى عن تحذير المسيح من  
العثرة فيه — إذ ساققتها في صورة لا تظهر إلا للدارس المحقق .





## احساس المسيح بالتدبير لقتله

كان اليهود حريصين على تتبع سقطات المسيح عليه السلام — إن كانت له سقطات — حتى يتخلصوا منه .. ولذلك فقد كانوا يستدرجونه أحيانا في الأسئلة ليوقعوا بينه وبين الحاكم .. وذلك حينما سألوه عن الضريبة التي يدفعونها فقال لهم « أعطوا ما لقيصر لقيصر وما لله لله » .. وتعددت محاولات اليهود للتخلص من المسيح عليه السلام ، وأحس المسيح بذلك وأخبر حواريه بما ينويه اليهود ..

ونجد هذا الإحساس واحداً في الأناجيل الخمسة .. ونقتطف بعض عبارات من الأناجيل الأربعة تدل على أن المسيح أحس بأن هناك محاولات للقضاء عليه :

يذكر مرقس ( ٩ : ٣٠ — ٣٢ )

« وخرجوا من هناك واجتازوا الجليل ولم يرد أن يعلم أحد . لأنه كان يعلم تلاميذه ويقول لهم ان ابن الانسان يسلم الى ايدي الناس فيقتلونه وبعد أن يقتل يقوم في اليوم الثالث . واما هم فلم يفهموا القول وخافوا أن يسألوه » ..

يذكر لوقا ( ٩ : ٤٣ — ٤٥ )

« واذا كان الجميع يتعجبون من كل ما فعل يسوع قال لتلاميذه . ضعوا انتم هذا الكلام في آذانكم . ان ابن الانسان سوف يسلم الى ايدي الناس . واما هم فلم يفهموا هذا القول وكان مخفى عنهم لكي لا يفهموه . وخافوا أن يسألوه عن هذا القول » ..

واري أن من واجبنا التعليق على هاتين الفقرتين إذ اتفقت الروايتان على النقاط الآتية :

- أن هناك محاولات لتسليم ( ابن الإنسان إلى أيدي الناس )
- اتفقت الروايتان على أن الكلام عن محاولات التسليم قد سبق في إطار غامض لم يفهمه الحاضرون ..
- كما اتفقت الروايتان على أن الجمع قد ساورهم الخوف والاضطراب حتى خشي الجمع أن يسألوه .
- ومن هذا الاتفاق نستطيع أن نستنتج مغزى نقاط الاختلاف :

● فقد زعت رواية مرقس أنه سيقتل .. وهذا الزعم لا مبرر له في جو الخوف والغموض إلا أن يكون نتيجة للاضطراب الذي ساد النفوس ... وهذا يدل على أنه استنباط أو اجتهاد لا يشل سوى ما يجري في فكر صاحبه ولا يمنع هذا الافتراض أن متى يروي حكاية القتل .. بل ربما تكون رواية متى لهذا الافتراض أقرب إلى التدليل على أنه افتراض شخصي فقد تحدث متى عن أن ابن الإنسان سوف يقتل ثم يقوم بعد ثلاثة أيام .. فحزنوا لذلك .. ولو كان الأمر حقيقة لما حزنوا .. بل كان لهم أن يفرحوا إذ إنه سيقوم .. وذلك مما يدل على أن الافتراض شخصي .. أملاه الخوف والحزن والاضطراب في الموقف .

أما عن إحساس المسيح بمحاولات التخلص منه في إنجيل برنابا فنقتبس الفقرة التالية :

يذكر برنابا (١) « أما يسوع فوجده الذي يكتب ويعقوب ويوحنا . فقالوا وهم باكون « يامعلم لماذا هربت منا . فلقد طلبناك ونحن حزاني بل إن التلاميذ كلهم طلبوك باكين . فأجاب يسوع : إنما هربت لأني علمت أن جيشاً من الشياطين يهيبون لي ما ستروته بعد برهة وجيزة . فسيقوم على رؤساء الكهنة وشيوخ الشعب وسيطلبون أمرا من الحاكم الروماني بقتلي لأنهم يخافون أن أغتصب ملك إسرائيل .. » وعلاوة على هذا فإن واحداً من تلاميذي يبيعني ويسلمني كما بيع يوسف إلى مصر . ولكن الله العادل

سيوثقه كما يقول النبي داود : من نصب فخا لأخيه وقع فيه . ولكن الله سيخلصني من أيديهم وسينقلني من العالم » .

ورواية برنابا كما نرى تستبعد كافة الافتراضات التي سيقف لتبرير تسليم المسيح .. وقدمت التبرير المنطقي الذي يتناسب مع طبيعة اليهود الذين يطاردون المسيح فالكهنة وشيوخ الشعب يخشون على سلطانهم ويخافون أن يغتصب المسيح ملك إسرائيل فيقطع عنهم أسباب الرفاهية والجاه .. ثم يشفع الإحساس نبوءة الخلاص من أيديهم .. وهو ما يتناسب مع طبيعة شخصية المسيح الذي جاء بمعجزات شفاء المرضى وإحياء بعض الأموات وإطعام الجائعين .. وولد من أثنى بلا ذكر فيكون خلاصه من الموت إعجازا يدل على تأكيد بشريته ونبوته ..

\* \* \*

## تنبؤات المسيح بنجاته (١)

من المستحسن أن نشير هنا إلى النبوءات التي وردت في العهد القديم (التوراة) عن نجاة المسيح عليه السلام من المؤامرة على حياته .. وكثير من المسيحيين يعتبر ما جاء في كثير من فقرات العهد القديم نبوءة عن المسيح عليه السلام فإذا جاز أن نأخذ بوجهة نظر هؤلاء .. فإننا سنرى أن هذه النبوءات يمكن أن تكون فعلا عن المسيح الذي طارده أعداؤه وحاولوا قتله والتخلص منه ولكنهم فشلوا في ذلك .. وصلبوا شبيهه المسيح (٢) وقد تناولت هذا الموضوع كتب كثيرة ويكفي هنا بعض الإشارات التي تخدم موضوعنا للدلالة على الحقيقة التي لمسناها في أكثر من موضع ألا وهي أن إنجيل برنابا حين يتحدث في صراحة ووضوح عن نجاة المسيح عليه السلام .. ووقوع يهوذا في الحفرة التي صنعها فإن هذا ليس بدعا في إنجيل برنابا .. بل هو تفسير لما جاء في ثنايا باقى الإنجيل ..

ونقرأ في المزمور ٩١ :

(( الساكن في ستر العلى في ظل القدير يبيت . أقول للرب ملجئى وحصنى  
الهى فأتكل عليه لأنه ينجيك من فخ الصياد ومن الوباء الخطر . نجوا فيه  
يظلك ، وتحت أجنحته تحتمى .

ترس ومجن حقه . لا تخش من خوف الليل ولا من سهم يطير فى النهار  
.. ولا من وباء يسلك فى الدجى . ولا من هلاك يفسد فى الظهيرة .

لأنك قلت : أنت يارب ملجئى جعلت العلى مسكنك لا يلاقيك شر ولا  
تدنو ضربة من خيمتك .

---

(١) انظر : المسيح فى مصادر العقائد المسيحية . احمد عبد الوهاب ص ٢٠٧ وما بعدها  
وانظر : برنابا .

(٢) راجع فى ذلك تفصيلا « دعوة الحق » للقائى منصور حسين ط ٢ مكتبة علاء الدين  
سنة ١٩٧٢

لأنه يوصى ملائكته بك لكي يحفظوك في كل طرقك على الأيدي  
يحملونك لئلا تصدم بحجر رجلك على الأسد والصل تظاً ، الشبل والشبان  
تدوس .

لأنه تعلق بي أنجيه أرفعه لأنه عرف اسمى يدعوني فاستجيب له . معه  
أنا في الضيق . أنقذه وأمجده من طول الأيام أشبعه وأريه خلاصى .

والعبارات واضحة الدلالة في النبوءة بالخلاص ، وبطول الحياة « من  
طول الأيام أشبعه وأريه خلاصى » .. وليس في المجال متسع للحديث عن  
نبوءات العهد القديم بتفصيل إذ نيس هذا هدفنا ، وإنما أحببنا أن يتهيأ  
ذهن القارئ ليصل الى الحقيقة الواضحة بنفسه ..

والآن إلى إشارات الأناجيل الأربعة الى خلاص المسيح عليه السلام  
ونبوءاته في ذلك ..

يذكر يوحنا ٧ : ٣٢ — ٣٤ حدث ذات مرة في إحدى محاولات الإمسالك  
به ان « أرسل الفريسيون ورؤساء الكهنة خداما ليمسكوه فقال لهم  
يسوع :

« أنا معكم زمانا يسيراً بعد ، ثم امضى الى الذى أرسلنى . ستطلبوننى  
ولا تجدوننى ، حيث اكون أنا لا تقدرون انتم ان تأتوا » ..

وهذا الكلام في غاية الوضوح ..

— فالمسيح تنبأ عن رفعه « امضى إلى الذى أرسلنى » .

— سيحاولون القبض عليه ولن يجدوه .

— سيذهب إلى مكان لا يمكنهم الوصول إليه فيه « حيث أكون أنا  
لا تقدرون انتم ان تأتوا » وفعلاً : فهم لا يستطيعون الصعود إلى السماء  
خلفه ..



وفي يوحنا ٨ : ٢١ - ٢٩ « قال لهم يسوع أيضاً أنا أمضى وستطلبونني وتسوتون في خطيئتكم حيث أمضى أنا لا تقدرُونَ أتم أن تأتوا فقال اليهود ألعنه يقتل نفسه حتى يقول حيث أمضى أنا لا تقدرُونَ أتم أن تأتوا ؟

إلى أن يقول : « والذي أرسلني هو معنى ولم يتركني الأب وحدي لأنني في كل حين أفعل ما يرضيه » .

وفي ذلك تأكيد للنبوءة السابقة : وقد أضاف إليها ما يقطع بأنها فعلا نبوءة النجاة .. ذلك أنه قال حسب هذه الرواية « الذي أرسلني هو معنى ولم يتركني » .. فإذا ما تذكرنا ما زعمه الرواة من صرخة المصلوب أنه قال « إيلي .. إيلي .. لم سبقتني .. أي إلهي .. إلهي لم تركتني ؟ » :

ففي الرواية المنسوبة للمسيح يقول إن الذي أرسله لم يتركه .. والمصلوب يعترف أن الله تركه فهما إذن شخصان مختلفان .. شخص مكرم على الله .. نجاه .. وخلصه .. وهو المسيح عليه السلام وآخر قد مقته الله وأبغضه وتركه وهو المصلوب « يهوذا » .. على ما تروي الروايات فإذا انتقلنا إلى رواية برنابا وجدنا الرواية واضحة والنبوءة جلية تؤيد ما جاءت به روايات يوحنا وتؤكد ما ورد من إشارات المزامير في العهد القديم.

### ● تبدأ الرواية في برنابا بالحديث عن الشيطان :

سأل بطرس يسوع « يا معلم لقد تركنا كل شيء لتتبعك فما مصيرنا ؟ أجاب يسوع : إنكم لتجلسون يوم الدينونة بجانبى لتشهدوا على أسباط إسرائيل الاثني عشر » .

ولما قال يسوع ذلك تنهد قائلاً : يارب ما هذا ؟ إني قد اخترت اثني عشر فكان واحد منهم شيطاناً ... (٢٣)

وهكذا نجد هذه اللمحة الذكية إلى أن في التلاميذ شخصاً غير نقي حتى إن برنابا فزع وخشى أن يكون هو المقصود فطمأنه المسيح .

● ويكشف المسيح تلميذه برنابا بحقائق يحملها التلميذ أمانة ويأخذ على عاتقه مسئولية إعلانها ...

« وبقي مع يسوع الذي يكتب ( برنابا ) . فقال يسوع باكيا يا برنابا يجب أن أكشفك بأسرار عظيمة يجب عليك مكاشفة العالم بها بعد انصرافي منه .

فأجاب الكاتب باكيا وقال : اسمح لي بالبكاء يا معلم ولغيري أيضا لأننا خطاة . وأنت يامن هو طاهر ونبي الله لا يحسن بك أن تكثر من البكاء .

أجاب يسوع : صدقني يا برنابا إنني لا أقدر أن أبكي قدر ما يجب على . لأنه لو لم يدعني الناس إلهاً لكنت عاينت هنا الله كما يعاين في الجنة ولكنك أمنت خشية يوم الدين . بيد أن الله يعلم أنني برىء لأنه لم يخطر لي في بال أن أحسب أكثر من عبد فقير . بل أقول إنني لو لم أدع إلهاً لكنت حملت إلى الجنة عندما أنصرف من العالم أما الآن فلا أذهب إلى هناك حتى الدينونة . فترى إذا كان يحق لي البكاء . فاعلم يا برنابا إنه لأجل هذا يجب على التحفظ ، وسيبيعي أحد تلاميذي بثلاثين قطعة نقود . وعليه فإنني على يقين من أن من يبيعي يقتل باسمي . لأن الله يصعدني من الأرض .. وسيغير منظر الخائن حتى يظنه كل أحد إياي . ومع ذلك لما يسوت شرميئة أمكث في ذلك العار زمنا طويلا في العالم . ولكن متى جاء محمد رسول الله المقدس تزال عني هذه الوصمة . وسيفعل الله هذا لأنني اعترفت بحقيقة مسيا الذي سيعطيني هذا الجزاء أي أن أعرف أنني حي وأني برىء من وصمة تلك الميتة . فأجاب من يكتب ! يا معلم قل لي من هو ذلك التعيس لأنني وددت لو أميته خنقا .

أجاب يسوع : صه .

« فان الله هكذا يريد فهو لا يقدر ان يفعل غير ذلك . ولكن متى حلت هذه النازلة بامي فقل لها الحق لكي تتعزى » (٤) ..

---

(٤) برنابا ص ١٧٠ ، ١٧١

ويؤكد المسيح عليه السلام أن المصلوب شخص آخر فيقول :

« عساني أن أنال من الله قصاصا في هذا العالم لأنني لم أخدمه بـإخلاص كما كان يجب علي أن أفعل . ولكن الله أحبني برحمته حتى أن كل عقوبة رفعت عني بحيث أنني أعذب في شخص آخر . فاني كنت أهلا للقصاص لأن البشر دعوني الها . ولكن لما كنت قد اعترفت له بأنني لست الها فقط كما هو الحق بل اعترفت أيضا أنني لست مسيا فقد رفع الله لذلك العقوبة عني . وسيجعل شريرا يكابدها باسمي حتى لا يبقى منها لي سوى العار (٥) » .

\* \* \*



## الفصل الثالث

### شخصية يهوذا

مما لا بد منه أن تتعرض لهذه الشخصية العجيبة شخصية يهوذا الأسخريوطى ذلك التلميذ الذى كان من الحواريين - أو التلاميذ - وإذا به ينقلب فجأة إلى عدو للمسيح .. يرضى بأن يسلمه إلى أعدائه .. ويطلب مقابل ذلك بعض النقود - فضية أو ذهبية - لا تساوى شيئاً .. فى مقابل المبدأ الذى تخلى عنه يهوذا ..

ولم تتعرض الأناجيل الأربعة بالقدر الكافى لشخصية هذا التلميذ العاق .. فقد مرت عليه مرور الكرام .. لا تلقى له بالا .. إلا لمجرد ذكر اسمه .. أو نهايته .. أو ذهابه إلى الكهنة يعرض عليهم أن يسلمهم المسيح ..

● يتحدث المسيح عليه السلام عن واحد من التلاميذ سيسلمه ويحزن التلميذ إلا أنه « أجاب وقال لهم هو واحد من الإثنى عشر الذى يغمس معى فى الصفحة .. ولكن ويل لذلك الرجل الذى به يسلم ابن الإنسان كان خيراً لذلك الرجل لو لم يولد .. » .

مرقس ١٤ : ١٦ - ٢١

● .. « أجاب يسوع هو ذاك الذى أغمس أنا اللقمة وأعطيه .. فغمس اللقمة وأعطاه لليهوذا سمعان الاسخريوطى . » .

● يقرر لوقا ( ٢٢ : ٣ ) أن الشيطان دخل يهوذا قبل العشاء .. إذ قد خرج بعد ذلك ليتآمر مع رؤساء الكهنة ..



● أما يوحنا فيقرر أن الشيطان قد دخل يهوذا بعد أن أعطاه يسوع اللقمة ( ١٣ : ٢٧ ) أثناء العشاء .. وهكذا نرى أن الروايات اختلفت .. هل غمس يهوذا اللقمة كما في الرواية الأولى ؟ أم أن المسيح هو الذى غمسها وأعطاهها ليهوذا كما في الرواية الثانية ؟ ..

كما نرى الاختلاف فى دخول الشيطان جسم يهوذا هل حدث قبل العشاء أم بعده ؟

نهاية يهوذا فى الأناجيل الأربعة :

يذكر متى

(( حينئذ لما رأى يهوذا الذى أسلمه أنه قد دين ندم ورد الثلاثين من الفضة الى رؤساء الكهنة والشيوخ قائلاً : قد أخطأت اذ سلمت دماً بريئاً . فقالوا ماذا علينا أنت أبصر . فطرح الفضة فى الهيكل وانصرف . ثم مضى وخنق نفسه . فأخذ رؤساء الكهنة الفضة وقالوا لا يحل أن يلقىها فى الخزانة لأنها ثمن دم فتشاوروا واشتروا بها حقل الفخارى مقبرة للغرباء لهذا سمي ذلك الحقل حقل الدم الى هذا اليوم )) .. [ ٢٧ : ٣ - ١٠ ]

ويذكر لوقا فى سفر أعمال الرسل :

(( فان هذا اقتنى حقلاً من اجرة الظلم واذ سقط على وجهه انششق من الوسط فانسكبت أحشاؤه كلها .. وصار ذلك معلوماً عند جميع سكان اورشليم حتى دعى ذلك الحقل فى لغتهم حقل دما )) .. [ ١ : ١٥ - ٢٠ ]

إن ما اتفق عليه متى ولوقا - وصفت عنه مرقس ويوحنا .. هو ان يهوذا الخائن قد هلك فى ظروف مريبة ، ولكن روايتيهما اختلفت فى ثلاثة عناصر هى :

١ - ما يتعلق بكيفية موت يهوذا .. يروى متى أن يهوذا قد انتحر بخنق نفسه بينما يروى لوقا أنه مات ميتة دموية انششق فيها وسطه وانسكبت جميع أحشائه .

٢ - يتعلق بمشترى الحقل فيروى متى أن رؤساء الكهنة هم الذين اشتروه بينما يروى لوقا أن يهوذا كان هو المشتري ..

٣ - سبب تسمية الحقل باسم ( حقل دم ) فرواية متى ترجع ذلك لكونه قد اشترى بنقود كانت ثمن بيع دم برىء . بينما يرد لوقا تلك التسمية إلى الميتة الدموية التي ماتها يهوذا إن ما يذكره متى ولوقا عن هلاك يهوذا لا يعنى إلا شيئا واحداً هو أن يهوذا قد اختفى في فترة الاضطراب التي غشيت أحداث الصلب وملابساته (١) وهو ما سبق أن أيدناه بوقائع أخرى ..

وبعد هذا العرض الخاطف لشخصية يهوذا عند كتاب الأناجيل ننقل معالم شخصية يهوذا كما تحدث عنها برنابا في روايته وقد رأينا في نبوءات المسيح عليه السلام وأحاسيسه التي نقلناها حسب رواية برنابا أن يهوذا قد دخله الشيطان مبكراً حيث رأينا تعجب المسيح عليه السلام من أنه اختار اثني عشر تلميذا فإذا بواحد منهم شيطان (٢) ..

● لما رأى يهوذا الخائن أن يسوع قد هرب يئس من أن يصير عظيماً في العالم . لأنه كان يحمل كيس يسوع حيث كان يحفظ فيه كل ما كان يعطى له حبا في الله . فهو قد رجا أن يصير يسوع ملكاً على إسرائيل وأنه هو نفسه يصبح رجلاً عزيزاً . فلما فقد هذا الرجاء قال في نفسه . لو كان هذا الرجل نبياً لعرف أنى أختلس نقوده ولكان حنق على وطردي من خدمته إذ يعلم أنى لا أومن به . ولو كان حكيماً لما هرب من المجد الذي يريد الله أن يعطيه إياه . فالأجدر بى إذا أن أتفق مع رؤساء الكهنة والكتبة والفريسيين ونرى كيف أسلمه إلى أيديهم فهذا أتمكن من تحصيل شيء من النفع فبعد أن عقد النية أخبر الكهنة والفريسيين عما حدث في نايين (٣) .

---

(١) راجع تفصيلاً المسيح في مصادر العقائد المسيحية . مهندس احمد عبد الوهاب ص ١٨٠ وما بعدها .

(٢) برنابا ص ٢٤

(٣) برنابا ص ٢١٧

وهذه الفقرة تشير إلى الدوافع النفسية التي حدثت بيهودا إلى الخيانة .

١ - فهو كان الخازن على أموال المسيح .. يجمع الهبات والعطايا ..

٢ - كان يتسنى أن يتطور الوضع بالمسيح من مجرد نبي متجول إلى ملك متوج .. وحينئذ يكون ليهودا مكانة سامية ..

٣ - حاول يهوذا أن يقنع نفسه بأن المسيح ليس شيئا .

● فلو كان نبيا لعرف أنه يختلس نقوده .

● ولو كان حكيما ما رفض أن يكون ملكا متوجا ..

٤ - وعلى هذا الأساس فلا مانع من تسليمه لرؤساء الكهنة ..

● وفي فقرة أخرى تتضح ملامح شخصية يهوذا أكثر وأكثر .. « وبينما كان يسوع على العشاء مع تلاميذه في بيت سمعان الأبرص إذا بمريم أخت لعازر قد دخلت البيت . ثم كسرت إناء وسكبت الطيب على رأس يسوع وثوبه . فلما رأى هذا يهوذا الخائن أراد أن يمنع مريم عن القيام بعمل كهذا قائلا : اذهبي وبيعي الطيب وأحضري النقود لكى أعطيها للفقراء » ..

قال يسوع : لماذا تمنعها ؟ دعها فإن الفقر معكم دائما أما أنا فلست معكم دائما : أجاب يهوذا ! يا معلم كان يمكن أن يباع هذا الطيب بثلاثمائة قطعة من النقود . فانظر إذا كم من فقير يمكن مساعدته به . أجاب يسوع :

يا يهوذا إني أعرف قلبك فاصبر أعطك الكل .

وحزن التلاميذ لأنهم عرفوا أن يسوع سينصرف عنهم قريبا . ولكن يهوذا حنق لأنه علم أنه خاسر ثلاثين قطعة من النقود لأجل الطيب الذي لم يبع .

لأنه كان يختلس العشر من كل ما كان يعطى ليسوع .. فذهب ليرى رئيس الكهنة « (٤) ..

وهنا نرى اتجاه يهوذا المادى الذى يقيس كل شىء بقطع النقود ، ويحسب لنفسه كم نصيبه فيها ؟ ولقد رضى أن يسلم المسيح مقابل ثلاثين قطعة من النقود هى مقدار نصيبه من الطيب الذى سكبته المرأة على جسم يسوع ..

وقد عرف المسيح حقيقة يهوذا .. إذ إن نيقوديموس قد أرسل الحمل سراً إلى البستان .

وأخبر المسيح وتلاميذه بأوامر هيرودى والوالى ورئيس الكهنة .. وهنا تهلل المسيح وقال :

« تبارك اسمك القدوس يارب لأنك لم تفرزنى من عدد خدمتك الذين اضطهدهم وقتلهم العالم . أشكرك يا الهى لأنك قد أتممت عملك . ثم التفت الى يهوذا وقال له : يا صديقى لماذا تتأخر » ..

إن وقتى قد دنا فاذهب وافعل ما يجب أن تفعله . فظن التلاميذ أن يسوع أرسل يهوذا يشتري شيئاً ليوم الفصح . ولكن يسوع عرف أن يهوذا كان على وشك تسليمه . ولذلك قال هكذا لأنه كان يجب الانصراف من العالم .

وقد أكل المسيح من الحمل بعد أن قام فغسل أرجل تلاميذه

« فبعد غسل التلاميذ وجلوستهم على المائدة ليأكلوا قال يسوع : لقد غسلتكم ، ولكن مع ذلك لستم كلكم طاهرين . لأن ماء البحر لا يطهر من لا يصدقنى » ..

قال هذا يسوع لأنه علم من سيسلمه .

« فحزن التلاميذ لهذه الكلمات ..

فقال يسوع أيضاً .

---

(٤) برنابا ص ٢١٧ ، ٢١٨

(( الحق أقول لكم إن واحداً منكم سيسلمنى فأباع كخروف . ولكن ويل  
له لأنه سيتم كل ما قال داوود أبونا عنه أنه سيسقط في الهوة التي أعدها  
للآخرين ، فلما أكل الحمل ركب الشيطان ظهر يهوذا فخرج من البيت ويسوع  
يقول أيضاً أسرع بفعل ما أنت فاعل .. )) (٥) ..

ونرى أن يهوذا قد تحول من تلميذ إلى مطية للشيطان وقد أسرع ليحفر  
الحفرة التي سيسقط فيها ..

وقد عرضنا لذلك في موضعه .





## حقيقة الصلب

قدمنا بعض الدلائل التي تشير إلى أن المصلوب شخص آخر غير المسيح عليه السلام الذي تنبأ عن نجاته وإفلاته من أيدي المطاردين .. وكانت هذه الدلائل في المزامير وإنجيل يوحنا وإنجيل برنابا على السواء ..

ولقد كان برنابا في روايته للأحداث متسقا مع المقدمات والنتائج .. لا تناقض بين مقدمة ونتيجتها .. ولهذا أثرنا أن نبدأ برواية برنابا في إنجيله .. متبعين ذلك بما يؤيد هذه الرواية من ملابسات الأحداث التي ساقتها الأناجيل الأخرى ..

ولما كان يهوذا يعرف الموضع الذي كان فيه يسوع مع تلاميذه ذهب رئيس الكهنة . وقال إذا أعطيتني ما وعدت به أسلم هذه الليلة ليديك يسوع الذي تطلبونه . لأنه منفرد مع أحد عشر رفيقا .

أجاب رئيس الكهنة كم تطلب ؟ قال يهوذا ثلاثين قطعة من الذهب فحينئذ عد له رئيس الكهنة النقود فورا . وأرسل فريسيا إلى الوالي وهيرودس ليحضر جنودا . فأعطياه كتية منها لأنهما خافا الشعب . فأخذوا من ثم أسلحتهم وخرجوا من أورشليم بالمشاعل والمصابيح على العصي .

ولما دنت الجنود مع يهوذا من المحل الذي كان فيه يسوع سمع يسوع دنوهم غفير ، فلذلك انسحب إلى البيت خائفا . وكان الأحد عشر نياما . فلما رأى الله الخطر على عبده أمر جبريل وميخائيل ورفائيل وأوريسل سفراءه أن يأخذوا يسوع من العالم .

فجاء الملائكة الأطهار وأخذوا يسوع من النافذة المشرفة على الجنوب فحملوه ووضعوه في السماء الثالثة في صحبة الملائكة التي تسبح الله إلى الأبد ..

ودخل يهوذا بعنف إلى الغرفة التي أوصعد منها يسوع . وكان التلاميذ كلهم نياما . فأتى الله العجيب بأمر عجيب . فتغير يهوذا في النطق وفي الوجه فصار شبيها بيسوع حتى إننا اعتقدنا أنه يسوع . أما هو فبعد أن أيقظنا أخذ يفتش لينظر أين كان المعلم . لذلك تعجبنا وأجبنا : أنت يا سيد هو معلمنا أنسيبتنا الآن .

أما هو فقال متبسما : هل أنتم أغبياء حتى لا تعرفون يهوذا الاسخريوطى . وبينما كان يقول هذا دخلت الجنود وألقوا أيديهم على يهوذا لأنه كان شبيها بيسوع من كل وجه أما نحن فلما سمعنا قول يهوذا ورأينا جمهور الجنود هربنا كالمجانين « (١) ..

ونسوق هنا الآن ما نبرهن به على أن رواية برنابا قريبة من واقع الأحداث .

● فقد اتفقت كلمة الأناجيل على تأكيد شك التلاميذ ولنقرأ بعض هذه الروايات بتمعن :

١ - حينئذ قال لهم يسوع كلكم تشكون فيَّ في هذه الليلة .

(متى ٢٦ : ٣١)

(مرقس ١٤ : ٢٧)

وهذه العبارة صريحة في أن الأمر ليس عاديا .. بل ستحدث معجزة إلقاء الشبه على يهوذا بدل المسيح كما ذكر برنابا .. وإلا فبماذا تفسر هذا الشك الجماعي إلا أن يكون هناك أمر إعجازي سيحدث ؟ والمعجزة لا تكون بالقبض على المسيح وصلبه .. ولو كان كذلك لما كان هناك أى داع للشك . بل كان الأوجب أن يتيقظ التلاميذ ليشاهدوا ربهم مصلوبا كما زعم الزاعمون أما الشك الذى سيطر على التلاميذ فهو دليل على أن المسألة شبهة ..

---

(١) برنابا ص ٣٠٨ ، ٣٠٩ . وراجع : خواطر مسلم حول الأناجيل والاقليات . محمد جلال كشك .

وأن العناية الإلهية تدخلت - في لحظات - ليرتفع المسيح .. وتتغير سحنة يهوذا فيحل محل المطلوب .. ويقع في الحفرة التي حفرها ..

٢ - « قال له سمعان بطرس يا سيد الى أين تذهب ؟ أجابه يسوع حيث أذهب لا تقدر الآن أن تتبعني ولكنك ستتبعني أخيراً . قال له بطرس يا سيد لماذا لا أقدر أن أتبعك الآن ؟ انى أضع نفسي عنك أجابه يسوع : أتضع نفسك عنى ؟ الحق .. الحق أقول لك لا يصيح الديك حتى تنكرنى ثلاث مرات » . .

( يوحنا ١٣ : ٢٦ - ٢٠ )

وهذه العبارات - إن صحت - لها مغزى هام في موضوعنا :

● فالمسيح يجيب بطرس بأنه لا يستطيع أن يتبعه إلى المكان الذى سيذهب إليه .. فهو مكان يصعب الوصول إليه ..

● ويزداد توضيح نوعية المكان وأنه ليس على الأرض بل فى السماء حيث رفع عيسى عليه السلام .. وذلك حينما قال له « ولكنك ستتبعنى أخيراً » وهذا ليس معناه اتباعه عند صلبه المزعوم بل اللحاق به فى الدار الآخرة .. ولو أن المراد اتباع المصلوب وهم يأخذونه إلى الصلب فهذا لا خصوصية فيه لبطرس .. فقد خرج الغوغاء جميعا خلف المقبوض عليه .. وهذا يدل على أن المسيح يريد أن بطرس سيتبعه فى الآخرة ..

٣ - تكاد تتفق كلمة الأناجيل ( متى ومرقس ولوقا ) على أن التلاميذ الأحد عشر أصيبوا بحالة من الكسل الجسمى والذهنى ، وقد ألقى عليهم النعاس حتى إنهم لم يشعروا بالمسيح وقد قام للصلاة أكثر من مرة ودخل عليهم بعد كل مرة يناشدهم أن يسهروا معه « فقال لبطرس أهكذا ما قدرتم أن تسهروا معى ساعة واحدة ؟ »

ثم جاء مرة ثانية « ووجدتهم أيضا نياما إذ كانت أعينهم ثقيلة فلم يعلسوا بساذا يجيبونه » .

( مرقس ١٤ : ٤٠ )

### وفي المرة الثالثة

« قال لهم ناموا الآن واستريحوا هو ذا الساعة قد اقتربت » ..  
[ متى ٢٦ : ٤٥ — مرقس ١٤ : ٤١ ] ..

وقد حدث كل هذا في البستان الذي قيل إن المسيح قد قبض عليه فيه .

بل وقبل لحظات من الهجوم عليه ..

وهذه ملابس تأكد أن لحظة محاولة القبض على المسيح كانت لحظة غير عادية حدثت فيها أمور لم يتنبه لها أحد من المقربين إلى المسيح عليه السلام .

٤ — في لحظة الهجوم .. واللغط .. تحدث أمور ويتحدث المقبوض عليه .. ولكن التلاميذ يتركونه ويهربون : يقول متى :

« حينئذ تركه التلاميذ كلهم وهربوا » [ متى ٢٦ : ٥٦ ] ..

ويذكر مرقس نفس الأمر ( ١٤ : ٤٩ ) « فتركه الجميع وهربوا » ولا مبرر لهروب التلاميذ إلا أن تكون رواية برنابا صحيحة حيث فوجئ التلاميذ بشخص يبحث عن المسيح .. ويندهش التلاميذ حين يظنون أن المسيح يبحث عن نفسه وذلك لشدة الشبه .. وحينما يقولون له أنت المسيح .. يتعجب يهوذا ويتهمهم بالغباء لأنهم لم يعرفوا شخصية تلميذ من التلاميذ ( يهوذا ) ويزعمون أنه المسيح .. وهنا لم يتسالك التلاميذ أنفسهم فهربوا إذ لم يحتمل إدراكهم ذلك .. فهربوا من الموقف برمته .

٥ — وإذا كان التلاميذ قد هربوا وتركوا هذا الشخص الذي اختلطت عليهم هويته .. فالشبه شبه المسيح والكلام كلام يهوذا .... فإن رواية يوحنا تقدم لنا لقطة عامة من الموقف المضطرب والارتباك الذي ساد الحشود في لحظة القبض على يهوذا .. وإن لم يصرح بأن يهوذا هو المقبوض عليه إلا أن ما ساقه يؤكد أن الذي قبض عليه شخص آخر ..

« فأخذ يهوذا الجند وخداما من عند رؤساء الكهنة والفريسيين وجاء

إلى هناك بمشاعل ومصاييح وسلاح . فخرج يسوع وهو عالم بكل ما يأتي عليه وقال لهم من تطلبون ؟ . أجابوه : يسوع الناصري قال لهم يسوع : أنا هو ..

وكان يهوذا - مسلمه - أيضا واقفا معهم فلما قال لهم انى أنا هو رجعوا الى الوراء وسقطوا على الأرض . فسألهم أيضا من تطلبون فقالوا يسوع الناصري . أجاب يسوع قد قلت لكم انى أنا هو فان كنتم تطلبوننى فدعسوا هؤلاء يذهبون » ..

[ يو ١٨ : ٤ - ٨ ]

والذى ينظر نظرة سطحية إلى رواية يوحنا قد يذهب به الخيال إلى أن وقوع الجنود وهياجهم أكثر من مرة كان من هبة المسيح أو ما إلى ذلك .. ولكن النظرة المستأنية تجعلنا نصل من هذه الرواية إلى ما يأتي :

● أن الجنود .. والخدام ذهبوا ليلا وفي أيديهم الشموع ( المشاعل والمصاييح ) مما يشيع جوا من الغموض على الأحداث التى وقعت فى هذه اللحظات ويدفع إلى الاعتقاد بأن أى خطأ يمكن أن يحدث دون أن يظهر للمخطيء أنه أخطأ .. وهذا أكثر وقوعا من ذلك الحشد الكبير ..

● أن السؤال من تطلبون ؟ الذى وجهه إلى اليهود لم يكن موجها من المسيح حقيقة بل كان موجهاً إلى الجنود من يهوذا الذى اشتبه عليهم أنه المسيح وذلك عندما وضعوا أيديهم عليه ليأخذه فذكر لهم أنهم لا يطلبون القبض عليه بل على المسيح أما هو فيهوذا الذى دلهم وقادهم .. وهذا قد أدى إلى ارتباك الجنود والخدم الذين أسرعوا للإمساك بالمسيح ظنا منهم أنه هرب من أى اتجاه .. مما يفسر هذا الوقوع المفاجيء للجنود نتيجة لإسراعهم فى كل اتجاه .. مما أدى إلى وقوع الكثيرين منهم ..

● نقد وقع الجنود - مرتين - كما فى رواية يوحنا وهذا يؤيد أنهم كانوا فى حيرة من أمرهم .. فقد جاء معهم شخص يقودهم .. والدنيا ليل وحينما اقتربوا منه فوجئوا به يقول إنه ليس المسيح بل هو الذى دلهم على



مكانه وأغاب الظن أن الجنود بحثوا عن ( يهوذا ) كذلك كما بحثوا عن المسيح ليتحققوا من الأمر — فلم يجدوا إلا واحداً هو الذى أمسكوه أخيراً .. ولما لم يهتدوا سكنوا أخيراً وقبضوا على من وقع فى أيديهم .. ولم ينصتوا إلى مزاعمه من أنه ليس المسيح .. لأنه كان لا بد من العودة بشخص ما وخصوصاً إذا ألقى عليه شبه المسيح ..

وهكذا نرى أن رواية برنابا واضحة وصريحة فى هذه النقطة .. ولكنه لم يأت بأمر ما من عند نفسه بل جاء بما ألمحت إليه الأناجيل الأربعة ، ولم تستطع أن تخفيه وإن كان كتابها قد فسروها تفسيراً يتفق مع اتجاهاتهم ..



## الفصل الرابع

### الختان

هذه القضية مما تفرد به إنجيل برنابا ، وقد أفاض في الحديث عنها إفاضة جعلتنا نفرد لها هذا الفصل .. ولقد أخطأ بولس خطأ فادحا حينما أقر الوثنيين على عاداتهم من رفض الختان ، ورأى أنه لا داعى لإزعاجهم بذلك ، وكان بولس مخالفا لصريح الناموس الذى جاء به العهد القديم .. ولا يجدى فى ذلك ما ساقه بولس وأشياعه من تبريرات غير محدودة .. وكما رأينا فقد خالف بولس كل أساسيات الناموس تقريبا .. وخرج بإطار فريد لديانة لم تأت مثلها ديانة على امتداد تاريخ الرسالات ..

وسنسوق هنا رواية إنجيل برنابا عن الختان وضرورته وهو ما لم نجد له نظيراً فى الأناجيل الأربعة ..

يسعد الإنجيل للحديث عن الختان برواية هذا الحديث الذى جاءت فيه امرأة إلى يسوع وقالت له

« يا يسوع ابن داوود ارحمنى أجاب يسوع : لا يحسن أن يؤخذ الخبز من أيدي الأطفال ويطرح للكلاب .. وانما قال يسوع هذا لنجاستهم لأنهم كانوا من غير أهل الختان » ..

وبعد ذلك يفرد الإنجيل فصلا كاملا وبعض الفصل للحديث عن الختان وضرورته وأهميته (١) ..

---

(١) برنابا ص ٢٨ ، ٢٩ ، ٣٠

« فسأل التلاميذ يسوع في ذلك النهار قائلين : يا معلم لماذا أجببت المرأة بهذا الجواب قائلًا إنهم كلاب ؟ أجاب يسوع : إذا لاحظتم أيها الجاهل ما يفعل الكلب الذي لا عقل له لخدمة صاحبه علمتم أن كلامي صادق . قولوا لي : أيحرس الكلب بيت صاحبه ويعرض نفسه للصوص ؟

نعم ولكن ما جزاؤه ؟ ضرب كثير وأذى ، مع قليل من الخبز ، وهو يظهر لصاحبه وجهًا مسرورًا . أصبح هذا ؟

فأجاب التلاميذ : إنه لصحيح يا معلم .

حينئذ قال يسوع : تأملوا إذا ما أعظم ما وهب الله الإنسان فتروا إذا ما أكفره لعدم وفائه بعهد الله مع عبده إبراهيم . اذكروا ما قاله داوود لشاؤل ملك إسرائيل ضد جليات الفلسطينيين قال داوود : يا سيدي بينما كان يرعى عبدك قطيعه جاء ذئب ودب وأسد وانقضت على غنم عبدك . فجاء عبدك وقتلها وأنقذ الغنم . وما هذا الأغلف (١) إلا كواحد منها . لذلك يذهب عبدك باسم الرب إله إسرائيل ويقتل هذا النجس الذي يجدف على شعب الله الطاهر . حينئذ قال التلاميذ : قل لنا يا معلم لأي سبب يجب على الإنسان الختان ؟ .

فأجاب يسوع : يكفيكم أن الله أمر به إبراهيم قائلًا : يا إبراهيم اقطع غرلتك وغرلة كل بنيك لأن هذا عهد بيني وبينك إلى الأبد .

ولما قال ذلك يسوع جلس قريبًا من الجبل الذي كانوا يشرفون عليه . فجاء تلاميذه إلى جانبه ليصنعوا إلى كلامه . حينئذ قال يسوع « إنه لما أكل آدم الإنسان الأول الطعام الذي نهاه الله عنه في الفردوس مخدوعًا من الشيطان عصى جسده الروح فأقسم قائلًا : تالله لأقطعنك . فكسر شظية من

---

(٢) الأغلف الذي لم يختتن ، وأما جليات فلعله الطافية الذي سماه القرآن باسم جالوت .. وقد قتله طالوت ..

صخر وأمسك جسده ليقطعه بحد الشظية . فوبخه الملاك جبريل على ذلك  
فأجاب لقد أقسمت بالله أن أقطعه فلا أكون حاثا » .

حينئذ أراه الملاك زائدة جسده فقطعها .. فتسلست سنة الختان من  
جيل إلى جيل .. وعليه فقد أخبر الله إبراهيم بحقيقة الختان وأثبت هذا  
العهد قائلا « النفس التي لا تختن جسدها إياها أبدد من بين شعبي إلى  
الأبد » (٣) .



---

(٣) اطلال بولس في الرسائل في تبرير ترك الختان واستعاض عن الختان المعهود بما سماه  
ختان القلب .. والأذن .. كل ذلك ارضاء للوثنيين .





## الباب الرابع

### من قضايا الايمان

من أخطر القضايا التي تواجه الإنسان بصفة عامة قضية الإيمان بالله إذ لا يستطيع الإنسان أن يعيش إلا في ظلال هذا الإيمان مهما تنوعت «شاربه» ومهما كانت نوعية الإله الذي يختاره الإنسان لنفسه :

● هناك من عبدوا الأوثان .

● وهناك من سجد للشبس والقمر ولغيرهما من مظاهر الطبيعة .

● ومن الناس من اتخذ له آلهة من جنس الحيوان .

● ولعلنا نرى اليوم من يزعمون أنهم غير مؤمنين بإله يجعلون الطبيعة وقانونها - أو المصادفة وحكمتها .. آلهة غير مسماة .. ولكنها الفطرة ولهذا فقد حرصت الرسائل السماوية على أن توضح للناس حقيقة الألوهية .. وإذا طالعنا أى كتاب من كتب الرسائل السماوية السابقة على الإسلام نجد أن الحديث عن الإله يستغرق جانبا كبيرا منها .. وقد اكتشف إنجيل برنابا ليضيف إلى القضية التي نحن بصددتها بعداً هاماً وجديداً .. ولقد تحدث مترجم كتاب برنابا عن القضايا التي يخالف أو يعارض فيها الأناجيل الأخرى وعدها أربع قضايا .

(( وبيان هذا الانجيل الأناجيل الأربعة المشهورة في عدة أمور جوهرية ))

أولها :

قوله ان يسوع انكر ألوهيته وكونه ابن الله وذلك على مرأى ومسمع من ستمائة ألف جندي وسكان اليهودية ..

من رجال ونساء وأطفال ..

## والثانى :

أن الابن الذى عزم إبراهيم على تقديمه ذبيحة لله إنما هو إسماعيل  
لا إسحاق وأن الموعد إنما كان بإسماعيل .

## والثالث :

أن مسيا أو المسيح المنتظر ليس هو يسوع بل محمد وقد ذكر محمداً  
باللفظ الصريح المتكرر فى فصول ضافية الذبول وقال إنه رسول الله وأن  
آدم لما طرد من الجنة رأى مسطورا فوق بابها بأحرف من نور لا إله إلا الله  
محمد رسول الله .

## والرابع :

أن يسوع لم يصلب بل حمل إلى السماء وأن الذى صلب إنما كان يهوذا  
الخائن الذى شبه به فجاء مطابقا للقرآن (١) ..

وستتناول بالبحث ثلاث قضايا من هذه القضايا الأربعة وسنبداً بالقضية  
الأولى موضوع هذا الفصل حيث يستتبع ذلك مناقشة البنية وهل تليق بالله  
سبحانه وتعالى .. ؟ ثم تتبع هذه القضية بالبحث فى القضية الثالثة .. وهى  
البشارة بمحمد صلى الله عليه وسلم .. ثم فى قصة الصلب وحقيقتها ..

أما القضية الثانية .. قضية الذبيح إسماعيل أو إسحاق فهى قضية  
مجالها البحث التاريخى اذ لا تمس العقيدة فى شيء ، وفى سياق البحث فى  
الألوهية سأعرض أولاً النصوص الواردة بخصوصها فى الأناجيل الأربعة  
ونرى إن كان فيها ما يوافق ما جاء فى إنجيل برنابا أم لا .. ثم ما أوجه  
الاتفاق والاختلاف ثم نعقب على هذه النصوص بما يوضح الحقائق إن  
شاء الله تعالى .



---

(١) انظر مقدمة انجيل برنابا مترجمه د. خليل سعادة .

## القضية الأولى المسيح نبي مرسل

أولا :

### المسيح في الأناجيل الأربعة

( ١ ) التصريح بأنه نبي مرسل :

● يذكر [ لو ٧ : ١١ - ١٧ ] أن المسيح ذهب إلى مدينة تدعى نابين وأقام ابن الأرملة ..

(( فقال أيها الشاب لك أقول قم . فجلس الميت وابتدا يتكلم فدفعه الى أمه . فآخذ الجميع خوف ومجدوا الله قائلين : قد قام فينا نبي عظيم وافتقد الله شعبه )) ..

فالناس قد مجدوا الله .. وسبحوه شاكرين نعمته إذ أرسل لهم هذا النبي العظيم ..

● يذكر [ مت ٨ : ٢٣ - ٢٧ ] ..

(( ثم قام وانتهر الرياح والبحر فصار هدوء عظيم فتعجب الناس قائلين أى انسان هذا فان الرياح والبحر جميعاً تطيعه )) ، وفي هذا القول دلالة على أن المسيح مجرد انسان نبي رسول وليس سوى ذلك ..

● يذكر [ مت ١٣ : ٥٤ - ٥٨ ] ..

(( وأما يسوع فقال لهم ليس نبي بلا كرامة الا في وطنه ، وفي بيته . ولم يصنع هناك قوات كثيرة لعدم ايمانهم )) ..

[ وأيضاً مر ٦ : ١ - ٦ ]

وهذه دلالتها واضحة لا تحتاج إلى تعليق على اعتراف المسيح بنبوته ..

● يذكر [ يو ٦ : ١٤ - ١٥ ] .

« فلما رأى الناس الآية التي صنعها يسوع قالوا ان هذا هو بالحقيقة  
النبي الآتى الى العالم . وأما يسوع فاذا علم أنهم مزمعون ان يأتوا ويختطفوه  
ليجعلوه ملكا انصرف أيضا الى الجبل وحده » . .

● يذكر [ يو ١٢ : ٣٧ - ٥٠ ] ..

« فنادى يسوع وقال الذى يؤمن بى ليس يؤمن بى بل بالذى أرسلنى .  
والذى يرانى يرى الذى أرسلنى » . .

أنا قد جئت نورا الى العالم حتى كل من يؤمن بى لا يمكث فى الظلمة .  
وإن سمع أحد كلامى ولم يؤمن فأنا لا أدينه لأنى لم آت لأدين العالم بل  
لأخلص العالم من رذلى ولم يقبل كلامى فله من يدينه . الكلام الذى تكلمت  
به هو يدينه فى اليوم الأخير . لأنى لم أتكلم من نفسى لكن الآب الذى  
أرسلنى هو أعطانى وصية ماذا أقول وبماذا أتكلم . وأنا أعلم أن وصيته  
هى حياة أبدية . فما أتكلم أنا به فكسا قاللى الآب هكذا أتكلم » .

وفى هذا النص عدة أمور نود أن نعرض لها ببعض التفصيل :

١ - إن هذا إعلان واضح نادى به المسيح على الملأ .

٢ - بين المسيح فى هذا الإعلان حقيقة نبوته ورسالته « الذى يؤمن  
بى ليس يؤمن بى » أى أن الإيمان ليس موجها للمسيح عليه السلام لأنه  
سجود رسول مبلغ عن الله فمن آمن بالمسيح الرسول فهو يؤمن بالذى أرسله  
واحداً .. وتبقى للمسيح عظمة الرسالة .

٣ - ( والذى يرانى يرى الذى أرسلنى ) قد يشتبه مثل هذا القول  
على البعض فيظن أن المسيح يقصد أنه ابن الله كلا ذلك أن المقصود  
بالفعل « يرانى » أى الذى يؤمن بى ويرى الحق فيما أرسلنى الله به ..  
وإلا فهو أعشى عن الحق .. فالذى يرى المسيح حقا أرسل بالحقيقة يرى  
ويؤمن بالذى أرسله يدل على ذلك ما سيأتى من نفس العبارة .. « من  
رذلى .. فله من يدينه » وهذا واضح كل الوضوح فى اعتراف المسيح  
لنفسه بالرسالة .

٤ - يزداد وضوح أمر الرسالة في هذه العبارة « أنا قد جئت نورا إلى العالم حتى كل من يؤمن بى لا يمكث في الظلمة » نعم فإن الرسالة نور يأخذ بيد الإنسان حتى لا يبقى في ظلمة الضلال والحيرة .

٥ - « وان سمع أحد كلامى ولم يؤمن فأنا لا أدينه لأنى لم آت لأدين العالم بل لأخلص العالم » ..

وهذه كذلك غاية في الوضوح أنه عليه السلام - برسالته - جاء ليخلص العالم كما فعل غيره من أنبياء الله المرسلين وهو ليس له سلطان على الناس أو جبروت على من لم يؤمن « لم آت لأدين العالم » .. وهذا بلا شك واضح في إثبات رسالته عليه السلام ، وأنه مجرد هاد أرسله الله تعالى كما أرسل غيره من الرسل صلى الله عليهم أجمعين .

٦ - « من ردنى ولم يقبل كلامى فله من يدينه » ..

أرأيت كلاما أكثر صراحة من هذا وأثبت في الحكم بالرسالة لعيسى عليه السلام ؟ .. إن من لم يقبل كلام المسيح ( وهو رسالته كما سيوضح بعد ) فله من يدينه وهو الله تبارك وتعالى .. وهكذا تتحدد الأدوار بوضوح لا لبس فيه ولا خفاء .. فالرسول رسول لا يسلك أن يدين أحدا والإله وحده هو صاحب السلطان الذى يدين الناس ويجزيهم الجزاء المناسب على رفض الرسالات ..

٧ - « الكلام الذى تكلمت به هو يدينه فى اليوم الأخير » وهذا معناه أن الرسل شاهدون على الناس بما بلغوهم من أقوال وشرائع .. يأتون يوم القيامة - فى اليوم الأخير - يشهدون بأنهم بلغوا رسالات الله وتصير الرسالة حجة على الكافرين . وفى هذا دلالة بالغة على اتصاف عيسى بالنبوة وأنه عبد الله ورسوله .

٨ - وتأتى هذه العبارات تتجاوب فيها الدلالات تجاوبا قويا على أن عيسى عليه السلام عبد الله ورسوله :

« لأنى لم أتكلم من نفسى لكن الآب الذى أرسلنى هو أعطانى وصية ماذا أقول وبماذا أتكلم » ومن عساه يكون هذا الذى لا يتكلم من نفسه



إلا أن يكون عبداً رسولاً ؟ والعبارة صريحة في منطوقها بإثبات الرسالة لعيسى :

(( لكن الأب الذى أرسلنى .. )) فهو عبد رسول .. وقد أعطاه الله وصية بما يقول وبماذا يتكلم ..

فهو لا ينطق من عند نفسه .. بل أوحى إليه الله بما يقوله للناس ..

٩ - (( وأنا أعلم أن وصيته هى حياة أبدية )) ..

أى من اتبع الرسالة فإنه يظفر بالجزاء العظيم فى الجنة خالداً فيها وهذه شهادة من عيسى بصدق رسالته حتى لا يتطرق الشك إلى أحد أنه يقول ما لا يعتقد .

١٠ - وأخيراً نقرأ هذه العبارة ( فما أتكلّم أنا به فكما قال نى الآب هكذا أتكلّم ) وهذا تأكيد لكل ما سبق من أنه عبد الله ورسوله .

عرضنا فيما سبق للعبارات التى وجدنا فيها تصريحاً بأن عيسى ( أو يسوع حسب تسميتهم ) عبد لله ورسول من رسل الله وقد ظهرت عبوديته فى خضوعه لأوامر الله وعدم خروجه على ما يوحى إليه من الله .. كما ظهرت عبوديته فى إظهار أنه لا سلطان له على أحد وأنه مبلغ لرسالات الله تعالى .. وأما الجزاء فأمره إلى الله سبحانه وتعالى .. وهذه المظاهر قد لاحظناها فيما سقناه من عبارات الإنجيل التى استشهدنا بها فى موضوعنا ..

وهناك الكثير من مظاهر العبودية صرفنا النظر عن ذكرها لأنها ليست فى موضوع التصريح بالنبوة وإن كانت شاهدة عليها .. فمثلاً حينما شفى المريض أمره بأن يقدم القربان .. ويعرض نفسه على الكاهن « اذهب وأر نفسك للكاهن » !!!

ثم إنه ذهب وتعمد على يدي يحيى بن زكريا ( يوحنا المعمدان ) وذلك إشعاراً بأنه جاء فى ظلال ناموس موسى عليه السلام وما جاء لينقضه بل ليتمه ويكمله كما صرح بذلك فى الإنجيل .. وهذا واضح لا شك فيه ..

ويبقى الآن أن نستعرض تلك النصوص التى وردت فى إنجيل برنابا بخصوص نبوة عيسى بن مريم عليه السلام ..

\* \* \*

ثانياً :

## في انجيل برنابا

● يذكر برنابا قصة تحول الماء إلى خمر على يد يسوع ( عيسى ابن مريم ) وفيها :

« فأجاب الخدمة : يوجد هنا رجل قدوس الله لأنه جعل من الماء خمرًا . . غير أن مدير الحفلة ظن أن الخدمة سكارى . أما الذين كانوا جالسين بجانب يسوع فلما رأوا الحقيقة نهضوا عن المائدة واحتفوا به قائلين : « حقا أنك قدوس الله ونبي صادق مرسل إلينا من الله » . .

حينئذ آمن به تلاميذ . وعاد كثيرون إلى أنفسهم قائلين « الحمد لله الذي أظهر رحمة لإسرائيل » (١) .

والحديث لا يحتاج من القارئ إلى تعليق .. كما سبق أن علقنا على ما اقتبسناه من عبارات الأناجيل الأربعة فلقد كفانا مؤلف الإنجيل ( برنابا ) مؤونة التعليق إذ صرح كما علمنا بأنه يريد بيان حقائق نبوة عيسى وأنه عبد رسول وليس إلها أو ابن إله ..

● ويصرخ المرضى بالبرص « أعطنا صحة » ويجيبهم المسيح :

« أيها الأغبياء أفقدتم عقلكم حتى تقولوا : أعطنا صحة . ألا ترون أنني إنسان نظيركم ؟ ادعوا إلينا الذي خلقكم وهو القدير الرحيم يشفكم » . .

فأجاب البرص بدموع :

« اننا نعلم أنك إنسان نظيرنا . ولكنك قدوس الله ونبي الرب فصل لله ليشفيانا » (٢) . .

---

(١) انجيل برنابا ص ١٧ ( الفصل الخامس عشر ) .

(٢) نفسه ص ١١ ، ص ٢٥

● وفي تسكين المسيح للعاصفة « فدنا منه تلاميذه وأيقظوه قائلين :  
( يا سيد خلص نفسك فإننا هالكون وأحاط بهم خوف عظيم بسبب الريح  
الشديدة التي كانت مضادة وعجيج البحر .. فنهض يسوع ورفع عينيه نحو  
السماء وقال « يا ألوهيم الصباؤت <sup>(٣)</sup> ارحم عبيدك . ولما قال يسوع هذا  
سكنت الريح حالا وهدأ البحر فجزع النوتية قائلين « ومن هو هذا حتى  
إن البحر والريح يطيعانه » .. وسمع الناس بالأمر في الناصرة فطلبوا من  
المسيح أن يعطيهم آية من الآيات هنا في وطنه فأجاب يسوع « يطالب هذا  
الجيل العديم الإيمان آية ، ولكن لن تعطى له لأنه لا يقبل نبي في  
وطنه » <sup>(٤)</sup> .

وهنا يعترف المسيح بأنه نبي .. وهذا الاعتراف لم ينفرد به ( برنابا )  
في روايته بل هو في ( يو ٤ : ٤٤ ) .

● شكّا قائد المائة :

« يا سيد ان ابني مريض فارحم شيخوختي » ..

أجاب يسوع :

« ليرحمك الرب اله اسرائيل » ..

ولما كان الرجل منصرفا قال يسوع انتظرنى لأنى آت إلى بيتك لأصلي  
على ابنك » ، أجاب قائد المائة :

« يا سيد انى لست أهلا وانت نبي الله ان تاتى الى بيتى تكفينى كلمتك  
التي تكلمت بها لشفاء ابني . لأن الهك قد جعلك سيّداً على كل مرض كما قال  
لى ملاكه في المنام » .. [ انظر متى ٨ : ٥ - ١٥ ] .

● في مدينة نايين كان أهل المدينة يحملون إلى المقبرة ابنا وحيداً لأرملة

---

(٣) الدعوة بلسان عمران .. كما ذكر في الحاشية أو ما هو قريب منه .

(٤) انجيل برنابا ص ٢٦ ، ٢٧

ولما رأوا يسوع تضرعوا إليه من أجل الميت « طالبين أن يقيمه لأنه نبي .  
وفعل تلاميذه كذلك فخاف يسوع كثيراً . ووجه نفسه لله وقال : خذني من  
العالم يا رب لأن العالم مجنون وكادوا يدعونني إلها . ولما قال ذلك بكى .

حينئذ جاء الملاك جبريل . وقال لا تخف يا يسوع لأن الله أعطاك قوة  
على كل مرض حتى إن كل ما تمنحه باسم الله يتم برمته . فعند ذلك تنهد  
يسوع قائلاً لتنفيذ مشيئتك أيها الإله القدير الرحيم . ولما قال هذا اقترب من  
أم الميت وقال لها بشفقة لا تبكى أيتها المرأة . ثم أخذ يد الميت وقال :  
« أقول لك أيها الشاب باسم الله قم صحيحاً . فانتعش الغلام . وامتلاً الجميع  
خوفاً قائلين : لقد أقام الله نبيا عظيماً بيننا وافتقد شعبه » (٥) .

● ولما بلغ يسوع بلاده داع في جهة الجليل كلها أن يسوع النبي قد  
جاء إلى الناصرة .. حتى أن غنيا مصاباً بالشلل لما لم يمكن ادخاله في الباب  
حمل إلى سطح البيت الذي كان فيه يسوع وأمر القوم برفع السقف ودلى  
على ملاء أمام يسوع . فتردد يسوع دقيقة ثم قال : لا تخف أيها الأخ لأن  
خطاياك قد غفرت لك . فاستاء كل أحد لسماع هذا وقالوا من هذا الذي  
يغفر الخطايا . فقال حينئذ يسوع « لعمر الله إني لست بقادر على غفران  
الخطايا ، ولا أحد آخر ولكن الله وحده يغفر ، ولكن كخادم لله أقدر أن  
أتوسل إليه لأجل خطايا الآخرين » وتتوالى معجزات السيد المسيح عليه  
السلام .. « فحينئذ مجدوا الله قائلين : لقد افتقدنا الله بنبيه فإن الله أرسل  
لنا نبيا عظيماً » (٦) .

● وتتوالى اعترافات المسيح بأنه نبي مرسل من الله الواحد ، ويرسل  
تلاميذه لإسرائيل « فحينئذ انحنوا فوضع يده على رأسهم قائلاً باسم الله  
أبرئوا المرضى أخرجوا الشياطين وأزيلوا ضلال إسرائيل في شأني مخبريهم  
ما قلت أمام رئيس الكهنة . فأنصرفوا جميعهم خلا من يكتب ( أي برنابا )  
ويغقوب ويوحنا . فذهبوا في كل اليهودية مبشرين بالتوبة كما أمرهم يسوع

(٥) المصدر السابق ص ٧٣ ، ٧٤

(٦) المصدر السابق ص ١٠٨ ، ١٠٩

مبرئين كل نوع من المرض حتى ثبت في إسرائيل كلام يسوع ان الله أحد وأن يسوع نبي الله إذ رأوا هذا الجرم يفعل ما فعل يسوع من حيث شفاء المرضى « (٧) .

وهكذا تعلن الحقيقة أن يسوع نبي مرسل إذ لا يعقل أن يقال عن تلاميذه آلهة لأنهم أبرءوا المرضى وأخرجوا الشياطين كما يفعل ، وإذا ثبت ذلك ففيه دليل على أن المسيح بشر مثلهم نبي من الله تعالى ..

● قال أهل المدينة للسراة السامرية .. « إننا أكثر إيماناً بكلامه وآياته منا بما قلت . لأنه قدوس الله حقاً ونبي مرسل لخلاص الذين يؤمنون به » (٨) .

ونستطيع أن نضع الملاحظات الآتية أمام القارئ كي تكون الصورة واضحة الملامح في ذهنه :

١ - أن الحديث في إنجيل برنابا عن النبي الرسول متسق تماماً مع المنطق والعقل من جهة كما أنه متفق كذلك مع الشريعة والنقل فإن المطالع لعبارات إنجيل برنابا يستطيع أن يتبين التشابه - والمطابقة - مع ما ورد في باقى الأناجيل .. ومع ما ورد كذلك في العهد القديم الذى يعتبر متمماً للأناجيل .. أو على الأصح يعتبر أساساً للأناجيل .. ويتضح هذا أكثر بالرجوع إلى نص إنجيل برنابا وإشارات المترجم فى الهامش لمشيلااتها فى العهدين القديم والجديد ..

٢ - أن المسيح كان حريصاً وفى كل وقت على إظهار بشريته والتأكيد عليها أمام كل الناس سواء فى الهيكل أمام الكهنة .. أو أمام التلاميذ ..

٣ - لقد كان الناس يعرفون حقيقة المسيح بدليل إعلانهم أكثر من

---

(٧) المصدر نفسه ص ١٩٠ ، ١٩١

(٨) المصدر نفسه ص ١٢٥ : ١٢٨



مرة بل وحرصهم على إعلان أن المسيح نبي من الأنبياء بدليل ما فرأناه في  
الأناجيل جميعا برنابا وغيره .

٤ — قرأنا في برنابا استياء الناس عندما قال المسيح عليه السلام للغنى  
« إنه قد غفرت ذنوبك » فقالوا من هذا الذي يغفر الذنوب ؟ فوضح لهم  
المسيح الحقيقة وهي أنه لا يستطيع أن يفعل شيئاً إلا التضرع لله تعالى  
كخادم له سبحانه فيشفى الله المريض ويغفر للخاطيء ..

٥ — يظهر في رواية برنابا تخوف المسيح عليه السلام من أن يتخذ  
الناس إلهاً من دون الله تعالى ..

وقد رأينا أن الملاك طمأنه أن الله يفعل له كل شيء ذكر اسم الله عليه  
إكراماً له ..

وإذا كنا قد رأينا هذا التخوف صريحا واضحا يسوقه برنابا في إطناب  
وتفصيل فإننا نجده يظهر في الأناجيل الأربعة على استحياء كقوله رداً على  
من قال له أيها المعلم الصالح .. لماذا تدعوني صالحاً ليس هناك صالح إلا الله  
وحده . وكقوله مراراً في كافة الأناجيل إنه ينفذ مشيئة من أرسله .

٦ — من المعلوم بداهة أن المعجزات دليل نبوة البشر وليست دليل  
ألوهية .. والمسيح في هذا ليس بدعاً من الرسل .. ولكنه واحد منهم .

وهكذا نرى أن الأناجيل قد اتفقت على حقيقة الرسالة فالمسيح نبي  
مرسل حسب رواية برنابا وروايات الأناجيل الأربعة . وجميع هذه الروايات  
تتفق مع منطوق العهد القديم ونبوءاته فلا بد أنها الحق الصريح ..  
وما سواها باطل مردود ..

ويقول الله تعالى في القرآن الكريم ..

« ما المسيح ابن مريم الا رسول قد خلت من قبله الرسل وأمه صديقة  
كانا ياكلان الطعام » (٩) ..

صدق الله العظيم



## القضية الثانية

### الاله الواحد

إن أمر الحقيقة الإلهية لهو أهم الأمور في حياة الإنسان على الإطلاق ، وقد ألحنا إلى ذلك عند الحديث عن نبوة عيسى ابن مريم عليه السلام ، ويهمننا أن نشير هنا إلى موقف المسيحية اليوم من الإله .. فهو في نظر أتباعها متعدد الأقانيم ثلاثة في واحد أو واحد في ثلاثة كما يزعمون والمطلع على تصور المفكرين المسيحيين لحقيقة الإله في المسيحية لا يملكه إلا التعجب والدهشة لما يجده من غموض وتناقض محيرين إذ لا تستطيع أن تحتكم في بيان ماهية الإله عندهم إلى حكم العقل .. أو نصوص النقل فحكم العقل لا يسعف القائلين بالثالوث .. كما أن النصوص المقدسة عندهم لا تعطى حكماً يقينياً في ذلك ، وإذا خرج التصور عن حكم العقل وإدراكه وإذا خرج أيضاً عن منطوق النصوص المقدسة ومفهومها فإن هذا يعني بطلان التصور من أساسه .. فإذا أضفنا إلى ذلك أن التصور الثالوثي بدع في الرسائل السماوية على إطلاقها فلم تأت رسالة ولم ينطق رسول بما جاءت به المسيحية .. فمعنى هذا — أيضاً — أن هذه البدعة لا أساس لها من الصحة وإنما هي فكر دخيل على حقيقة الرسالة المسيحية .

وتزداد هذه الحقيقة وضوحاً إذا عرفنا أن القول بالثالوث كان عقيدة راسخة عند بعض الديانات الوثنية السابقة على المسيحية والتي لا صلة لها بالديانات السماوية (١) ..

وبهذا المفهوم نقرأ ما جاء في إنجيل برنابا .. فقد كتب بأسلوب يعيد

---

(١) راجع في ذلك : محاضرات في النصرانية — والديانات القديمة للإمام محمد أبو زهرة ومقارنة الأديان — المسيحية — وديانات الهند القديمة د. أحمد شلبي وغيرها .

إلى دين المسيح اتسائه واتساقه مع الرسائل السماوية ويبيعه عن التفكير الأرضي البشري .. إنه عودة بالمسيحية إلى نبع الوحي الإلهي بعيداً عن تصورات البشر ، فهو يتحدث بإخلاص عن الله الواحد الذي لا يشبهه شيء .. الإله الواحد الذي أكدت التوراة — العهد القديم — على وحدانيته ، ولهذا فلقد كان إنجيل برنابا أكثر اتساقاً في عرضه لحقيقة الألوهية مع شريعة موسى وما جاءت به التوراة ، وكان برنابا شاهد صدق على أن عيسى ابن مريم جاء متمماً للناموس وليس ناقضاً له . بعكس غيره من الأناجيل التي لم تبال بالتناقض بينها وبين التوراة وحقائقها ، ولا يشفع لها أن أصحاب — وأتباع — هذه الأناجيل ضموا إليها التوراة لتصير هي العهد القديم بينما الأناجيل تحمل لقب العهد الجديد .

ولسنا في هذا نصدر حكماً مسبقاً بأن كل ما في الأناجيل الأربعة المعروفة مرفوض .. بل إننا سنجد فيها دلالات وإشارات على أن الإله واحد لا شريك له .. ولكنها دلالات قد خنقتها أحاديث كثيرة لا تمت إلى التوحيد والرسالة الإلهية بصلة ، ولكننا سنحاول أن نتلمس الطريق الصحيح للحقيقة ، ومعالمها ..

● الاتفاق مع ما جاءت به الرسائل .

● الائتناس بما ورد في العهد القديم مما جاء صريحاً في حقيقة الإله الواحد ..

فإذا اتفق كل ذلك مع ما جاء في الإنجيل عددناه صحيحاً وما خرج عنه فهو فاسد إذ لا دليل عليه إلا في أوهام أصحابه .. ولا يعقل أن تكون دعوة المسيح منافية لدعوات الرسل السابقين فتتفرد وحدها — دون غيرها بالقول بالثالوث .. والآن إلى النصوص الدالة على الوحدانية .

● يذكر مرقس :

(( فجاء واحد من الكتبة وسمعهم يتحاورون فلما رأى أنه أجابهم حسناً سألهم آية وصية هي أول الكل ؟ فأجابه يسوع أن أول كل الوصايا هي :

اسمع يا اسرائيل : الرب الهنا رب واحد ، وتحب الرب الهك من كل قلبك  
ومن كل نفسك ومن كل فكرك ومن كل قدرتك » .. [ مر ١٢ : ٢٠ ] .

● يذكر يوحنا قول عيسى عليه السلام في خطاب الله هكذا :

« وهذه هي الحياة الأبدية أن يعرفوك أنت الإله الحقيقي وحدك ويسوع  
المسيح الذي أرسلته » .. ( يو ١٧ : ٣ ) .

● يذكر مرقس :

« وأما ذلك اليوم وتلك الساعة فلا يعلم بهما أحد ولا الملائكة الذين في  
السماء ولا الابن إلا الأب » .. ( مر ١٣ : ٣٢ ) .

وهذه العبارات جميعها واضحة الدلالة على إعلان المسيح للقوم أن الله  
واحد لا شريك له وقد وجب له الحب .. وهو واهب الحياة الأبدية وأنه  
علام الغيوب الذي لا يغيب عنه شيء وهناك الكثير من العبارات الدالة على  
الوحدانية وكلها تقطع باتفاق رسالة المسيح عليه السلام في بيان حقيقة  
الألوهية مع ما جاء به العهد القديم ( التوراة ) وما جاءت به الرسالات  
الإلهية عبر الأجيال وقد وضح برنابا في روايته وحدة الرسالة .. فإن الدين  
واحد والله واحد ولذا لا بد أن تكون رسالته واحدة وقد سأل أندراوس :  
ولكن كيف يعرف الحق ؟

فأجاب يسوع « كل ما ينطبق على كتاب موسى فهو حق فاقبلوه . لأنه  
لما كان الله واحداً كان الحق واحداً فينتج من ذلك أن التعليم واحد وأن  
معنى التعليم واحد فالإيمان إذاً واحد . الحق أقول لكم أنه لو لم يمح الحق  
من كتاب موسى لما أعطى الله داود أبانا الكتاب الثاني . ولو لم يفسد كتاب  
داود لم يعهد الله بإنجيله إليّ . لأن الرب إلهنا غير متغير ولقد نطق رسالة  
واحدة لكل البشر . فمتى جاء رسول الله يجيء ليظهر كل ما أفسد الفجار  
من كتابي » (٢) .

إن الحق واحد لا يتعدد لأنه صادر عن الله الواحد ، وتتابع الرسل

---

(٢) برنابا ص ١٨٨



عليهم السلام لا يعنى سوى إصلاح ما امتدت إليه أيدي البشر بالفساد والإفساد .

ويتحدث المسيح — كما فى رواية برنابا — عن حقيقة الإله الواحد .  
حديثا يستند إلى ما جاء فى أسفار التوراة .. ويستشهد فى ذلك بالكاهن ..  
اندى يدور بينه وبين المسيح الحوار التالى :

— فقال له يسوع بوضوح يتمكن كل واحد من سماعه : قد كتب فى عهد الله الحى وميثاقه أن ليس لإلهنا بداية ولا يكون له نهاية .

— أجاب الكاهن : لقد كتب هكذا هناك .

— فقال يسوع : إنه كتب هناك أن إلهنا قد برأ<sup>(٣)</sup> كل شىء بكلمته فقط .

— فأجاب الكاهن : إنه كذلك .

— فقال يسوع : إنه مكتوب هناك أن الله لا يرى وأنه محجوب عن عقل الإنسان لأنه غير متجسد وغير مركب وغير متغير .

— فقال الكاهن : إنه كذلك حقا .

— فقال يسوع : إنه مكتوب هناك كيف أن سماء السموات لا تسعه لأن إلهنا غير محدود .

— فقال الكاهن : هكذا قال سليمان النبىء يا يسوع .

— قال يسوع : إنه مكتوب هناك أن ليس لله حاجة لأنه لا يأكل ولا ينام ولا يعتريه نقص .

— قال الكاهن : إنه كذلك .

— قال يسوع : إنه مكتوب هناك أن الهنا فى كل مكان وأن لا إله سواه ، الذى يضرب ويشفى ويفعل كل ما يريد ..

---

(٣) برأ : أى خلق

— قال الكاهن : هكذا كتب .

حينئذ رفع يسوع يديه وقال : أيها الرب إلهنا هذا هو إيمانى الذى آتى به إلى دينونتك شاهدا على كل من يؤمن بخلاف ذلك (٤) .

ونجد فى هذا الحوار وضوح الفكرة .. والتدليل عليها من المكتوب فى مزامير داود وباقي أسفار التوراة مما يتسق ومنطوق الرسالة ومعقولها ..

وهذا الحوار لا يتناول مطلق التوحيد ككلمة مبهمه يحلو لبعض الناس أن يدخلها فى ثلاث أو يخرج منها الثلاث بل حددت معنى التوحيد الحق .. فالله واحد لا تحدده حدود ولا تسعه السموات .. لا يعتريه نقص .. وهو الفعال لما يريد ..

وهكذا اتفقت كلمة الأناجيل الخمسة على التوحيد مما يدل على أن الخروج عن هذا الخط هو خروج على حقيقة الرسالة ولهذا فإن دعاوى التثليث يجب أن ترد إلى هذا الأصل بعد ما رأينا من اعتراف المسيح بأنه عبد الله ورسوله اعترافا امتد فى كافة الأناجيل كذلك ، فلم يعد هناك مسوغ لمن يقول عنه إنه .. شريك فى الملك ولهذا فإن حقائق الأناجيل تدمغ الأباطيل وترد القول بالثالوث أو غير ذلك .. لأن الله واحد لا شريك له ، ولا سلطان لبشر أن يزعم خلاف ذلك مهما ادعى لنفسه من عصمة .. لأن الأصل فى الإيمان الوحى الصادق .. ونحن تؤمن برسالة عيسى عليه السلام .. رسولا إلى بنى إسرائيل قدم لهم المعجزات .. وأيده الله بها حتى يؤمنوا به ولا يشركوا به شيئا .. فإذا جاء من يقول خلاف ذلك فإنه مرفوض بأمر الشريعة .. وبأمر العقل كما وضعنا ذلك فى موضعه ..

والحمد لله رب العالمين



---

(٤) برنابا ص ١٤٤ ، ١٤٥



## القضية الثالثة

### البشارة بالنبي ﷺ

هل صرحت النبوءات القديمة باسم النبي محمد صلى الله عليه وسلم ؟ هذا ما يخبرنا به القرآن الكريم وتؤكد روايات المؤرخين ورواة الأحاديث النبوية الشريفة .. ونحن نؤمن بذلك وتأييده فهو الحق ، وجاء اكتشاف إنجيل برنابا وما فيه من تصريح باسم النبي محمد صلى الله عليه وسلم تأييداً حاسماً يقطع كل شك لدى جميع الباحثين ، ويأتى هذا التصريح متطابقاً تماماً مع ما ورد في العهدين القديم والجديد من نبوءات بعضها صريح ساطع سطوع الشمس لا ينكره إلا صاحب فهم سقيم أو حس متبلد ..

وهكذا تثبت - لغير المسلمين - دائماً صدق أخبار القرآن الكريم ونبوءاته فما من خبر ساقه عن الأقدمين إلا وهو صادق لا يرقى إليه الشك ، وما من نبوءة يضحها بين يدي قارئه إلا وقد تحققت أو ظهر ما يثبت أنها جديرة بالتحقيق .. فحينما أخبر القرآن على لسان عيسى بن مريم قوله « ومبشراً برسول يأتي من بعدى اسمه أحمد » .. كان هذا الإخبار عن حقيقة حدثت فعلاً ونطق بها المسيح ورواها الحواريون عنه ، وإن حاول البعض إغفالها .

#### ● ورود اسم محمد في نبوءات الأنبياء :

سنعنى هنا - إن شاء الله تعالى - بتوضيح حقيقة أن اسم النبي محمد قد ورد نصاً ولفظاً في نبوءات الأنبياء .. ويجب أن نضع أمام أعيننا أن ما نقرأه من أخبار الأولين في التوراة والإنجيل الموجودين حالياً .. ما هو إلا ترجمة فقط .. والترجمة لا تعطى نفس مدلول الكلمات التي تحملها في لغاتها الأصلية وإنما يتدخل في الترجمة .. ثقافة المترجم واتجاهاته .. ولهذا فإن المترجم عادة يحاول أن يعطى التصوير العام للفكرة الأصلية .. باختيار

الألفاظ القرية .. والتي تعطى هذا التصوير كما يفهمه ولهذا فإن تعبير « السلام عليكم » مثلاً يمكن أن ينقل إلى الانجليزية هكذا

The Peace to you أو The Peace on you

فإذا صرفنا النظر عن التعبير العربى ، وحاولنا أن ننقل التعبير الانجليزى إلى العربية مرة أخرى .. فإنه يمكننا أن ننقله إلى :

— السلام عليك — أو السلام عليكم ..

— السلام إليكم .. أو السلام إليك .

وهذه صورة مبسطة جداً للاختلافات التى يمكن أن تحدث فى الترجمة ولهذا .. فإن علينا أن ندرك أن الترجمة ليست صورة صادقة تماماً للنسخة الأصلية .. وينطبق هذا المبدأ أكثر وأكثر .. على ترجمة الكتب المقدسة التى لا يكون هم المترجم فيها نقل الصورة الدقيقة للسؤال .. بقدر ما يكون همه بث تصوره العقدى ..

ولقد وضع لنا هذه الحقيقة بعض الأفاضل الذين هداهم الله للإسلام فأعطونا المصطلحات اللغوية الحقيقية الدالة فى لغاتها على لفظ ( أحمد — محمد — محمود ) وهى من أسماء النبى صلى الله عليه وسلم .. ونسوق من هذه المصطلحات ما يؤكد وجود النبى صلى الله عليه وسلم مسمى باسمه الحقيقى فى النبوءات السابقة وعليه فلا يكون ما جاء به برنابا بدعا .. بل يكون تأكيداً وتأيداً لحقائق الكتاب المقدس وهو ما رأينا برنابا يوقف قلمه من أجله ..

**أولاً — وجود لفظ محمد فى التوراة :**

هذا اللفظ موجود بصورته فى التوراة بطريقة نطقه بالعبرية فى الطبقات القديمة نقرأ فى سفر التكوين :

« وعن اسماعيل سمعتك ها أنا باركتك وأيمنته بما د ماد » ..

ولفظ ( ماد ماد ) قريب جداً فى النطق من لفظ ( محمد ) مع تخفيف



الحاء إلى ألف ممدودة شأن اللغة العبرية في كثير من الألفاظ ( سلام -  
شالوم بالعبرية ) .

ولكن الترجمات الحديثة آثرت أن تحذف لفظ ( ماد ماد ) وتجعله  
( أمة كبيرة ) وقرأ النص ..

« وأما إسماعيل فقد سمعت لك فيه .. ها أنا أباركه وأثمره .. وأكثره  
كثيرا جدا » .

( بنماد ماد ) .. جعلتها الترجمة كثيرا جدا .. ويلاحظ هنا :

١ - أن الترجمة الحديثة صرفت النظر عن حرف الجر ( الباء ) وهو  
ذو مغزى في الدلالة ( .. بباد ماد أى بمحمد ) .

٢ - ترجمت الكلمتان ( ماد ماد ) بلفظي ( كثيرا جدا ) ولا معنى لهذه  
الترجمة إذ إن اللفظتين لا اختلاف بينهما يجعل معنى أحدهما ( كثيرا ) ومعنى  
الثانية ( جداً ) وهذا التعسف في الترجمة يجعلنا نجزم بأن ( ماد ماد ) هو  
( محمد ) .

**ثانياً - لفظ محمد في الانجيل :**

يقدم الكتاب والمحللون في علم مقارنة الأديان توضيحا لكلمة  
Paracl ete الباراقليط وفي اليونانية هكذا Hepikahtoz  
وترجمته حماد وأحمد ( أى كثير الحمد وهي أفعل التفضيل ) (١) .

يقول الأبنا أثناسيوس « إن لفظ فارقليط إذا حرف نطقه قليلا يصير  
( بيريكليت ) ومعناه الحمد أو الشكر وهو قريب من لفظ أحمد (٢) .

---

(١) راجع البرهان تأليف المستشار محمد عزت الطهطاوى .

محمد صلى الله عليه وسلم في التوراة والانجيل والقرآن تأليف : ابراهيم خليل احمد .

(٢) نبوءة محمد في الكتاب المقدس د. احمد السقا نقلا عن تفسير انجيل يوحنا للأبنا  
اثناسيوس . .

وهكذا نرى أن لفظ أحمد موجود صريحاً في الإنجيل وإن كان أصحاب الإنجيل قد حاولوا أن يجعلوه (معزياً) آخر بسعنى روح القدس .. أو ما إلى ذلك) ..

وقد قدمنا لبحثنا بدلالات وجود لفظ محمد وأحمد في التوراة والإنجيل كما هما الآن في أيدي المسيحيين لنبين أن رواية ( برنابا ) ليست بدعا في الروايات وإنما هي متفقة معها في الأصل .. حيث اتفقت الأناجيل الخمسة والعهد القديم على البشارة بالنبي محمد صلى الله عليه وسلم .. ثم يتميز إنجيل ( برنابا ) بالتفصيل والتوضيح كعاداته في الأمور الجوهرية للعقيدة ولعل في هذا كفاية لإقناع الذين يرون أن التصريح باسم النبي محمد صلى الله عليه وسلم دليل على أنه إنجيل منحول أو مكذوب لأنه لا يختلف في هذا عن باقى الكتب المقدسة في أيدي اليهود والنصارى .

### ثالثاً - نبوءات الأناجيل :

هناك في الأناجيل نبوءات لا نقلل أهمية أو صراحة عما رأيناه وسنسوق نموذجاً من الأناجيل الأربعة تتبعها بتعليقنا عليها ..

● يذكر متى ( ٣ : ١ - ١٢ ) :

« في تلك الأيام جاء يوحنا المعمدان يكرز في برية اليهودية + قائلاً توبوا لأنه ملكوت السموات + فان هذا هو الذى قيل عنه بأشعيا النبي القائل :  
ارخ في البرية اعدوا طريق الرب اصنعوا سبله مستقيمة + »

ويستمر قائلا :

فلما رأى كثيرين من الفريسيين والصدوقيين يأتون الى معموديته قال لهم :  
١ اولاد الأفاعى من أراكم أن تهربوا من الغضب الآتى + فاصنعوا أثماراً تليق بالتوبة ولا تفكروا أن تقولوا في أنفسكم لنا ابراهيم أبا لأنى أقول لكم ان الله قادر أن يقيم من هذه الحجارة اولادا لابراهيم +

والآن قد وضعت الفأس على أصل الشجرة + فكل شجرة لا تصنع ثمراً جيداً تقطع وتلقى في النار + أنا أعمدكم بماء التوبة ، ولكن الذى يأتى بعدى هو

أقوى منى الذى لست أهلا أن أحمل حذاءه هو سيعمدكم بالروح القدس  
ونار .

الذى رفشه (٣) فى يده وسينقى بيدرته (٤) ويجمع قمحه الى المخزن ،  
وأما التبن فيحرقه بنار لا تطفأ » ..

والتأمل فى هذه النبوءة يستطيع أن يضع يده على عدة حقائق منها :

١ - يتحدث يوحنا المغتسل ( يحيى بن زكريا ) عن التوبة لأنه قد اقترب  
ملكوت السموات .. وإذا عرفنا أن المسيح قد عاصر يوحنا فإننا ندرك أن  
المراد بقوله « اقترب ملكوت السموات » ليس المسيح وإنما هو محمد  
صلى الله عليه وسلم . خصوصا وأن الأناجيل تصرح بأن دعوة المسيح كانت  
« قد اقترب ملكوت السموات .. » كما أن المسيح كان يطلب من تلاميذه  
أن يمشروا باقتراب الملكوت .. ، فهذا يدل على أن البشارة بمحمد صلى  
الله عليه وسلم .. ولو أراد يوحنا أن يشير بالمسيح لقال « قد جاء الملكوت »  
بدل « اقترب الملكوت » .

٢ - يستشهد يوحنا بما تنبأ به أشعيا النبي « صوت صارخ فى البرية  
أعدوا طريق الرب اصنعوا سبلا مستقيمة » وهذه النبوءة تتحدث عن الصوت  
الصارخ وهذا الصوت ليس يوحنا .. لأنه يشير إلى « هذا الذى قيل عنه .. »  
وهو المسيح عليه السلام الذى صرخ أعدوا طريق الرب ... الخ » وذلك  
تبيهاً للرسالة الخاتمة .. رسالة محمد صلى الله عليه وسلم .. فالمسيح عليه  
السلام هو الذى يمهّد طريق الرسالة الخاتمة ..

٣ - أن يوحنا يوبخ الصدوقيين والفريسيين على استنادهم لمجرد النسب  
لإبراهيم عليه السلام ويطالبهم بالعمل الذى يليق بالتوبة .. وألا يهربوا من  
العمل إلى الأوهام فإن إبراهيم عليه السلام لا يتشرف بانتسابهم إليه والحجارة  
أفضل منهم إن لم يؤمنوا « والله قادر على أن يجعل من الأحجار أبناء  
لإبراهيم » ..

(٣) رفشه : أى معوله وفأسه .

(٤) البيدر : هو الجرن الذى يدرس فيه القمح ثم يلقى لفصل القمح عن التبن .

٤ - والآن قد وضعت الفأس على أصل الشجرة « والشجرة هم بنو إسرائيل حيث عبر عنهم بالشجرة إذ تابعت فيهم النبوات والرسالات وقد خصهم الله بهذا الفضل ردجا من الزمن .. ولكن لما غلظت رقابهم، حكم عليهم بالطرد .. وانتقلت الرسالة منهم إلى بنى إسماعيل .. ويوحنا يقول: « والآن وضعت الفأس على أصل الشجرة » أى بدأ استئصالها من عالم الاصطفاء .. ويعمل لذلك بأن كل شجرة لا تصنع أثماراً جيدة تقطع وتلقى في النار ..

٥ - وما دامت الشجرة قد بدأت تقطع فإن قاطع الشجرة هو المسيح عيسى بن مريم حيث هو آخر الأنبياء إلى إسرائيل .. وبه انتهت خصوصية الاصطفاء لهم ..

٦ - حينما يأتى نبي بعد أن يقطع الشجرة فهو يأتى من شجرة أخرى .. هى شجرة إسماعيل عليه السلام ..

٧ - يشير يوحنا إلى طريقة التعميد فى هذا الجانب وهى طريقة خاصة تليق بهذه الشجرة « أنا أعمدكم بماء التوبة .. » وهذه هى طريقة التعميد إلى زمن المسيح عليه السلام .. وهى الطريقة التى ستنتهى بانتهاء عهد .. ( ولا زال التعميد بالماء فى شريعة المستحيين )

.. ولكن الذى يأتى بعدى ..

● هو أقوى منى .. وهذا إشارة إلى النبي محمد صلى الله عليه وسلم .. وليست إشارة للمسيح فلقد كان المسيح عليه السلام مطارداً حتى رقهه إلى السماء أما محمد صلى الله عليه وسلم فقد هزم أعداءه .

● لست أهلاً أن أحمل حذاءه ..

وهذه العبارة ليست تنطبق على المسيح لأنه ذهب وتعبد على يدي يوحنا .. ولكنه ينطبق على خاتم الرسل محمد صلى الله عليه وسلم .

● هو سيعمدكم بالروح القدس .. وهذا إشارة للشريعة الجديدة

التي لا تحتاج إلى طقوس .. بل يكفي أن يقول الإنسان ( لا إله إلا الله  
محمد رسول الله ) ليصير مؤمنا حقا .. تحل فيه روح الإيمان ..

● الذي رفشه في يده ... الخ يذكرنا هذا بما جاء في القرآن الكريم  
وصفا للنبي صلى الله عليه وسلم وأمه « ومثلهم في الإنجيل كزرع أخرج  
شطأه فأزره فاستغلظ فاستوى على سوقه يعجب الزراع ليغيظ بهم  
الكفار .. » (٣)

● سينقى بيده : والبيدر هو الجرن أي المكان الذي يدرس فيه  
القمح .. وفي هذا إشارة دقيقة إلى الكعبة ومكة ويستطيع القارئ أن يربط  
بين البيدر .. ومكة لأن مكة هي المكان الذي يجتمع فيه المسلمون للحج ..  
والطواف حول الكعبة أشبه بما يحدث في البيدر أو الجرن ( عندما كان  
يدرس الفلاح قمحه بالنورج الذي يدور في حركة دائرية أشبه بالطواف  
حول الكعبة ) وتتضح دلالة هذه الكلمة على مكة أكثر حينما تتأمل قوله  
« سينقى بيده » أي سينظف الجرن .. ولم يحدث أن نظف أحد بيده  
إلا محمد صلى الله عليه وسلم . ذلك أن مكة بلد يحرم على المشركين دخوله  
والاقتراب من المسجد الحرام قال تعالى « إنما المشركون نجس » فلا يقربوا  
المسجد الحرام بعد عامهم هذا .. » (٤) وهكذا نقى محمد صلى الله عليه  
وسلم بيده .. وصارت مكة بلدا لا يرتاده إلا المسلمون .. وتأمل  
استخدام السين للدلالة على المستقبل .. ما يؤكد أن المقصود محمد  
صلى الله عليه وسلم ....

وبخصوص تنقية البيدر فلم يتسن لعيسى ولا ليوحنا أن ينقى بيده  
كما نقى محمد بيده ..

● ويجمع قمحه إلى المخزن وأما التبن فيحرقه بنار لا تطفأ .. والقمح  
هنا إشارة إلى من آمن برسالة محمد صلى الله عليه وسلم .. أما التبن فهم

---

(٣) الفتح ٢٩ والرفث الفأس أو ما قاربه من آلات الزراعة .

(٤) التوبة : ٢٨



الغناء الذين لم يقبلوا رسالته عليه السلام .. فهم أهون على الله من الهباء .. فهو يحرقهم بنار الجحيم التي لا تطفأ . والآن أظننى قد أوضحت معالم هذه النبوءة التي جاءت على لسان سيدنا يحيى بن زكريا .. وهناك غيرها من النبوءات (٥) ولكن يكفينا ذلك للدلالة على الفكرة العامة .. ومن أراد الاستزادة من النبوءات فليرجع إليها في مظانها ..

وقد يقول قائل إن المسيحيين لا يسلمون بهذه التفسيرات للنبوءات ولهم تفسيراتهم الخاصة .. ونقول : إننا عرضنا النصوص واستقينا منها الحقائق .. فيما أن تكون النصوص مستقيمة وسليمة فيكون ما استيقننا منها صحيحا .. ولا يهمنا بعد ذلك إذا تحكم متحكم بهواه .. وقال حسب رغباته في النص وإما أن تكون النصوص غير مستقيمة في اعتقادهم وتحتاج إلى آراء الناس للحكم عليها .. وعلى هذا تلزمهم الحجة بأن الواجب يحتم عليهم إعادة النظر في هذه النصوص ورفضها ..

وإذا كان اليهود لا يسلمون للنصارى بتفسيراتهم لنصوص التوراة المبشرة بعيسى عليه السلام والنصارى لا يهتمون باعتراض اليهود فكذلك الشأن مع نبوءات الإنجيل والتوراة بحمد صلى الله عليه وسلم .

#### رابعاً : النبوءة في إنجيل برنابا :

يذكر إنجيل برنابا حقائق واضحة عن النبي صلى الله عليه وسلم ونشير إلى هذه الحقائق حسب نصوص إنجيل برنابا :

١ - فلما انتصب آدم على قدميه رأى في الهواء كتابة تتألق كالشمس نصها (( لا إله إلا الله ومحمد رسول الله .. )) (٦) ..

٢ - وفي قصة الخروج من الجنة يقول « فاحتجب الله وطردهما الملاك ميخائيل من الفردوس . فلما التفت آدم رأى مكتوباً فوق الباب : لا إله إلا الله محمد رسول الله . فبكى عند ذلك وقال :

---

(٥) راجع الدين والدولة في اثبات نبوة النبي صلى الله عليه وسلم .. على بن ربن الطبرى - محمد نبي الاسلام للمستشار محمد عزت الطبطبائى . محمد في التوراة والإنجيل والقرآن للاستاذ ابراهيم خليل احمد وغيرها .

(٦) برنابا ص ٥٩

(( أيها الابن عسى الله أن يريد أن تأتي سريعاً وتخلصنا من هذا الشقاء )) (٧) . .

٣ - يبشر المسيح بمحمد صلى الله عليه وسلم فيقول :

(( ان الآيات التي يفعلها الله على يدي تظهر أنني أتكلم بما يريد الله . ولست أحسب نفسي نظير الذي تقولون عنه . لأنني لست أهلاً أن أحل رباطات جرموق أو سيور حذاء رسول الله الذي تسهونه مسياً . الذي خلق قبلي وسيأتي بعدي . وسيأتي بكلام الحق ولا يكون لدينه نهاية )) (٨) . .

٤ - أما عن صفات رسول الله صلى الله عليه وسلم فيقول (٩)  
« لذلك أقول لكم إن رسول الله بهاء يسر كل ما صنع الله تقريباً لأنه مزدان بروح الفهم والمشورة . روح الحكمة والقوة روح الخوف والمحبة . روح التبصر والاعتدال . مزدان بروح المحبة والرحمة . روح العدل والتقوى . روح اللطف والصبر التي أخذ منها من الله ثلاثة أضعاف ما أعطى لسائر خلقه . ما أسعد الزمن الذي سيأتي فيه إلى العالم . صدقوني إنني رأيته وقدمت له الاحترام كما رآه كل نبي . لأن الله يعطيهم روحه نبوة . ولما رأيته امتلأت عزاء قائلاً : يا محمد ليكن الله معك وليجعلني أهلاً أن أحل حذائك . لأنني إذا نلت هذا صرت نبياً عظيماً وقدوس الله .. » .

٥ - وأما عن هدف رسالة المسيح فيقول اجابة على تساؤلهم :

يا معلم لماذا تتركنا ... ؟ قال لهم :

(( لا تضطرب قلوبكم ولا تخافوا . لأنني لست أنا الذي خلقتكم بل الله الذي خلقتكم يحميكم . أما من خصوصي فاني قد أتيت لأهيب الطريق لرسول الله الذي سيأتي بخلاص للعالم . ولكن احذروا أن تغشوا لأنه سيأتي أنبياء كذبة كثيرون يأخذون كلامي وينجسون انجيلي )) (١٠) . .

---

(٧) برنابا ص ٦٣

(٨) برنابا ص ٦٥

(٩) برنابا ص ٩٦

(١٠) برنابا ص ١١٠

٦ - حينئذ يرحم الله العالم ويرسل رسوله الذي خلق كل الأشياء لأجله.  
الذي سيأتي من الجنوب بقوة وسيبيد الأصنام وعبداء الأصنام . وسينتزع  
من الشيطان سلطته على البشر . وسيأتي برحمة الله لخلاص الذين يؤمنون  
به . وسيكون من يؤمن بكلامه مباركاً ( ١١ )

وفي هذا من الدلالات الواضحة ما يغني عن التعاليق إلا أننا نذكر أن  
ما وضعه إنجيل برنابا هو نفسه ما أجمله أو أبهمته الأناجيل الأخرى فهو  
متفق معها في الأصل كما في غيرها من المسائل ..

\* \* \*

## القضية الرابعة

شفاعة النبي محمد صلى الله عليه وسلم

هذه القضية مما انفرد به إنجيل برنابا ولم أره في باقي الأناجيل وذلك لأنه إذا كانت الأناجيل الأربعة المعروفة قد حاولت التعمية على شخصية محمد صلى الله عليه وسلم فمن الطبيعي أن تغفل الحديث عن شفاعة النبي صلى الله عليه وسلم .. أو أى كرامة من كراماته .. ولهذا فقد رأينا أن ننقل للقارىء بعض ما جاء في إنجيل برنابا عن شفاعة النبي صلى الله عليه وسلم يوم القيامة حتى ترسم في ذهنه الصورة كاملة ..

أجاب يسوع على سؤال التلاميذ .

(( أيذهب اذا المؤمنون الى الجحيم ؟ )) ..

قال لهم :

(( يتحتّم على كل احد ايا كان ان يذهب الى الجحيم بيد أن ما لا مشاحة ( جدال ) فيه أن الأطهار وأنبياء الله انما يذهبون الى هناك ليشاهدوا لا ليكابّدوا عقابا . أما الأبرار فانهم لا يكابدون الا الخوف ، وماذا أقول ؟ أفيدكم أنه حتى رسول الله يذهب الى هناك ليشاهد عدل الله فترتعد نعمة الجحيم لحضوره . وبما أنه ذو جسد بشرى يرفع العقاب عن كل ذى جسد بشرى من المفضى عليهم بالعقاب فيهكث بلا مكابدة عقاب مدة اقامة رسول الله لمشاهدة الجحيم . ولكنه لا يقيم هناك الا طرفة عين .

وإنما يفعل الله هذا ليعرف كل مخلوق أنه نال نفعاً من رسوله الله . ومتى ذهب إلى هناك ولولت الشياطين وحاولت الاختباء تحت الجسر المتقد قائلاً بعضهم لبعض اهربوا اهربوا فإن عدونا محسداً قد أتى . فستى سمع الشيطان ذلك يصفع وجهه بكلتا كفيه ويقول صارخاً ذلك بالرغم عني لأشرف منى . وهذا إنما فعل ظلماً .

ويستمر الحديث عن الجزاء حتى يقول « فحينئذ يكلم الرسول الله ويقول : ربى وإلهى اذكر وعدك إلى عبدك بأن لا يمكث الذين قبلوا دينى فى الجحيم إلى الأبد . فيجيب الله « اطلب ما تريد يا خليلى لأنى أهبك كل ما تطلب .. فحينئذ يقول رسول الله : يارب يوجد من المؤمنين فى الجحيم من لبث سبعين ألف سنة . أين رحمتك يارب ؟ إنى أضرع إليك يارب أن تعتقهم من هذه العقوبات المرة .

فيأمر الله حينئذ الملائكة الأربعة المقربين لله أن يذهبوا إلى الجحيم ويخرجوا كل من على دين رسول الله ويقوده إلى الجنة وهو ما يفعلونه . » (١)

وهذه النبوءة قد يتردد أمامها البعض لأنها جاءت مطابقة فى كثير من جوانبها لما ورد عن النبى صلى الله عليه وسلم فى القرآن الكريم والسنة النبوية الشريفة ، والحق أن هذا التطابق ربما يكون من دلائل صدقها ، فليس بعزيز على المسيح عيسى ابن مريم أن يتنبأ عن رسول الله وقد تنبأ عنه الأنبياء قبله مما هو مدون فى التوراة عن أشعياء وغيره ..

والحقيقة أن نبوءة المسيح تتسق اتساقا تاما مع إعجاز نبوته ورسالته .. فقد أعطاه الله القدرة على إبراء الأبرص .. وإحياء بعض الموتى .. فمن الطبيعى أن تستند نبوءته عن محمد إلى موقفه من المؤمنين فى الآخرة وشفاعة لهم ولا تقتصر على بعثته ورسالته كما اقتضت نبوءات غيره من الأنبياء عليهم السلام ، وهنا يأتى المسيح إلى توضيح جانب من جوانب رسالة محمد صلى الله عليه وسلم لم يسبقه إلى توضيحه أحد ، وهذا جدير بمن خلقه الله من أنثى بلا ذكر وأحيا على يديه الموتى ..

\* \* \*

---

(١) برنابا ص ٢١٠ ، ٢١١



# الفهرس

## ● مقدمة

٥

### الباب الأول

#### شخصية برنابا وبولس

## ● تمهيد

١١

### الفصل الأول : شاول ( بولس ) في سفر أعمال الرسل

١٥

٢٤

٢٥

٢٧

٢٩

— حقيقة حنانيا وموقفه من بولس

— بولس وفتنة ديمتريوس

— بولس واليهودية

### الفصل الثاني : حقيقة برنابا والحواريين

### الباب الثاني

#### دراسات مسيحية في انجيل برنابا

٣٨

٤٢

٤٦

٤٦

٤٧

٤٨

٤٩

٥٢

٥٤

١ — الفجوة التاريخية بين الرسالة والتدوين

٢ — بين القرآن والكتب السابقة

٣ — براهين مسيحية على تزيف انجيل برنابا

( ا ) امر البابا جلاسيوس

( ب ) مخالفة انجيل برنابا للحقائق التاريخية والجغرافية

( ج ) ديانة كاتب « انجيل برنابا »

( د ) لقاء الشبه على يهوذا

( هـ ) اثبات الأكاذيب في انجيل برنابا

## ● تعليق

### الباب الثالث

#### الاختلاف والاتفاق بين الأناجيل

٥٥

### الفصل الأول : السبب في تأليف الأناجيل

٥٥	— انجيل برنابا ولوقا
٦٥	— مقدمة انجيل يوحنا
٦٩	<b>الفصل الثاني : الاختلاف بشأن المسيح</b>
٧٠	أولا : في الاناجيل الأربعة
٧٣	ثانياً : في انجيل برنابا
٧٦	● تحديد المسيح من العشرة فيه
٨٠	● احساس المسيح بالتدبير لقتله
٨٣	● تنبوءات المسيح بنجاته
٨٩	<b>الفصل الثالث : شخصية يهوذا</b>
٩٥	● حقيقة الصلب
١٠١	<b>الفصل الرابع : الختان</b>

## الباب الرابع

### من قصايا الايمان

١٠٧	● <b>القضية الأولى : المسيح نبي مرسل</b>
١٠٧	أولا : المسيح في الاناجيل الأربعة
١١١	ثانياً : في انجيل برنابا
١١٧	● <b>القضية الثانية : الاله الواحد</b>
١٢٣	● <b>القضية الثالثة : البشارة بالنبي ﷺ</b>
١٢٤	أولا : وجود لفظ محمد في التوراة
١٢٥	ثانياً : لفظ محمد في الانجيل
١٢٦	ثالثاً : نبوءات الاناجيل
١٣٠	رابعاً : النبوءة في انجيل برنابا
١٣٣	● <b>القضية الرابعة : شفاعته النبي محمد ﷺ</b>

رقم الايداع : ٤٤٣٢ / ١٩٨٦

مطابع المختار الاسلامي



## هذا الكتاب

- أثار إنجيل برنابا الكثير من الجدل في جميع الأوساط .
- فقد استمات فريق في تكذيب الكتاب والحكم بتزويره .
- وفريق آخر هلل له .. وتمسك به .
- وفي محاولة للبحث عن الحقيقة نقدم لك هذا الكتاب .
- فهو جديد في بابه ..

لأنه يعقد موازنة لأول مرة بين ماورد في الأناجيل

الأربعة وماورد في إنجيل برنابا ..

● هل هناك مجال اتفاق فيما بينها ؟

● هل هناك أوجه خلاف ؟

● أين الحقيقة في موضوعات العقيدة .. ؟

○ الألوهية .

○ الرسالات .

○ الفداء .

○ النبوة بالرسالة الخاتمة .. رسالة محمد ﷺ

● هل يختلف إنجيل برنابا عن الأناجيل الأربعة ؟

● هل اتفق معها في بعض الأمور ؟

○ هذا - وغيره - ما يجيب عنه الكتاب .

## دار البشير

١٥٠

Bibliotheca Alevadrina



0324862

مطابع السلام